

كيف تختار الأصدقاء وتؤثر في الناس

تأليف

ديل كارنيجي

ترجمة

عبد المنعم محمد الزيادي

إنتاج (جدران المعرفة) للعمل المجاني التطوعي
للمساهمة معنا : Theknowledge_walls@yahoo.com

دار الندوة الجديدة (بيروت -- لبنان)

مقدمة الطبعة الثانية

منذ أكثر من خمس سنوات قدمت لقراء العربية الكرام الطبعة الأولى من هذا الكتاب . وأعترف أنني كنت مبالغاً في الحرص ، متوجساً ألا يروق لغيري مازاق لي ، مشفقاً ألا يلس فيه من عذاي مثل النفع الذي لمسته ؛ فطبت كية ضئيلة على سبيل التجربة . ولشد ما كانت دهشني حين نظرت بعد أسابيع قلائل فألقيت النسخ كافة قد نفدت تماماً ولم يبق من الطبعة الأولى جميعاً غير الذكر الحسن الذي تداوله الناس فيما بينهم !! وبهذا يحظى الكتاب بدهشتين : دهشني للسرعة الفائقة التي تلاشت بها الطبعة العربية الأولى . . ودهشة المؤلف الكري حين أصدر هذا الكتاب لأول مرة !!

فقد وضع « ديل كارنيجي » هذا الكتاب ، أولاً وقبل كل شيء ليكون مرجعاً عملياً لطلبة معهد العلاقات الإنسانية ، ثم غامر بعرضه للبيع مؤملاً أن يباع منه ، على أحسن الفروض ، ثلاثون ألف نسخة ، فإذا الكتاب يعاد طبعه — باللغة الإنجليزية — ستاً وخمسين مرة في مدى اثني عشر عاماً ، ويربو ما يبيع منه على ثلاثة ملايين نسخة ، ويصفه النقاد الأمريكيون بأنه « أوسع الكتب الجدية انتشاراً في التاريخ باستثناء الكتب السجارية » . .

وإذا شهرة الكتاب تتخطى حدود موطنه الأول — أمريكا — تنتشر في أرجاء العالم ، فيسكون حظه فيها مثل حظه في وطنه من رواج وانتشار ، ويترجم إلى ست وخمسين لغة منها اللغة الأفريقية ، ولغة أهالي البنجاب وبورما . .

وأحسب أنه ما كان ينبغي للمؤلف « ديل كارنيجي » أن يدهش وما كان ينبغي لي . فهذا الكتاب يناقش الطبيعة الإنسانية . والطبيعة الإنسانية ، في جوهرها ، واحدة لا تتعدد بتعدد الأجناس ، والشعوب والأديان . .

فما يسرك ويريحك خليك بأن يسر مواطن التبت ويرضيه ، وما يسوؤك ويعزلك جدير بأن يسوء مواطن الاسكيمو ويعزله !! ثم إن هذا الكتاب يحوى مبادئ وقواعد تستهدف اكتساب قلوب الناس — والناس هم أزواجنا وأبنائنا ، وأصدقائنا ، ورؤساؤنا ومرؤسوننا — والتأثير فيهم بما ينافنا غاياتنا ويعقق أغراضنا ، دون إساءة إليهم في الوقت ذاته . . فهل تعرف أحداً لا تستويه إجادته هذا الفن ؟ . . قن المعاملة الإنسانية الذي لاغناء عن إجادته طمعاً في سعادة ، أو كسب أو في تقدم وارتقاء . .

وهذا الكتاب ، بعد ذلك ، لا يعلم شيئاً جديداً صعب التعلم ، ولا يبشر بعقائد جديدة عسيرة الرسوخ والاستقرار ، وإنما هو يذكر بتعاليم ومبادئ قديمة قدم الأزل ما أشد حاجتنا إلى أن نذكرها دائماً ، ونعمل بها أبداً . . وأحسب أن آفة الناس ليست في الجهل وإنما في التجاهل ! .

نم : ما كان ينبغي للمؤلف « ديل كارنيجي » أن يدهش وما كان ينبغي لي . فرواج هذا الكتاب إنما هو أصدق دليل على أن البشر في كافة أنحاء الأرض مابرحوا يتابعون السير قدماً في سبيل حياة إنسانية أسعد وأرعى ، وأعز وأرفع .

وقبيل التفكير في إعادة طبع هذا الكتاب ، ترجمت كتاباً

آخر للمؤلف نفسه ، ذلك هو « دع القلق وابدأ الحياة »
[How To Stop Worrying and Start Living] وكنت
أقوى جنائاً في هذا المرة ، قطعت منه كمية كبيرة نسبياً ، ولكنى
لم أدهش عندما انقضت أشهر فلائيل نفذت في نهايتها « مرة جميعاً »
بل عمدت إلى إصدار الطبعة العربية الثانية ونسخها اليوم متاحة
لكل راعب .

وبعد ، فإنه لا ينبغي أن أختتم هذه المقدمة قبل أن أتوه
بالمجهود المشكور ، والتشجيع الكريم ، والمعاونة الصادقة التى بذلها
ناشر هذا الكتاب - وتوأمه « دع القلق » - الأستاذ محمد نجيب
أمين الخانعى مدير مؤسسة الخانعى بالقاهرة ؛ فلولاهمته الفاتحة لما
أتبع لهذين الكتابين الوصول إلى القراء العديدين الذين افتقدوها ،
بمثل هذه السرعة ، والرونى ، والثوب القشيب .

مارس سنة ١٩٥١

عبد النعم - الزبى

مقدمة الطبعة الأولى

هذا الكتاب الذى أضع ترجمته بين يديك . أيها القارى .
الكريم ، يكاد يأنى من ضروريات الحياة فى المرتبة الأولى . فأنت
تود لو يكون لك ملء الأرض من الأصدقاء الأوفياء ، وتود لو
تطبع فى نفوس من تلقاهم من الناس أثراً حميداً لا يضيع ، وتود
لو تكون لك المقدرة على حل الصعاب التى تعرض لك كل يوم ،
وهذا الكتاب غرضه الأوحد أن يوضح لك أنصر الطرق
وأضمنها للحصول على النجاح والمقدرة على مواجهة الحياة .

ولقد انكبت على قراءة ما أخرج فى شتى فروع علم النفس
الحديث منذ أكثر من خمس سنوات ، وصدقنى إذ قلت إن النتائج
التي خرجت بها من مطالعائى تلك لم تعدل تلك النتائج الرائعة - على
تلقاها - الباهرة - على ضآلتها - التي خرجت بها من هذا الكتاب
الذى بين يديك !

فهذا الكتاب يحوى ما خرج به مؤلفه من مطالعائه العديدة
وبحوثه الواسعة فى التراجم ، وعلم النفس ، والترية ، والتاريخ
وغيرها ، فضلاً عما توصل إليه من نتائج بعد تجارب دامت أكثر
من عشرين سنة فى معهده للعلاقات الإنسانية الذى أسسه بنفسه ،
وهو أول معهد من نوعه فى العالم أجمع .

وهأنذا - أيها القارىء الكريم - أضع الكتاب بين
يديك كاملاً غير منقوص . وكل ما أطعم فيه أن يكون الجهد الذى
بذله فى تعريبه قد أسدى إليك خدمة حقيقية ، ومذلك يد المساعدة
على تحقيق ما أرجوه لك مخلصاً من السعادة والنجاح .

المرجم

كيف كتب هذا الكتاب - ولماذا

أخرجت دور النشر في خلال الأعوام القلائل الماضية نحواً من خمسين مليوناً من الكتب المختلفة ، فكان معظمها جامداً لا روح فيه ، وفشل جانب كبير منها ، من الناحية المادية فشلاً ذريعاً ، حتى لقد صرّح لى صاحب دار كبيرة للنشر أن مؤسسته ما زالت - بعد تجارب دامت خمسة وسبعين عاماً - تخسر أموالها في سبعة كتب من كل ثمانية تنشرها !

فلماذا ، إذن ، ترانى ينتابنى التهور فأكتب هذا الكتاب الذى بين يديك ؟ ! وهل ترى فيه ما يدعوك إلى أن تكلف خاطرك بقراءته ؟ ! إن من حقت - أيها القارىء - أن أجيبك عن هذين السؤالين :

قال « جون روكفلر » يوماً : « إن القدرة على معاملة الناس « بضاعة » يمكن أن تشتري كالسكر والبن ! وإنى على استعداد لأن أشتريها بأكثر مما يشتري أى شئ آخر في الوجود ! »

وأجرت جامعة شيكاغو مرة استفتاءً واسع النطاق لاستطلاع ما يريد الباقون ، في قراءة نفوسهم ، أن يتعلموه

ويلموا به ؛ فوجهت إلى طائفة كبيرة من البالغين ١٦٥ سؤالاً ، هذه أمثلة منها : « ماعلك ؟ مامدى ثقافتك ؟ كيف تقضى أوقات فراغك ؟ كم دخلك ؟ ماهوياتك ؟ ماذا تريد أن تتعلم ؟ ... الخ » .

وقد اتضح من هذا الاستفتاء أن « الصحة » هى أهم ما يعنى البالغ ، وأن « انفس » هم ثانى ما يعنيه : كيف يفهم الناس ويحسن عشرتهم . . . وكيف يتعجب إليهم ويحتذ بهم إليه . . . وكيف يقنعهم بأرائه وأفكاره . . . الخ ؟

رسد هدتنى تجاربى إلى هذه الحقيقة الواقعة قبل أن تهتدى إليها جامعة شيكاغو بزمن ، ومن ثم رحلت أبحث عن كتاب عملى فى العلاقات الإنسانية وأسسها وقواعدها ، فلما أعيانى البحث دون أن أجده لمثل هذا الكتاب أثراً ، غولت على أن أسدّ بنفسى هذا النقص ، وأضع كتاباً فى هذا الموضوع ليكون مرجعاً لطلبة معهدى .

وها هو ذا الكتاب بين يديك . وغاية أملى أن يحوز رضاك . . واستعداداً لإخراج هذا الكتاب ، قرأت كل ما صادفت من الكتب التى تمس ، من قرب أو من بعد ، علاقة الإنسان بأخيه الإنسان . . بل لقد استخدمت رجلاً

مدرباً على البحث والاطلاع ، قضى عاماً ونصف عام
ينقب في مختلف المكتبات ، ويقرأ كل ما فاتني قراءته
خاصاً بملاقات الأفراد بعضهم ببعض منذ أقدم عصور التاريخ
إلى عصرنا هذا ..

ولقد أثر عن العالم النفساني «وليم جيمس» قوله :
« لو أننا قارنا بين أنفسنا كما هي ، وكما يجب أن تكون عليه
لوجدنا أننا أنصاف أحياء.. ذلك بأننا لا نستخدم إلا جزءاً
يسيراً من مواردنا الجنسية والذهنية . أو بمعنى آخر : إن الفرد
منا يعيش في نطاق ضيق محدود بصطنعه داخل حدود الطبيعة ،
فهو يملك قوى مختلفة الأنواع ، ولكنه يحقق بحكم العادة في
استخدامها ! » .

هذه القوى التي نحقق ، بحكم العادة ، في استخدامها هي
التي وضعنا من أجلها هذا الكتاب كي يساعدك على استكشافها
وإنماها والانتفاع بها .

دبل لارنجي

الجزء الأول

الأسس الفنية في معاملة الناس

الفصل الأول

لكي تجني العسل لا تحطم خلية النحل !

في السابع من شهر مايو عام ١٩٣١ اعتقل في مدينة
نيويورك سفاح طاغية لم تشهد المدينة منذ نشأتها مجرمًا في مثل
عتوه وجبروته : ذلك هو « كرولي ذو المسدين » القتال الذي
يدخن أبداً ، ولم يشرب الخمر قط !

في ذلك اليوم ، ضرب خمسمائة رجل من رجال الشرطة
الأشداء سنياجاً صارماً حول منزل عشيقته ، وحاولوا إجلاء
« كرولي » عنه بواسطة الغازات المسيلة للدموع : فلما خابت هذه
المحاولة صدعوا بمدافعهم الرشاشة إلى أسطح المنازل المجاورة ،
تجمل حتى « وست أند » الأنيق ، في قلب نيويورك ، يهتز
لنزيم المدافع ساعمة كاملة !

وعندما اعتقل كرولي صرح قائد الشرطة بقوله : « إن

« ذا المسدين » من أخطر المجرمين الذين عرقتهم نيويورك .
لقد كان يقتل المجرّد قذفه بريشة طائر ! » .

ولكن . . كيف كان كرولى ينظر إلى نفسه ؟ !

بينما كان رجال الشرطة منهمكين في إطلاق النار على
المنزل الذى احتوى به ، كان كرولى عاكفاً على كتابة خطاب
موجه إلى « كل من يهمة الأمر » ، وقد جاء فيه : « إن بين
جوامعى قلباً محيئاً ، ولكنه رحيم . . قلباً لا يحمل ضغينة لأحد
ولا يبنى شراً للخلق » !!

وقد حكم على كرولى بالإعدام على الكرسي الكهربى .
فلما جرى به إلى غرفة الإعدام فى سجن « سنج سنج » لم يقل :
« هذا جزائى على ما سفكت من دماء بريئة » ، وإنما قال :
« هذا هو جزائى على دفاعى عن نفسى » !!

والغزى الذى أريد الوصول إليه من هذه القصة هو أن
كرولى ذا المسدين لم يلم نفسه أبداً !

فهل كان كرولى - فى ذلك - بدعاً فى القتل والسفاحين ؟
استمع إلى هذا : « لقد قضيت زهرة حياتى . أتخف الناس
بما يسرى عنهم ويزجى أوقات فراغهم . فكان جزائى على
هذا سعى رجال الشرطة إلى سفك دمي : » من تظنه قال
هذا ؟ إنه « آل كابونى » عدو الشعب رقم ١ ، وزعيم أغنى

عصابة إجرامية ظهرت فى شيكاغو ! إن « كابونى » لم يلم نفسه
أبداً على جرائمه ، بل نظر إلى نفسه كصلح اجتماعى لم يقدره
الناس ، ولم يحسنوا فهمه !

وكذلك كان « شولتز الهوللندى » وهو من أشهر المجرمين
الذين عرقتهم نيويورك . فقد صرح يوماً لأحد الصحفيين بأنه
« مصلح اجتماعى » ، ولم يكن يساوره الشك قط فى صحة اعتقاده
هذا !

وقد جرت بينى وبين « لويس » مدير سجن « سنج
سنج » مراسلات طريفة فى هذا الشأن ، فكتب لى مرة يقول :
« قل أن نجد بين المجرمين من ينظر إلى نفسه كشريير أنيم . إن
نظرة نزلاء السجون إلى أنفسهم لا تقل شيئاً عن نظرتك إلى
نفسك . وهم يستمعون بمنطقهم الخاص فى تبرير جرائمهم ،
مؤكدين أنه لم تكن نعمة حاجة على الإطلاق إلى اعتقالهم
وإبداعهم السجون ! » .

فإذا كان « آل كابونى » ، و « كرولى ذو المسدين »
و « شولتز الهوللندى » وأمثالهم من القتل والأشرار لا يلومون
أنفسهم أبداً ، فكيف نتوقع من الناس « المحترمين » الذين
تتصل بهم أنت وأتصل بهم أنا أن يقبلوا اللوم ؟ !

صرح لى « جون وانا ميكى » المالى المعروف ، بقوله ذات مرة : « لقد علمتني تجارب ثلاثين عاماً أن من الحماقة أن تلوم أحداً ؛ ومن ثم شغلت بإصلاح عيوب نفسى عن التحسر على أن الله سبحانه لم يشأ أن يوزع موهبة الذكاء بالعدل والقسطاس بين الناس !! » .

تعلم « وانا ميكى » هذا الدرس مبكراً ، أما أنا فقضيت على أن أنحبط في هذا الدنيا الأزلية مدى ثلث قرن من الزمان قبل أن أقف على هذه الحقيقة : وهى أن تسعين فى المائة من الناس لا يلومون أنفسهم على شىء بالغا ما بلغ من الخطأ ! فاللوم عقيم لأنه يضع المرء فى موقف الدفاع عن نفسه ، ويحفز إلى تبرير موقفه ، والدود عن كبريائه وعزته .

وفى وسلك أن نجد ألف مثل على عقم اللوم مسطرة فى ألف صفحة من صفحات التاريخ !

خذ مثلا ذلك النزاع الذى نشب بين « تيودور روزفلت » والرئيس « تافت » فعندما غادر « روزفلت » البيت الأبيض فى عام ١٩٠٨ فى طريقه إلى أفريقيا ليصيد الأسود ، أناب عنه « تافت » فى تصريح شئون الرئاسة . ولما عاد روزفلت من رحلته أوشك أن ينفجر غيظاً وحنقاً ! وصب اللوم على « تافت » ، وانتقد تقاعسه وانزواءه فى الوقت الذى اقترب

فيه موعد الانتخابات لرئاسة الجمهورية ! وكان روزفلت على حق فى لومه وانتقاده ؛ فما إن جرت الانتخابات حتى هزم فيها الحزب الجمهورى برئاسة روزفلت هزيمة شنعاء ! .

فهل ترى لأم « تافت » نفسه ؟ ! كلا ! بل قال والدموع ملء مآقيه : « إننى لا أتصور أن مافعلته يفترق فى شىء عما كان ينبغى لى أن أفعله ! » .

فعلى من يقع اللوم حقيقة : روزفلت أم تافت ؟ الواقع أننى لأدرك ، ولا يعينى أن أدرك . ولكن الفرض الذى أسمى إليه هو أن لوم روزفلت لم يقنع تافت بأنه كان على خطأ ، بل جعله يحاول تبرئة نفسه والدموع فى عينيه ! .

وخذ مثلا آخر فضيحة : « تيبوت دوم » التى رجعت الصحف أصداءها مدى سنوات طوال ، واستنكرها الشعب كله ! .

فقد عهد إلى « ألبرت فول » وزير الداخلية فى عهد رئاسة « هاردينج » بتأجير احتياطى الحكومة الأمريكية من البترول فى منطقة « إلك هل وتيبوت دوم » ، وهو البترول الذى كان مخصصاً لاستعمال البحرية الأمريكية ، على أن « فول » بدلا من أن يسمح التنافس الحر على هذه الصفة .

أحداً . إن ملء هذا المكان ذهباً لم يكن ليغري زوجي
بالخيانة . إنه هو الشخص الذي خاة الناس وأنفصوا به إلى الموت
والاستشهاد .

إنها الطبيعة الإنسانية ! المخطئ . يلومه كل امرئ . إلا نفسه !!
وإذن ، فمتى ما يخطر ببالك أن تلوم شخصاً ، عليك
أن تذكر « آل كابوني » ، و « كرولى ذا المسدين » ،
و « ألبرت فول » ، واذكر أن اليوم كالطيور القريبة من ديارها ،
ترتد دائماً إلى ديارها ! .

في صبيحة يوم السبت ١٥ إبريل عام ١٨٨٥ رقد « إبراهيم
لنسكولن » بعائى سكرة الموت فى مسكن حفيظ أمام مسرح
« فورده » ، حيث رماه « يوث » بالرصاص .

وإذ رقد لنسكولن على فراش الموت ، قال « ستاتون »
وزير الحرية فى ذلك العهد : « هنا برقد أكل حاكم عرفته
الدنيا منذ بدء الخليقة ! » .

فماذا كان سر نجاح لنسكولن فى معاملته للناس ؟ .

هل كان مغرمًا بلوم الناس ؟ نعم . عندما كان صبيًا فى
« وادى بيجون كريك » بولاية أنديانا - مسقط رأسه - ولم
يكن يلوم حينذاك وحسب ، بل كان يكتب الرسائل والقصائد

سلم المقعد الدسم توأ لصديقه الحميم « أدوارد روهنى » . وماذا
فعل « روهنى » لقد أعطى الوزير « فول » ما كان الأخير يفضل
أن يسميه « قرضاً » مائة ألف دولار ! .

ثم أمر الوزير « فول » القوات الأمريكية بإبعاد أصحاب
آبار البترول . المجاورة للآبار الحكومية ، إذا كانت الآبار الأولى
تسحب البترول من الاحتياطي فى « إلك هل » ، فما كان من
أصحاب تلك الآبار إلا أن هرعوا إلى القضاء يشكون « فول »
وكشفوا النقاب عن فضيحة المائة ألف من الدولارات . .
وسرعان ما هب استنكار الشعب قوياً جامعاً ، فخطم رئاسة
« هاردينج » وهدد بتعطيم الحزب الجمهورى جميعاً ، وزج
بألبرت فول فى السجن ! .

فلما سقط الوزير « فول » هذه السقطة الشنيعة التى قل أن
سقطها أحد الساسة . هل تراه ندم ولام نفسه على ما فعل ؟ !
أبداً ! فبعد ذلك بسنوات ، ألقى الرئيس « هوفر » خطاباً عاماً
جاء فى سياقه أن موت الرئيس « هاردينج » يعزى للصدمة العنيفة
التي سببتها خيانة صديق له ! .

فلما سمعت زوجة « فول » ذلك - وكانت بين المستمعين -
هبت من مقعدها وهى تبكى وتلوح بقبضة يدها ، وصرخت :
« ماذا تقول ؟ زوجى خان هاردينج ؟ كلا إن زوجى لم يختر

التي يهزأ فيها من الناس ، ثم يلتقي بها في عرض الطريق حيث لا بد للنظر من الوقوع عليها ! وقد تسببت إحدى تلك الرسائل في إثارة نزاع استمر عمراً بأكمله ! .

بل حتى بعد أن أصبح لنكولن محامياً متنقلاً بين « سبرنجفيلد » و « الينوى » أراد أن يهاجم خصومه علناً في خطابات تنشرها له الصحف ، ولكنه لم يفعل ذلك سوى مرة واحدة !

ففي خريف عام ١٨٤٢ عرض لنكولن سياسي إيرلندي متعجرف يدعى « جيمس شيلدز » ، إذ دمج مقالا ملاء بالهزء والسخرية عن ذلك السياسي العتيد ، ونشره في صحيفة « سبرنجفيلد » دون أن يمهره بإمضائه . وضجت البلدة بالضحك في حين امتلأ « شيلدز » غضباً ونقمة ، وراح يجد في معرفة كاتب المقال حتى عرفه فطلبه للمبارزة ! ولم يكن لنكولن يريد القتال ، ولكنه لم يستطع الانسحاب إرضاء لكرامته . وفي اليوم المحدد للزال التقى انطصمان على صفة نهر المسبي وقد اعتزما القتال حتى يقتل أحدهما . على أن شاهديهما تدخلوا في اللحظة الأخيرة ، وسعيا إلى عقد الصلح ، وأبطلا المبارزة ! .

تلك كانت النقطة السوداء الوحيدة في حياة لنكولن . وقد علمته درساً لا ينسى في معاملة الناس ، فلم يكتب بعدها

خطاباً مهيناً لأجد ، ولم يسخر من أحد ، ولم يلم أحداً كائناً ما كان السبب .

وفي خلال الحرب الأهلية وضع لنكولن عدداً من القادة على رأس جيشه - جيش الشمال - فلم يسلم أحد منهم من التهور والطيش . وهب نصف الشعب ينتقد هؤلاء القادة الحقى ، ولكن لنكولن لم يوجه لأحدهم كلمة لوم ، وكان يردد دائماً قوله المأثور : « لا تلم أحداً عساك ألا تلام ! » .

وعندما كانت زوجته وغيرها من ذوى قرباه يحملون على أهل الجنوب ، كان لنكولن يجيب : « لا تلوومهم ، فقد كنا خلقاء بأن نفعل مثلما فعلوا لو كنا في مثل ظروفهم » ! .

ومع ذلك ، فلو أن إنساناً خول الحق ليوم كيف شاء ، لما كان ذلك سوى لنكولن ، ولنضرب على ذلك مثلاً :

بدأت معركة « جتيسبرج » في اليوم الأول من شهر يوليو سنة ١٨٦٣ . وفي مساء الرابع من يوليو ، بدأ الجنرال « لى » قائد جيش الجنوب في التمهق جنوباً ، بينما كانت الأمطار تغمر البلاد بطوفان شديد . فلما وصل « لى » إلى بلدة « بوتوماك » بجيشه المنهزم ، وجد أمامه نهراً طامخاً لا يمكن عبوره ، ومن خلفه يربض جيش الشمال !

كان « لى » في مأزق لا يستطيع منه فراراً وعرف

لنكون ذلك ، وأدرك أنها فرصة ذهبية هيأت له الأقدار ليأسر جيش « لى » ويسمى الحرب . وأبرق لنكونلن بأوامره إلى جيشه ، ثم أرسل مبعوثاً خاصاً إلى القائد « ميد » يطلب إليه الإسراع بالعمل . فإذا فعل « ميد » ؟ لقد راح يسوف ويمطل ، وأبرق إلى لنكونلن يعتذر بشقى الاعتذرات ، ورفض فى النهاية أن يهاجم « لى » !

وأخيراً انحسر الماء عن النهر الطافح ، وتمكن « لى » من النجاة بقواته !

واحتدم غضب لنكونلن يومها ، وصرخ فى ابنه « روبرت » : « يا إلهى ! مامنى هذا ؟ لقد كانوا فى قبضة يدنا ، وبرغم ذلك ، فإن كل ماقلته وفعلته لم يستنهض الجيش إلى العمل ! »

وجلس لنكونلن فى خيبة أمل مريرة ، وكتب هذا الخطاب إلى « ميد » :

« عزيزى الجنرال .

« لا إخال لك تقدر مبلغ سوء الطالع الذى ينطوى عليه فرار جيش الجنرال « لى » . لقد كان فى قبضة يدنا ، ولو أننا أطبقنا عليه لوضعنا لهذه الحرب حداً ، أما والحال هذه ، فالهرب لا محالة ستطول إلى أجل لا يعلم إلا الله منتهاه . فإذا كنت لم تهاجم « لى » وأنت آمن ، يوم الاثنين الماضى ، فكيف بالله يمكن

أن تهاجمه جنوبى النهر حيث لا يسمعك إلا أن تأخذ معك نفراً قليلاً من رجالك ؟ لم يعد من المتوقع أن تفعل الآن شيئاً ذا بال ، لقد قاتلتك الفرصة الذهبية ، وإن ذلك ليسوفنى أبلغ الإساءة ! » ولكن « ميد » لم يطلع على هذا الكتاب قط ! فإن لنكونلن لم يرسله ! وقد وجد بين أوراقه بعد موته ! .

أما أنا فأظن - وهذا مجرد استنتاج - أن لنكونلن بعد أن كتب خطابه هذا ، نظر من خلال النافذة ، وراح يحدث نفسه قائلاً . « لحظة واحدة ! فله لا يحق لى أن أسارع بلوم « ميد » . فإن من المسين أن أجلس هنا فى دفء « البيت الأبيض » وأمر « ميد » بالهجوم ، ولكننى لو كنت فى « جيتسبرج » ورأيت من الدماء الجارية ، وسمعت من أنات الجرحى وحسرة الموتى مثلما رأى « ميد » وسمع ، فربما كنت أفضل مافعله ! وعلى أى حال ، فما زال النهر طالحاً قرب الجسر ، وإذا أنا أرسلت الخطاب الآن ، فقد يزجج ذلك هما عن صدرى ، ولكنه سيجعل « ميد » يحاول تبرئة نفسه ، وتبرير تصرفه ، ومن يدرى ؟ فقد يحاول أن يلومنى أنا ؟ وقد يستقبل من الجيش ؟ » ومن ثم وضع لنكونلن خطابه جانباً ، لأن التجربة علمته أن اللوم سائر لا محالة إلى عظم مؤكده ! .

وقد أزعج الرئيس « تيودور روزفيلت » أنه كلما واجهته مشكلة محيرة ، كان يسند ظهره إلى مقعده ، ويتأمل لوحة كبيرة للسكولن معلقة فوق مكتبه بالبيت الأبيض ، ويسأل نفسه « ترى ماذا كان لسكولن يفعل لو أنه كان في مكاني ؟ كيف كان يحل هذه المشكلة ؟ » .

هل في ذهنك الآن شخص من صميم قلبك أن تقوم طباعه ، وتهذب خلقه ، وتهديه سواء السبيل ؟ ! إذا كان الأمر كذلك ، فهذه أريحية تشكر عليها ، ولكن ... لم لا تبدأ بنفسك أولاً ؟ فمن وجهة النظر الفرزية الاهتمام بالنفس أحب بكثير من الاهتمام بالغير ، وأقل خطراً كذلك ؟ .

قال « براوننج » : « عند ما تبدأ معركة المرء بينه وبين نفسه فهو عندئذ شخص يستحق الذكر » .

ما قولك في أن تخصص عاماً كاملاً - مثلاً - لإتمام نقص نفسك وتصحيح عيوبها ؟ ! ولك بعد هذا أن تخصص الأعوام التالية كلها لتقويم الناس وتهذيب خلقهم .

ولكن أتمم نقص نفسك أولاً .

قال « كونفشيوس » : « لا تتبرم بالجلد المتراكم على عتبة جارك قبل أن تزيل ما تراكم على عتبة جارك أولاً ! » .

عند ما كنت فتى يافعاً ، حاولت جاهداً أن ألقت الأنظار إلى إرضاء لفرورى وأنايتى ، فكتبت يوماً رسالة إلى « ريتشارد هاردنج ديفيز » ، وكان يومئذ مؤلفاً ذائع الصيت قلت له فيها : إننى أعد مقالا لإحدى المجلات عن مشهورى المؤلفين ، ثم رجوته أن يقضى إلى بطريقته في التأليف ، وكنت قد تلقيت قبل ذلك رسالة من كاتب شهير ، ذيلت بهذه الحاشية « أملت ولم تراجع » فوقعت هذه الحاشية من نفسى موقفاً عيقاً وأحسست أن الكاتب لا يد أن يكون كثير العمل ، عظيم الشأن ، ولم أكن كثير العمل ، ولا عظيم الشأن ، ولكنى أردت أن أقع من نفس « ديفيز » هذا الموقع ، فغثمت رسالتى إليه بهذه الحاشية « أملت ولم تراجع » ! .

ولم يتكلف « ديفيز » عناء الرد على رسالتى ، واكتفى بأن ردها إلى برجوع البريد وعليها هذه العبارة « إن سوء أدبك لا يفوق إلا سوء أدبك » ولا شك أننى كنت أستحق هذا التأنيب .. ولكنى بشر ! ولهذا امتعضت ، وثررت ثورة مضرية حتى إننى حين قرأت نعى « ديفيز » بعد ذلك بعشر سنوات ، - وكم يخجلنى أن أقول هذا ! - لم أستشعر غير الألم الذى سببته لى عبارته ! .

ينبغى أن تذكر فى معاملتك للناس أنك لا تعامل أهل

وهو يعقب الشفقة ، والرحمة ، والاحتمال . ولنذكر قول الدكتور
« جونسون » : « إن الله يأسى لا يحاسب إنساناً إلا بعد
أن ينتهى أجله » .

فلماذا نمجل أنا وأنت بحاسبة الناس ؟ !

منطق ، بل أهل عواطف ، وشعور ، وأنفس حافلة بالأهواء ،
ملأى بالكبرياء والفردوس

واللوم شرارة خطيرة فى وسعها أن تضرم النار فى وقود
الكبرياء . . وأن تضرمها ناراً قد تمجى بالموت أحياناً ! .

ولقد حدا النقد بالروائى الشهير « توماس هاردى » ، الذى
قدم للأدب الإنجليزى ثروة طائلة ، إلى الكف عن كتابة القصص
إلى الأبد ، كما دفع الشاعر الإنجليزى المرحف الحس « توماس
شارتون » إلى الانتحار ! .

وكان « بنيامين فرانكلين » فى شبابه ، تنقصه اللباقة
والكياسة فى معاملة الناس . ثم اشتهر بعد ذلك بلباقته التى
رشحته لمنصب سفير أمريكا فى فرنسا . . فما سر تحولها ؟ .

لقد صهرته التجارب حتى أدرك عقم اللوم ، فقال قولته
المأثورة : « سوف لا أنكلم بسوء عن أحد ، بل سأنكلم
عن الخير الذى أعرفه فى كل إنسان » .

إن أى أحق بسمه أن يلوم ، وأن يتهم ، وأن ينتقد ؛ بل
هذا ما يفعله أغلب الحقى ؟ قد عينا بدلاً من أن نلوم الناس نحاول
أن نفهم ونتفحل لهم الأعذار فيما فعلوا ، فهذا أمتع من اللوم ،

الفصل الثاني

السر الأكبر في معاملة الناس

ليس ثمة إلا طريقة واحدة تحمل بها شخصاً على أن يقبل على عمل ما . . . تلك هي رعيب الشخص في هذا العمل .
نعم . . . إن في وسعك أن تحمل الشخص على أن « يرغب » في إعطائك ساعته إذا ألصقت فوهة غدارتك بضلوعه ! وفي وسعك أن تجعل موظفاً لديك يفعل ما تأمره به . إلى أن تدبر له ظهرك ! وفي استطاعتك أن تدفع طفلك إلى تنفيذ إرادتك إذا لوحته بالسوط أو بالعصا . غير أن هذه طرق « أولية » ليست من الإنسانية الراقية في شيء . فالطريقة المهدية الوحيدة التي تجعلك تقبل على العمل - أي عمل - هي أن أمنحك ما تريد . فإذا تريد ؟ .

يقول العالم النفساني « فرويد » : « إن تصرفات البشر جميعاً تصدر عن قاعدتين اثنتين : الغريزة الجنسية ، والرغبة في العظمة » .

ويقول الأستاذ « جون ديوي » مثل هذا القول ، ولكن بصيغة مختلفة قليلاً : « أعمق دافع للإنسان إلى العمل هو الرغبة

في أن يكون « شيئاً مذكوراً . . . » ، فاذكر هذه العبارة جيداً « الرغبة في أن يكون شيئاً مذكوراً » فسوف تسمع بها كثيراً في هذا الكتاب !

وقد اتضح من استفتاء أجرى بين البالغين ، أن الأشياء التي يرغبها البالغ هي كما يلي بترتيب أهميتها :

- ١ - الصحة الجيدة ٢ - الغذاء ٣ - النوم ٤ - المال ٥ - الحياة بعد الموت ٦ - الارتواء الجنسي ٧ - معاش لائق لبنية ٨ - « أن يكون شيئاً مذكوراً » .

وكل تلك الرغبات ، في الأغلب ، محابة ميسورة ما عدا واحدة ، تلك هي ماسماها فرويد « الرغبة في العظمة » ، وأطلق عليها ديوي « الرغبة في أن تكون شيئاً مذكوراً » .

فها كم رغبة إنسانية ملحة ، لاسبيل إلى الشك في وجودها ، فمن وسعه أن يشبع تلك الرغبة فيمن يلقام من الناس ، جمع قلوبهم في راحتيه ، ودفع حتى « بالخانوقى » إلى الأسف على موته !

ورغبة كل امرئ في أن يكون شيئاً مذكوراً ، من أهم الفروق المميزة للإنسان عن الحيوان ، ودعني أضرب لك الأمثال على ذلك :

كان أبي يربي في مزرعته بولاية « ميسوري » طائفة من

الماشية الجيدة فصله عن خنازير « دبروك جبرى » المشهورة .
وقد اعتاد أن يعرض الماشية والخنازير فى المعارض التى تقيمها
البلدية بين الحين والحين ، وكثيراً ما نال الأوسمة الحريرية
الزرقاء التى تهديها للمعارض لأصحاب أجود الماشية المعروضة
وما زلت أذكر كيف كان أبى يجمع تلك الأوسمة ، ويلصقها فى
شريط حربرى طويل ، فإذا حضر أحد الضيوف لزيارتنا ، قام
أبى إلى الشريط الحربرى ، وعهد إلى بأحد طرفيه ، وأمسك هو
بالطرف الآخر ثم راح يعرض الأوسمة على الضيف وهو ممتلىء
زهوا وخيلاء . !

ولم تكن الماشية - طبعاً - تغنى بآمر هذه الأوسمة ، ولكن
أبى كان يعنى بآمرها . . لماذا ؟ لأنها تشبع فيه الرغبة لأن يكون
« شيئاً مذكوراً » .

نعم ، وهذه الرغبة نفسها هى التى دفعت كاتباً صغيراً فى محل
تجارى ، لم ينل غير قسط ضئيل من التعليم ، إلى أن بدرس كتب
القانون التى عثر عليها مصادفة فى قاع برميل فارغ ولعلك
سمعت بهذا الرجل . . إنه إبراهيم لنسكولن ! .

وهذه الرغبة نفسها هى التى أوحى إلى « تشارلز ديكنز »
بتأليف رواياته الخالدة . . وجعلت روكفلر أغنى أغنياء العالم .

وهذه الرغبة نفسها هى التى تحفز أغنى رجل فى بلدنا
إلى أن يبني قصرًا منيفاً يريد كثيراً عما يحتاج لسكناء . . . وهى
التي تقرى بارتداء أحدث الأزياء وشراء أحدث نماذج السيارات
وهى التى تدفعك إلى التحدث عن بنيتك الأذكىاء ، وبناتك
البارعات الجمال ! بل هذه الرغبة نفسها هى التى تدفع كثيراً من
الأحداث إلى أن يحيدوا عن الطريق السوى ، ويصبحوا رجال
عصابات أشراراً .

حدثنى « ا. ب. مارونى » قائد الشرطة سابقاً فى نيويورك
فقال : « إن أول ما يطلبه المجرم « المصرى » متى قبض عليه ،
هو الجريدة الصفراء التى أحاطت جرائمه بإطار زائف من البطولة
أما صورة الميتة الشنيعة التى تنتظره على الكرسي الكرى ،
فتبدله بميدة غاية البعد . إن كل ما يعنيه هو أن يرى صورته
فى صدر الصحيفة إلى جانب صور إينشتين ، ووسكانينى ،
وروزفلت ! »

نبشئ كيف تشبع رغبتك فى أن تكون شيئاً مذكوراً أنبتك
أى الرجال أنت ؟ فهذا هو الشيء الذى يدل عليك أكبر دلالة !
مثال ذلك أن « جون روكفلر » كان يشبع رغبته فى أن يكون
شيئاً مذكوراً بمنح الأموال الطائلة لإقامة مستشفى فى الصين يلقي
فيه العلاج والعناية آلاف من الناس ، من غير وطنه وجنسه ! . .

في حين أن « دلتجر » كان يشبع هذه الرغبة نفسها بتكوين عصانة من القنلة والأشرار للسطو على البنوك ! .

والتاريخ حافل بالأمثلة الممتعة التي تروى لنا كيف كان مشهورو الرجال على مر العصور ، يشبعون رغبتهم في أن يكونوا شيئاً مذكوراً . من ذلك أن « جورج واشنطن » رغب في أن يلقب « صاحب المجد ، رئيس الولايات المتحدة » و « كريستوفر كولس » التمس لنفسه لقب « أميرال المحيط ، ونائب الملك في الهند » . . وكانت « كاترين العظيمة » ترفض أن تفض أى خطاب لا يسبق اسمها فيه بعبارة : « صاحبة الجلالة الأمبراطورية » . . وصاحت زوجة « لنكولن » يوماً في زوجة الجنرال « جرانت » كالنمرة الكاسرة : « كيف نجرئين على الجلوس في حضرتي قبل أن أدعوك إلى ذلك ؟ » .

وقد تنافس أصحاب الملايين على إجزال الأموال للرحالة « الأميرال بيرد » إبان اعتزاه استكشاف القطب الجنوبي . طمعاً في أن يطلق على قمم الجبال الثلجية أسماء بعد موتهم . . ولم يكن « فيكتور هيجو » بطمع في أقل من « بارس » نفسها لتسمى باسمه تخليداً لذكراه ! .

وإنك لتجدد كثيراً من الناس يصيهم المرض إذا أعجزهم اكتساب عطف الناس عليهم واهتمامهم بهم . وقد اضطرت

مسز « ماك كنلي » زوجها إلى التخلي عن مهام الرياسة وإهمال شئون الدولة لكي يمكث بجوار مخدعها مطوقاً عنقها بذراعيه وهو يتوسل إليها أن تنام . . وكانت تغذى رغبتها الملحة في « الإحساس بالأهمية » بإصرارها على أن يظل زوجها بجوارها وهي تعالج أسنانها !

* * *

ويذهب بعض علماء النفس إلى أن بعض الناس يسمون إلى الجنون بأظلافهم عسى أن يمدوا في أرض الأحلام ذلك الإحساس بالأهمية الذي افتقدوه في أرض الحقائق !
• ماهو سبب الجنون ؟

إن نصف عدد المرضى بقولهم يعزى سبب مرضهم إلى أضرار تصيب المخ نتيجة المشروبات الروحية ، أو إدمان المخدرات ، أو الإصابات المختلفة ، ولكن . . إلى أى سبب يعزى مرض النصف الآخر ؟ !

لقد وجهت هذا السؤال إلى طبيب كبير بأحد مستشفيات الأمراض العقلية فقال : « لا أدري على وجه التحديد - ولا أحسب أن أحداً يدري - لماذا يصاب بعض الناس بالجنون ، ولكن الملاحظ المألوف أن بعض مرضى العقول يسيبن على أنفسهم أهمية لم يكن يسهم الحصول عليها في دنيا الحقائق » .

ثم قص على هذه القصة :

« لدى مريضة ، تحول زواجها ، قبيل مرضها ، إلى مأساة
مفجعة كانت تشد الحب ، والارتواء الجنسي ، والأبناء ،
المركز الاجتماعي ، ولكن الحياة ضربت بأمانها عرض الحائط !

ليكن زوجها يحبها ، وأبت عليها الأقدار أن تنجب أطفالا
فلما أصيبت بالجنون ، أصبحت تتصور في تخيلاتها أنها طلقت من
زوجها ، وتزوجت من نبيل إنجليزي ، وأصررت على أن تُنادى
باسم « ليدى سميث » ! أما عن الأطفال ، فهي تتخيل الآن أنها
تنجب مولوداً كل ليلة ، وفي كل مرة أزورها فيها تقول لى :
« هل علمت يادكتور أنتى رزقت بمولود ليلة أمس ؟ » .

أتظن أن جنون هذه السيدة فاجعة ألوية ؟ أما طبيعتها فيقول :
« لو وسعنى أن أرد لهذه السيدة عقلها لما فعلت ! لقد حصلت
الآن على السعادة التي كانت تنشدها ، وأرضت إحساسها بالأهمية
الذى لم يرضه دنيا الحقيقة » .

نعم . . إن المجانين أكثر سعادة منى ومنك ! وكيف
لا يكونون ، وقد حلوا مشكلاتهم ، ووجدوا في دنيا الأحلام
الأهمية التي طالما تمنوها في أعماق نفوسهم ؟ إن في وسع أحدهم
أن يمنحك شيكا بمليون جنيه ؟ ! أو يعطيك خطاب توصية
لأغا خان !

فإذا كان بعض الناس يتلهفون على العظمة والأهمية حتى
يردوا موارد الجنون ، فأى معجزات تلك التي تستطيع أنت وأنا
أن نأتي بها لو أشبعنا في الناس تلك الالهفة ؟ !

لم يعرف التاريخ سوى رجلين كان يدفع لكل منهما
مرتب قدره مليون ريال في السنة ؛ أحدهما : هو « والتر كرايزلر »
والثاني هو « تشارلس شواب » . فلماذا كان « أندرو كارنيجي »
يدفع لمدير مصانعه « شواب » مليون ريال في السنة ، أى
أكثر من ثلاثة آلاف ريال في اليوم الواحد ؟

هل كان « شواب » عبقرياً فذاً ؟ كلا ! هل كان يعرف
عن إنتاج الصلب أكثر مما يعرف أحد من الناس ؟ كلا ! فقد
قال « شواب » نفسه إنه استخدم أشخاصاً يعملوا تحت إمرته ،
فكانوا أعرف منه بإنتاج الصلب ، وأوفر خبرة . ولكن
« شواب » كان يقنول هذا المرتب ، أولاً وقبل كل شيء لمقدرته
على معاملة الناس !

وقد سأله عن سر مقدرته تلك ، فقال :

« إننى اعتبر مقدرتى على بث الحماسة في نفوس الناس هي
أعظم ما أمتلك ! وسبيلى إلى ذلك هين ميسور ، فإنى أجزل لم
المديح والثناء ، وأسرف في التقدير والتشجيع . فليس أقتل لروح

حسناً فانت تشع سحراً وجاذبية ، كان يعرف قيمة الثقة ، فجعل النساء بشعرن بأنهن جيلات لمجرد ثقته بهن .

حاولت مرة أن أصوم عن الطعام ، وذهبت في ذلك إلى مدى ستة أيام متوالية فلم أجد الصيام صعباً ولا عسيراً ، بل لقد كنت أقل اشتهاً للطعام في اليوم السادس عما كنت في اليوم الثاني ، وبرغم ذلك فكثيرون من الناس يقتلهم صومهم تعذيباً لو أنهم منعوا الطعام عن يعولون أياماً ستة ، ولا يحرك ضميرهم ما كنّا إذا منعوا عن ذويهم ، وأغناهم ، ومرءوسهم « التقدير » الذي يشتهونه كما يشتهون الطعام .

إننا نتعهد بالغذاء أجساد أبنائنا وذوينا ، ولكننا قلصنا نطفى ، ولو جزءاً يسيراً من ظلمهم إلى أن يكونوا شيئاً مذكوراً ! وبينما نقدق عليهم الطعام والشراب ألواناً وأشكالاً ، ترانا نضن عليهم بكلمات التقدير والتشجيع الخلقية بأن نخزن في ذاكرتهم ، وتتجاوب أصدائها في صدورهم على مر السنين ، نعماً حلواً كغريد البلايل .

وأحسب أن بعض القراء ، وهم يقرأون هذه السطور ، سيحدثون أنفسهم ساخرين : « رياء .. ونفاق .. وتعلق

للمرء المحتوية من النقد الذي يوجهه إليه من م أعلى منه درجة ؟ أما أنا فلا أنتقد أحداً أبته ، ولا أفتش قط عن أخطاء أحد ، فإذا كان لي أن أصف نفسي ، قلت : إننى رجل مبذر في ثنائى ، مسرف في تقديرى !

هذا ما كان يفعله شواب .. ولكن ماذا تفعل أنت وأنا ؟ العكس تماماً ! إذا لم يرضنا شيء ، رفضنا عقيرتنا بالنقد ، واللوم ، والتأنيب ، وإذا أرضانا شيء لم نقل شيئاً على الإطلاق ! ولقد كان الإسراف في المديح . والتشجيع من أسرار نجاح روكتلر ، ذلك النجاح الباهر .

حدث أن تنهوز شريك له ، هو « إدوارد بدفورد » في صفقة كبرى ، كان من نتيجتها أن خسرت الشركة مليون ريال ! ولو شاء روكتلر لصب اللوم على شريكه جزافاً ، ولكنه كان يعلم أن « بدفورد » فعل أقصى ما في وسعه ، ومن هنا وجد روكتلر منفذاً إلى الثناء عليه ، فأجزل له المديح لأنه استطاع أن ينقذ ٦٠٪ من المال الذى استثمره في الصفقة ..

و « زيجفيلد » الذى طالما بهر « برودواى » ، وسحر نظارتها حتى شهرته الفاتكة بمقدرته الخارقة على إضفاء العظمة على الفتاة الأمريكية . فطالما تلقف مخلوقة متواضعة لم يفكر شاب مطلقاً في أن يكرر النظر إليها ، فأخرجها على خشبة مسرحه

رخيص ! إنها عملة زائفة لا تنطلي على أحد . . ليس على
الأذكاء على الأقل ! » .

وهؤلاء على حق ! فالرياء والنفاق ، والتملق جميعاً لا تمحور
على أذكاء الناس ، فهي ليست سوى أنانية بغيضة صارخة ؛
بفض النظر عن أن هناك أناساً يغدون في حال الظمأ إلى
التقدير بحيث يعبون كل ماتقدم إليهم بلا تدبر ولا تمييز ،
مثلهم مثل الضارب في البداء لا يستسكف أن يجمع الماء الآسن
إن هو وجده .

مثال هؤلاء الإخوة « سيدفاني » الذين كانوا حد موقفين
في سوق الزواج ، حتى إنهم تزوجوا من اثنتين من حوريات
الشاشة البيضاء فضلاً عن المليونية الحسنة « بربارة هانن »
أتدري لماذا ؟ قالت لى النجمة « بولانجرى » ذات يوم : « لقد
كان الإخوة « سيدفاني » يجيدون التملق كما لم يجده أى إنسان
من قبل ، وفن التملق - كما تعلم - فن منسى في هذا العصر
الواقى » .

بل حتى الملكة فيكتوريا خضعت للتملق واستجابت له ،
إذ صرح دزرائيلى بأنه استخدمه بوفرة في معاملته للملكة ! .
ولسكن دزرائيلى كان من أدهى الدهاة الذين حكموا
الأمبراطورية البريطانية ، فإذا كان الرياء قد أجزاه ، فليس من

الخطم أن يجزيك الرياء أو يجزينى ، بل ربما ارتد سلاح الرياء
إلى صدرك وأحدث عكس التأثير الذى ترجوه ! .

فما الفرق إذن بين « التقدير » ، وبين « التملق » الأمر
بسيط . الأول نقى خالص ، والثانى مغشوش . الأول يصدر
عن القلب ، والآخر يصدر عن اللسان ؛ الأول مجرد من الأنانية ،
والثانى قطعة من الأنانية . الأول مرغوب فيه من الجميع ، والآخر
مغضوب عليه من الجميع ! .

وقد شاهدت أخيراً تمثالاً نصفياً للجنرال « أو بريجون » في
قصر « شاوليتيك » في مدينة « مكسيكو » فرأيت على قاعدة
التمثال هذه الكلمات الحكيمية المنتقاة من فلسفة الجنرال
أو بريجون :

« لا تخش الأعداء الذين يهاجمونك ، ولكن اخش
الأصدقاء الذين يتملقونك » ! .

كلا ! كلا ! إننى لا أقترح عليكم التملق ، وإنما أنا أدعوكم
إلى أسلوب جديد في معاملة الناس .

كان الملك جورج الخامس يحتفظ بقائمة تحتوى على ست
حكم معلقة داخل إطار على جدار غرفة مكتبه . يقصر يكسجهم ،
وتقول إحدى هذه الحكم : « لا تعلمنى إجزال العطاء ،
ولا الترحيب بالمديح الرخيص » .

وهذا هو التملق ! مديح رخيص ! .

وقرأت يوماً تعريضاً بالتملق يحسن أن ألقه هنا : « التملق هو قولك للرجل الآخر ما يظنه في نفسه » ! .

وإنما التقدير الذي أعنيه هو ما ينطبق عليه قول « رالف والدوا إيمرسون » : « كل إنسان ألقاه يفضلني في شيء واحد على الأمل فأنا لهذا أعلم منه » .

فلنحاول إذن أن نحدد الصفات الطيبة في كل إنسان نلقاه ، انس الملق ، وامنع تقديرك المخلص المنزه . كن مبدراً في مديحك ، مسرفاً في تقديرك بدخر الناس كلماتك ويدكرونها سنوات طويلاً حتى بعد أن تنساها أنت ! .

الفصل الثالث

« إن الذي فضل هذا تتحاز انديا بيباً إلى صفه ، أما الذي لا يفضلُه فيسير طريقاً طويلاً بمفرده » . . .

اعتدت أن أراول صيد السمك في « مين » كل صيف . وأنا شغوف بالكريز الخفوق بالكريمة ، ولكني أعرف أن السمك يفضل الديدان ، ولهذا تراني عندما أرتحل لصيد السمك لا أفكر مطلقاً فيما أنا شغوف به ، بل أفكر فيما يعجب السمك فقط ! فأنا لا أعلق بالسنارة كريزاً ولا كريمة ، وإنما أضع بها دودة صغيرة أدليها للسمك وأنا أقول : « هل لك في هذه ؟ »

فلماذا لا نستخدم مثل هذا « المنطق » في « اصطیاد » الناس ؟ ! لقد كان « لويد جورج » يفعل هذا . . . سأله رجل يوماً كيف وسعه أن يبقى في الحكم بينما تخلى عنه - أي عن الحكم ، ساسه الحرب العالمية الأولى جميعهم : ولسون ، وأورلاندو ، وكليمنصو ؟ فأجاب بأن بقاءه في الحكم يعزى إلى شيء واحد ، ذلك أنه يستطيع أن يلائم بين ما يضعه « بالسنارة » وبين ما يرغب فيه السمك ! .

فلماذا تتكلم دائماً عما تحب ؟ ! بداهة أنت تحب ما تحب ،

وسوف تحبه دائماً ، ولكن محدثك قد لا يشاطرك هذا الحب .
 وإذن فالطريق المفضية إلى التأثير في « الشخص الآخر » هي
 أن تحدته فيما يحبه هو ويرغب فيه ، وأن تدله على طريقة الحصول
 عليه ! فاذا كر ذلك غداً عندما تحاول أن تحمل « الشخص الآخر »
 على أن يفعل شيئاً : فإذا كنت تريد أن تمنع ابنك - مثلاً -
 عن التدخين ، فلا تتخذ موقف الواعظ ، ولا تحدته فيما ترغب
 فيه أنت ، بل بين له كيف يعوقه التدخين عن كسب مباراة في
 الكرة - مثلاً - أو سباق في العدو ! وافعل مثل هذا سواء في
 معاملة الأطفال ، أو صفار العجول والقردة ! -

أراد « رالف والدو إمرسون » ، وابنه الصبي - ذات يوم -
 أن يحملًا عجلاً صغيراً على العودة إلى البيت . ولكنهما أخطأ
 إذ وضعا نصب أعينهما ما يرغبان فيه وحسب : ظل إمرسون
 يدفع العجل ، وظل ابنه يجر . . على غير طائل ! فقد فعل العجل
 الصغير مثلاً فعلاً تاماً . . وضع نصب عينيه ما يرغب فيه هو ،
 فثبت قوائمه في الأرض وأبى أن يتزحزح عن مكانه قيد شعرة !
 وشاهدت زوجة إمرسون هذا المشهد من نافذة دارها ، ولم
 تكن - كزوجها - تكتب الفصول ، وتؤلف الكتب ، ولكنها
 كانت تعرف ما يريد صفار العجول ، فأسرعت إلى العجل الصغير
 ووضعت إصبعها بحنان لأمومية في فمه ، وتركته يمتصه راضياً !

يقول « هاري ا . أوفر ستريت » في كتابه « التأثير في
 التصرف الإنساني »^(١) « كل نشاط إنشائي مصدره رغبة
 متأصلة في النفس ، ومن ثم فأفضل نصيحة للذين يشتغلون بإقناع
 الناس ، سواء في العمل ، أو في البيت ، أو المدرسة أو في
 ميدان السياسة هي هذه : اخلق ، أولاً في « الشخص الآخر »
 رغبة جاححة في أن يفعل ما تريد . . فإن الذي يفعل هذا تنحاز
 الدنيا جميعاً إلى صفه ، أما الذي لا يفعله ، فيسير طريقاً طويلاً
 بمفرده ! » .

بدأ « أندرو كارنيجي » الصبي الاسكتلندي الفقير ، حياته
 بعمل كان يتقاضى منه سنتين - أى نحو ثمانية مليات - في
 الساعة ، فلما مات ترك ثروة قدرها ٣٦٥ مليوناً من الدولارات !
 فكيف وسعه هذا ؟ . لقد تعلم في مقتبل حياته أن الطريقة
 الوحيدة للتأثير في الناس هي التكلم فيما يرغبه الناس !

درس كارنيجي في المدرسة أربع سنوات وحسب ، ولكنه
 لم - بغير مدرسة - كيف يعامل الناس ! . . قلقته زوجة
 صبيته ذات يوم على ولديها اللذين كانا يدرسان في « بيل » .

(١) Harry A. Overstreet, "Influencing Human Behaviour"

واصرقا إلى الدراسة حتى أهملنا أن يكتبنا إلى أهما، ولم يردّا
بكلمة على خطاباتها المتكررة، فإكان من كارنيجي إلا أن تبرع
بمائة ريال لمن يفرء، هذين الشابين على الكتابة لأهما برجوع
البريد ؟ وقبل أحد الأشخاص رهانه ، وأوصى كارنيجي أن
يكتب لكل من الشابين خطاباً يقول فيه - عرضاً - إنه أرفق
بخطابه حوالة بمبلغ خمسة ريالات ، ثم يغفل وضع الحوالة ..
وسرعان ما عاد البريد يحمل الردين .. نشكر لعمنا العزيز أندرو
عطفه وكرمه و .. « ولا شك أنك تستطيع تكلمة الجملة بنفسك !

XXX ***

اعتدت أن أستاذ الردهة المظلة على الحقيقة في فنادق
نيويورك لمدة عشرين ليلة في كل موسم لألقى فيها سلسلة من
المحاضرات ، وفي بداية أحد المواسم فوجئت بإخطار من الفندق
يطالبني بإيجار يبلغ ثلاثة أضعاف ما اعتدت أن أدفع ، وقد أتاني
هذا الإخطار بعد أن وزعت تذاكر الدعوة ، وظهرت الإعلانات
في الصحف !

ولم أكن أرب - طبعاً - في الزيادة ، ولكن ما فائدة
أن أحدث أصحاب الفندق فيما أرب فيه ؟

وذهبت إلى مدير الفندق ، وقلت له : لقد صدمت حقيقة
عندما وصاني إخطارك ، ولكنني لأؤمكم على الإطلاق ،

بل ربما لو كنت في مكانكم لفعلت بالضبط ما فعلتموه ، ففمن
من واجبك كمدير لهذا الفندق ، أن تأتي بأكثر ما يمكنك من
الأرباح ، فإذا توانيت في ذلك ، فربما أقلت من وظيفتك ..
ولكنني أرجوكم أن تسمح لي بتعدد الفوائد والمضار التي قد تعود
عليكم إذا ألحتم في طلب زيادة الإيجار . قلت هذا ثم تناولت
ورقة وقلم ورسمت بالقلم خطأ عمودياً يقسم الورقة في قسمين ،
كتبت في أعلا القسم الأول كلمة « الفوائد » ، وفي أعلا القسم
الثاني كلمة « المضار » وكتبت تحت عنوان « الفوائد » هذه
العبارة « الاحتفاظ بالردهة خالية » ، ثم تابعت حديثي المدير :
« .. وطبعاً يفيدكم أن تحتفظوا بالردهة خالية لتؤجروها للرقص ،
أو للحفلات ، أو غيرها مما يعود عليكم بربح يفوق ما تعود به
عليكم سلسلة من المحاضرات !

والآن لننتقل إلى « المضار » فأولاً ، بدلا من أن تزيدوا
دخلكم استقلالونه ، بل الحقيقة إنكم ستفقدونه تماماً ، لأنني
لا أعتزم أن أدفع هذا الأجر الباهظ : ثم هناك « فائدة » أخرى
لكم .. تلك هي أن المحاضرات سوف تجتذب إلى فندقكم طائفة
من المثقفين ذوي المراكز والوجاهة ، وهذا فيما أخال خير إعلان
للفندق .. أليس كذلك ؟ بل الحقيقة أنكم إذا أنفقتم ٥٠٠ ر.
ريال على الإعلان عن فندقكم في الصحف لما أمكنكم أن تأتوا

بمثل هذه النخبة من الناس ليشهدوا فندقكم ! .

ثم سلمت الورقة للمدير قائلاً : « كم أود أن تقدروا هذه الفوائد والمضار حق قدرها ، ثم تعطوني كلمتهم الأخيرة » .

وفي اليوم التالي تسلمت خطاباً من المدير يخبرني فيه أنه قرر زيادة الإيجار بمقدار ٥٠٪ فقط بدلاً من ٣٠٠٪ !!

والمهم في هذا كله ، أنني حصلت على هذا التخفيض دون أن أنبس بكلمة مما أرغب فيه ، وما حضرت لأجله ، بل كنت أتكلم ، على طول الخط ، عما يرغب فيه محدثي ، وأريه كيف يحصل عليه !

ولنفرض أنني فعلت مثلاً يفعل سائر الناس . . هب أنني اندفعت إلى مكتب مدير الفندق قائلاً : « ماذا تعني برفع الأجر بنسبة ٣٠٠٪ في حين أنك تعرف أن تذكرة الدعوة قد وزعت ، وأن الإعلانات قد نشرت في الصحف ، ثلاثمائة في المائة ؟ هذا ابتزاز . . هذه سرقة . . لن أدفع شيئاً من هذا » . فما الذي كان يحدث عندئذ ؟ . . حينئذ - بالطبع - جدال عنيف ، وأنتم تعلمون كيف ينتهي الجدال عادة ! وحتى لو أقنعت أنه محطى ، لمنعه كبرياؤه عن الإقرار بخطئه !

هاكم نصيحة من أئمن ما قدم اليوم في فن العلاقات الإنسانية ، قال « هنري فورد » :

« إذا كان هناك سر واحد للنجاح فذلك هو القدرة على إدراك وجهة نظر الشخص الآخر ، والنظر إلى الأشياء بالمنظار الذي ينظر به إليها » .

وأى فرد عاوى يسعه أن يلمس صدق هذا القول ؛ وبرغم ذلك ، فإن ٩٠٪ من الناس يتجاهلون هذه الحقيقة ٩٠٪ من الوقت !

آلاف من البائسين يجوبون البلاد طولا وعرضا متمبين يائسين ولا يكادون يحصلون على كسب يذكر ، لماذا ؟ لأنهم يدأبون طوال الوقت على التفكير فيما يرغبون فيه هم أنفسهم ، ولو استطاعوا أن يرغبوا في بضاعتهم لخرجنا إليهم نحن واشتريناها !

بينما أنا متجه ذات يوم إلى المحطة لأستقل القطار ، التقيت بمسجل المقود الذي طالما باع واشترى للناس من المنازل المقامة في « لونج أيلاند » ، وكان الرجل خبيراً بمنطقة « فوربيست هيلز » - حيث أقيم - فسألته هل البيت الصغير الذي أزمع شراؤه مبنى « بالمسح » ، فأجابني بأنه لا يدري ، ونصحني بما كنت أعرفه سلفاً : أن أستعلم عن ذلك من « اتحاد حدائق

فورست هيلز» ، ثم رجائى - بعد هذا - أن أدعه يتولى عقد الصفقة !

لم يكن هذا الرجل بهتم بمساعدتى ، وإيما كان بهتم بمساعدة نفسه وحسب ، وكان ينبغى أن أعطيه نسحتين من كتابى «فاش ونج» الرائعين : «البائع» و «تروة لك فيها نصيب»^(١) فلو أنه قرأ هذين الكتابين ، وعمل وفقاً للمبادئ الواردة فيهما لأفاده ذلك فى حياته العملية فائدة لا تقدر بثمن .

منذ بضع سنوات كنت أدخل عيادة اختصاصى شهير فى أمراض الأنف والأذن والحنجرة ، فى فيلادلفيا ، وقبل أن يفحص الطبيب حنجرتى ، سألتنى ماعلى . . إن اهتمامه لم يكن منصّباً على مرضى بقدر ما كان منصّباً على «مقدرتى المالية» ! ولم يكن شاغله الأول مدى المساعدة التى يمكنه أن بسديها لى ، بل مدى ما يستطيع أن يحصل منى عليه !

وماذا كانت النتيجة ؟ لقد غادرت عيادته وكلى ازدراء له ! والعالم غاص بمثل هذا الطبيب . . ناس بسيطر عليهم الجشع والأنانية ، ومن ثم دالذى يسمى مخلصاً لخدمة غيره يمتاز بميزة عظيمة هى أن منافسيه ليسوا من الوفرة بمكان !

Vash yong, "The go-giver" & "A Fortune (١) to share"

قال «أوين يونج» مرة : «إن الرجل الذى يسهه أن يضع نفسه موضع الآخرين ، ويفهم عقليتهم لا ينبغي أن يتولاه الإنشفاق من المستقبل !

فلو أنك خرجت من هذا الكتاب بشيء واحد فقط : مهل راسخ إلى وضع نفسك موضع الشخص الآخر ، والنظر إلى الأشياء بمنظاره . . لكان هذا - على قلته - حجراً للزواوية فى نجاحك وبناء شخصيتك .

*** XX

كان أحد طلبتى شديد القلق على طفلة الذى كان معتل الصحة ، فائد الشهية للطعام ، واستعمل وروجته الطريقة المعتادة : نهرا الطفل ولاماه ، «أملك تريدك أن تأكل هذا» . . «أبوك يرغب فى أن تنمو وتصبح رجلاً» . . فهل اهتم الطفل بهذه «الرغبات» ؟ كما تهتم أنت بأيام الأعياد عند البوذيين ! وإلا فهل يتوقع إنسان بالغاً ما بلغ من الغباء ، أن يستجيب طفل فى الثالثة لوجهة نظر أب فى الثلاثين !؟

وقد أدرك تلميذى ، أبو الطفل ، أخيراً خطأ تفكيره ، فجعل يسائل نفسه : «ماذا يريد الطفل ؟ وكيف أوفق بين ما أريد ، وما يريد»

تسعة اقتراحات

تفنيك عن الانتفاع بهذا الكتاب على أكل وجه

١ - إذا أردت أن تنتفع بهذا الكتاب على أكل وجه ،
فهناك مطلب أساسي ، إذا لم يتوفر لك فإلغ فائدة في فن
العلاقات الإنسانية لا تغني عنه شيئاً ، فما هو هذا المطلب
السحري ؟ هو :

رغبة عميقة في تنمية قدرتك على معاملة الناس

وكيف نخلق في نفسك هذه الرغبة ؟ بتذكير نفسك دائماً
بأهمية المبادئ الواردة في هذا الكتاب ! صور لنفسك كيف
أن تطبيق هذه المبادئ يدنيك من النجاح المادي والاجتماعي
وقل لنفسك مراراً وتكراراً : « إن نجاحي ، وشخصيتي
وسعادتي تتوقف إلى أبعد حد ، على مهارتي في معاملة الناس » .

٢ - إقرأ كل فصل من هذا الكتاب قراءة أولية سريعة
لتستخلص فكرته العامة ، وربما أغراك هذا بالانتقال إلى الفصل
الذي يليه ، فلا تستجيب لهذا الإغراء ، اللهم إلا إذا كنت تقرأ
لمجرد التسلية ، أما إذا كنت تستهدف إلى تربية مقدرتك على
معاملة الناس ، فارجع حيث بدأت ، وأعد ماقرات في ترو

وحين بدأ يفكر على هذا النحو ، سرعان ما حلت المشكلة .
قد كان للطفل دراجة يحاول أن يركبها ويذرع بها الطريق
للمتدة أمام بيته .. ولكنه كان يهاب صبياً يكبره سنّاً يقطن
بالقرب منه ، ويلذ له دائماً أن ينحى الطفل عن دراجته ليركبها
هو عنوة واقتداراً ، فكان صاحبنا الصغير يهرع إلى أمه باكياً
فتخرج للصبي ، وتستخلص منه الدراجة !

فإذا كان الطفل يريد ؟ لقد كان يريد - طبعاً -
الانتقام من هذا الصبي الذي طالما جرح كبريائه ، وأذل
إحساسه بالأهمية !

وعرف أبوه هذا فأقبل عليه يمينه بأنه يسمه أن ينتم من
غريمه هذا لو أنه أكل ما يريده أمه أن يأكله ، وعندئذ حلت
المشكلة ! فقد أبدى الطفل استعداداً لأن يتناول أصناف الطعام
بلا استثناء لكي ينمو ويكبر ، ويتسنى له أن يودب ذلك الشرير
الذي طالما أصاب عزة نفسه في الصميم ؟

« املو ، أورو ، في الشخص الآخر رغبة جاحزة ، فانه
الذي يفعل هذا تخار الدنيا جميعاً في صفه ، أما الذي لا يفعل
فيسير طريقاً طويلاً بمفرده »

وإيمان فكر ، وستجد أن هذه الطريقة ستوفر لك الوقت ، وتضمن لك الحصول على أفضل النتائج ؟ .

٣ - قف كثيراً خلال قراءتك ، وتأمل فيما قرأت ، وسائل نفسك : كيف : ومتى تستطيع أن تطبق هذه المقترحات عملياً ، فهذا الضرب من القراءة سيفنيك أكثر مما لو انطلقت تقرأ كما ينطلق كلب الصيد في أثر أرنب جميل ! .

٤ - اجعل في يدك وأنت تقرأ ، قلماً أحمر أو أسود ، فإذا وصلت إلى اقتراح وجيه ينفعك في شيء فضع تحته خطاً ، فإذا كان الاقتراح ذا شعب متعددة فاجعل تحت كل منها خطاً أو ميزها بهذه العلامة (X X X) ، فوضع العلامات في الكتاب يجعله أكثر إمتاعاً وأسهل في المراجعة عند اللزوم .

٥ - أعرف رجلاً لبث مديراً لشركة تأمين كبرى أكثر من خمسة عشر عاماً ، وهو يقرأ في كل شهر جميع عقود التأمين التي أبرمتها شركته ! لماذا ؟ لأن التجربة دلته على أن هذه هي الأضمن وسيلة لاستيفاء محتويات هذه العقود جلية في ذهنه .

وقضيت أنا ما يقرب من عامين أوّل كتاباً في الخطابة العامة ، فكنت أجذني مضطراً إلى مراجعة كل ما كتبت ، من آنٍ لآخر ، لكي أحتفظ بتسلسل أفكارى واتساق أسلوبى ، فلمرى إن السرعة التي تنسى بها الأشياء لسرعة هجية حقاً ! .

فإذا أردت أن تحصل على فائدة باقية الأثر من هذا الكتاب ، فلا تحسب أن مجرد نصفحه يكفي ، بل يجب عليك إذا انتهيت من قراءته ، أن تصرف بضع ساعات كل شهر في مراجعته ، اجعله في مواجهتك كل يوم ، والى عليه نظرة عابرة كلما أمكنك ، واذكر أن تطبيق المبادئ الواردة في هذا الكتاب لا يصبح اعتيادياً لا شعورياً إلا إذا داومت على مراجعة هذه المبادئ : واستبقيتها ماثلة في ذهنك ! .

٦ - أبدى « برنارد شو » ذات مرة هذه الملاحظة : « ليس التعليم هو تلقين المبادئ والقواعد وحسب » . و « شو » على حق ، فالتعليم لا يصبح مجزياً إلا إذا اقترن بالتطبيق العملي ، فإذا أردت أن « تتعلم » المبادئ الواردة في هذا الكتاب ، وجب أن تفعل شيئاً في هذا السيل ؟ طبق هذه المبادئ في كل مناسبة ، فإذا لم تفعل فسوف تنساها سريعاً ، فالمعرفة التي تعلق بأذهاننا هي المعرفة التي نستخدمها كل يوم .

وربما صادفت صعوبة في المداومة على تطبيق هذه الاقتراحات ، فأنا نفسي أجد الصعوبة أحياناً في العمل بما أوردته في هذا الكتاب من مبادئ وقواعد ! فأن ينتقد المرء - مثلاً - لهو أسهل من أن يحاول الفهم والإدراك ، وأن يفنّش عن الأخطاء أسير من أن يفنّش عما يستحق الثناء ، وأن يتكلم

X

فيا يحبه أمتع من أن يتكلم فيا يحبه الناس ! .

ولكن .. اذكر ، وأنت تقرأ هذا الكتاب ، أنك لا تجمع معلومات وحسب ، بل تسعى إلى تكوين عادات جديدة واكتساب طريقة أخرى للمعيشة ، وهذا يحتاج إلى وقت ومثابرة ، فأعرض إذن لهذه الصفحات ما أمكنك واتخذ هذا الكتاب مرجعاً عملياً في العلاقات الإنسانية ، فإذا واجهتك مشكلة خاصة ، كاستمالة طفلك ، أو اجتذاب زوجتك ، أو إقناع عمل صعب الراس ، فلا تسارع باتخاذ الإجراء « الطبيعي » ، **أي التريزي** ، فهو خطأ دائماً ، بل قلب من فورك هذه **الصفحات** ، واستعرض هذه الاقتراحات التي ميزتها بالعلامات ، وحاول تطبيقها ، ثم انظر أي « مفعول سحري » سوف تنبته ! .

٧ - امنح زوجتك ، أو ابنك ، أو صديقك ، قرشاً ، أو ريالاً في كل مرة يضطك فيها مثلبساً بمخرق أحد هذه المبادئ . وحول بذلك ممارسة هذه المبادئ إلى لذة ممتعة .

٨ - روى لطلبتي مدير مصرف كبير في « وول ستريت » طريقة فعالة كان يستخدمها لتقويم نفسه ، وبرغم أن هذا الرجل نال حظاً ضئيلاً من التعليم ، إلا أنه أصبح من رجال المال النابهين في أمريكا . وقد صرح أنه يدين بنجاحه إلى طريقته

XX

تلك التي اصطنعها بنفسه وسأدعه يحدثكم عنها بنفسه : واعتدت منذ أمد بعيد أن احتفظ بمفكرة في جيبى أدوم فيها يومياً المواعيد التي ارتبطت بها خلال اليوم ، وفي مساء السبت من كل أسبوع أخلو بنفسى ، بعد العشاء لأحاسبها حساباً دقيقاً ، وهناك أفتح مفكرتى ، وأستعرض في ذهنى كل مقابلة تمت في خلال الأسبوع ، وكل مناقشة دارت ، وكل اجتماع جرى ، ثم أسأل نفسى : « ما هى الأخطاء التي ارتكبتها ؟ وما هى أوجه الحكمة التي فعلت ، وبأى الطرق يمكن أن أقوم تصرفاتى في المستقبل ؟ وما هى الدروس التي وعيتها من تجاربى خلال الأسبوع المنصرم » وكثيراً ما عادت على هذه المراجعة الأسبوعية بالهم والاكثاب ، لكثرة الحماقات التي كنت آتيها ، غير أنني بمرور الوقت ، أقلعت عن هذه الحماقات شيئاً فشيئاً ، حتى لينتابنى اليوم ميل إلى أن أربت كتنى غبطة ورضاء ! . وقد أفادته هذه الطريقة أكثر مما أفاده أى شيء آخر في تنمية قدرته على معاملة الناس .

فلماذا لا تتخذ لنفسك طريقة مماثلة لهذه ، لمراجعة نفسك في تطبيق المبادئ الواردة في هذا الكتاب ! ؟ .

٩ - سجل كفاحك في تطبيق هذه المبادئ على ورقة ، أو في مفكرة خاصة ، واحتفظ بها في مكان أمين ، فكم تصبح

XX

ممتعة ، هذه الملاحظات التي تدونها ، عند ماتحين فرصة إلقاء نظرة عليها بعد وقت طويل ! .

وإذن ، لكي تنتفع بهذا الكتاب على أكل وجه ، إعمل بهذه الاقتراحات ! .

١ - اخلق في نفسك رغبة عميقة في استعادة مقدرتك على معاملة الناس .

٢ - اقرأ كل فصل مرتين قبل أن تنتقل إلى الفصل الذي يليه

٣ - توقف عن القراءة أحياناً ، وسائل نفسك : كيف يمكن أن تطبق كل اقتراح بصادفك ؟ .

٤ - ضع علامة أمام كل فكرة هامة .

٥ - راجع هذا الكتاب كل شهر مرة .

٦ - طبق هذه المبادئ في كل مناسبة ، وانخذ هذا الكتاب مرجعاً عملياً يساعدك على مشكلاتك الشخصية .

٧ - حول تطبيق هذه المبادئ إلى متعة بأن تمنح قريباً أو صديقاً لك قرشاً أو ريالاً في كل مرة يضبطك فيها متلبساً بخرق أحد هذه المبادئ .

٨ - راجع نفسك مرة كل أسبوع فيما جنبت أو خسرت ، وسائل نفسك : ما هي الأخطاء التي ارتكبتها ، وما مدى التقدم الذي طرأ عليك ، وما هي الدروس التي تستخلصها للمستقبل ؟

٩ - احتفظ بمفكرة خاصة وسجل فيها كيف ومتى طبقت هذه المبادئ .

الجزء الثاني

ست طرق لكي تحب الناس إليك

الفصل الأول

إفعل هذا تكن موضع الترحيب أينما حللت

ما كان أخلقك ، بدلاً من أن تقرأ هذا الكتاب ، أن تأخذ من اكتساب الأصدقاء ، عن أكبر مكتسب للأصدقاء في العالم أجمع ! أتعرفه ؟ قد تصادفه غداً وأنت تمر الطريق ، فإذا اقتربت منه أخذ يهزلك ذيله سروراً ، وإذا وثقت وربت ظهره كاد أن يقفز من جلده ، فيستتر لك عن مقدار حبه وامتنانه ! وليس وراء هذا الحب الذي يبديه غرض ولا مقصد ، فهو لا يريد أن يبيطك أطيانه ، ولا يود أن يزوجك ابنته ! ... هذا هو الكلب ! هل فكرت يوماً في أن الكلب هو الحيوان الوحيد الذي لا يعمل شيئاً من أجل اكتساب رزقه ؟ فالدجاجة تضع بيضاً ، والبقرة تدر لبناً ، وعصفور « الكناريا » يغنى بصوتٍ شعبي ، أما الكلب فلا يحسن إلا الحب !

عند ما كنت في الخامسة من عمري ، اشتري والدي جرواً جميلاً ، ذهبي الشعر ، كان مثار فرحي وسروري ، وكان إذا حان موعد أوبقي من المدرسة ، رابط أمام باب الدار ، وصوب عينيه الجليتين إلى الطريق ، فما أن يسمع وقع خطواتي ، أو يلمحني على البعد ، أؤرجع السلة التي أحمل فيها غذائي ، حتى ينطلق وهو بسابق الريح ، إلى أعلا التل ليحييني بقفزات الفرح ، ونباح السرور . وظل « تبي » وهذا هو اسمه - رفيقي المخلص مدى خمسة أعوام ، ثم في ليلة مشئومة - ولن أنساها قط - قتل على بعد عشرة أقدام مني . . . قتلته الصاعقة ! وقد كان موت « تبي » مأساة طفولتي ! .

ألا إنك « يانبي » لم تقرأ كتاباً في علم النفس ، وما كان أغناك عن ذلك ! . كنت تعرف بفريزة إلهية ركبت فيك أن في وسع المرء أن يعقد من الصداقات - في مدى شهرين - عن طريق اهتمامه بالناس ، أكثر مما قد يتسنى له - في مدى عامين - عن طريق حمل الناس على الاهتمام به ! .

أجرت « شركة تليفونات نيويورك » دراسة تحليلية للوقوف على الكلمة التي تستخدم في المحادثات التليفونية أكثر

X

شدائد الحياة ، وفي مثل هذا الشخص تنجلي الحياة الإنسانية في مختلف صورها !

* * *

حين كنت أدرس فن كتابة القصة القصيرة في نيويورك ، أتقى محرر مجلة « كوليرز » على فصلنا كلمة قال فيها: إن في وسعه أن يلاحظ إحدى مقتضات التي تتناثر على مكتبه كل يوم ، ويلقي عليها نظرت سريعة فيدرك على الفور ، هل يحب كاتب القصة الناس أم لا ؟ ثم أردف : « . . . فإذا لم يكن الكاتب يحب الناس فلن تحب الناس قصصه ! »

وقضيت ذات أمسية وراء « الكواليس » في غرفة « هوارد ترستون » ملك السحرة والحواة ، الذي قضى أربعين عاماً محبوب العالم ، ويهبر شعوبه بألعابه السحرية المدهشة ، وقد شهد حفلاته في خلال تلك المدة ، ما يزيد على السنين مليوناً من الأنفس ، وجنى من وراء ذلك ثروة تقدر بمليونى ريال !

وسألت مستر ترستون حينذاك ، أن يطلعنى على سر تأثيره العجيب في نظارته ، فقال : « إن كثيراً من الحواة ينظرون إلى المتفرجين نظرهم إلى عصبية من المتفليين الحقى ، ولكن نظرتى إلى نظارتى تختلف ، ففي كل مرة أعتلى فيها خشبة المسرح أقول لنفسى : « كم أنا شاكر لمؤلا الناس فضل قدمهم

من سواها . . هل استنتجتها ؟ إنها ضمير المتكلم « أنا » لقد استخدمت هذه الكلمة ٣٩٩٠ مرة في ٥٠٠ محادثة تليفونية ! . وإذا كنت في شك من هذا ، فأجب عن هذا السؤال : عند ماتأمل صورة جماعة من الناس أنت من بينهم ، فإلى من ترسل النظر أولاً ؟ ! »

فماذا يبدي الناس اهتماماً بك مادمت أنت لا تهتم بهم أولاً ؟ وكيف تحاول اجتذاب أنظار الناس إليك ، دون أن يتجه نظرك أولاً إليهم ؟

لقد اقترف نابليون ذلك الخطأ ، حتى إنه قال لجوزفين في لقاءهما الأخير : « لقد نلت . يا جوزفين ، من المجد ، والسطوة ، والسلطان ما لم ينله إنسان قط ، ورغم ذلك ، فهأنذا الساعة لا أجد صديقاً مخلصاً يمكن الاعتماد عليه سواك » . . وبشك المؤرخون في أنه كان يستطيع الاعتماد حتى عليها ! ! .

كتب « الفرد أدار » عالم النفس النمساوى الشهير كتاباً أسماه « ما ينبغي أن تعنيه لك «الحياة»^(١) » ، وفيه يقول : « إن الشخص الذى لا يهتم بالآخرين هو أحق الناس بمعاملة

Alfred Adler, "What life should mean to (١) you".

X

لمشاهدتي ، إهمم بمكنونتي من اكتساب رزقي بصورة مرضيه ،
فسوف أبذل أقصى مافي طاقتي لإرضائهم بدوري .

وحدثتني مدام « شومان هينك » المغنية الشهيرة ، بمثل
ما حدثني به ترستون ، فقد بلغت من الإملاق حداً ألماً ، حتى
إنها فكرت يوماً في أن تقتل نفسها وأطفالها ، وبالرغم من هذا
ظلت تغني ، وتغني ، على طول الطريق الذي أفضى بها إلى
الذروة ، فأصبحت أعظم مغنية لأدوار : « فاجنر » ووسعها أن
تسلب ألباب المستمعين ، وتلاعب بمشاعرهم ، وقد صرحت لي بأن
سر نجاحها ينحصر في شغفها المتزايد بالناس .

وهذا أيضاً كان سر الشهرة الذائعة التي تتمتع بها « نيودور
روزفلت » ؛ فقد جمع قلوب الناس جميعاً ، حتى خدمه ، على
حبه ! وقد زار يوماً - بعد تنحيه عن الرئاسة - البيت الأبيض
في عهد رئاسة « تافت » وكان « تافت » وزوجته خارج البيت
فأخذ روزفلت يحادث خدام البيت ، ويناديهم بأسمائهم ، متلطفاً
مداعباً .

وقد كتب ابنه عن هذه الزيارة يقول : « عندما رأى والدي
« أليس » طاهية البيت الأبيض ، سألتها أما زالت تصنع فطائر
الأذرة ، فقالت : إنها تصنعها أحياناً .. لخدم ، أما أسياد البيت

X

الأبيض فلا يتناولون منها شيئاً ! وهنا بدا الاستياء على وجه
والدي وهو يقول : هذا أكبر دلالة على فساد الذوق ، وسأقول
هذا للرئيس تافت حين أراه . .

وجاءته « أليس » بقطعة من هذا الفطير في طبق ! فتناولها
ومضى إلى مكتب الرئيس وهو يلتهمها . وما زال خدم البيت
الأبيض يتذاكرون ذلك اليوم إلى الآن ، بل لقد قال لي « ايت
هوفر » - بستاني البيت الأبيض - والدموع في عينيه : كان
ذلك أسعد يوم مرّ بنا منذ عامين كاملين ! ولن يرضى أحد منا
أن يستبدل بذكراه ورقة بمائة ريال ! .

وكان هذا الشف بالناس وبمشكلاتهم الخاصة هو سر
نجاح الدكتور « نشارلس إليوت » أحد أعظم الأساتذة الذين
تعاقبوا على رئاسة جامعة « هارفارد » وإليك مثلاً من طريقة
الدكتور « إليوت » في التحجب إلى الناس .

أتى إليه في مكتبه طالب في السنة الإعدادية يدعى
« كراندون » ليقترض خمسين ريالاً من « صندوق أمانة
المنسوبة » ، فأعطاه الرئيس المبلغ الذي أراده . قال كراندون :
« وشكرت للرئيس عطفه وكرمه ، واستدرت نجو الباب ، ولكن
الرئيس استوقفني وقال : « تفضل بالجلوس » ... ثم استطرد ،

نفرط دهشتي ، يقول : « لقد سمعت أنك تطهو طعامك بنفسك في غرفتك ، وإني أهنتك على هذا ، فقد كنت أنا أفعل الشيء نفسه عندما كنت في مثل سنك . . . هل صنعت مرة فطيراً محشواً باللحم ؟ إنه ألد أنواع الفطائر وأشهاها . وهذه هي الطريقة التي كنت أصنعه بها . . . وبدأ الرئيس يقص على كيف أنتقى اللحم ، وأقطعه وأطبخه على نار هادئة ثم أحشو به الفطير ! » .

* * *

وقد وجدت بالتجربة ، أن في وسع المرء أن يفور باهتمام أرفع الناس قدراً ، وأعظمهم درجة لو أنه أبدى بهم اهتماماً . ودعني أدلل على ذلك :

منذ سنوات مضت ، كنت أدرّس فن كتابة القصة في « معهد بروكلين للآداب والعلوم » ورغبنا - نحن الطلبة - في أن نستدرج « كاثلين نوريس » و « فاني هيرست » و « أيدا تاربل » و « ألبرت بيسون تيرهون » و « روبرت هبوز » وغيرهم من أعلام القصة ذوى الأوقات الثمينة الضيقة ، لفيد من تجاربهم . . فكتبنا لهم نبتهم إعجابنا بقتهم ، ونشرح شفغنا بقصصهم ولهفتنا على سماع نصائحهم الغالية ، وتعلم أسرار نجاحهم .

وقد وقع هذه الخطابات أكثر من مائة وخمسين طالباً . ولم ننس أن نذكر في خطاباتنا تلك أننا نعلم سلفاً كثرة مشاغلهم الأمر الذي قد يتعذر معه عليهم الحضور شخصياً ومن ثم أرفقنا قائمة تتألف من عدة أسئلة لكل منهم ، تتعلق بحياته الشخصية ، وطريقته في الكتابة راجين الإجابة عنها . فإذا تظن كانت النتيجة ؟ لقد ترك هؤلاء المشاهير أعمالهم ، وانصرفوا عن أبراجهم العاجية وحضروا إلى بروكلين بأنفسهم ليلدوا لنا يد المساعدة ! .

* * *

وباستخدام هذه الطريقة نفسها استطعت أن أقتنع « ليلي شو » وزير الخزانة في حكومة « ثيودور روزفلت » و « جورج ويكرشام » وزير العدل في حكومة « تافت » ، و « ولیم جينينجز بريان » و « فرانكلين روزفلت » وكثيرين غيرهم بالحضور إلى معهدى والتحدث إلى طلبتي ! .

فتحن جميعاً - سواء كنا صماليك أو ملوكاً متوجين - نرضى عن يبدى إعجابه بنا . . خد مثلاً غليوم قيصر ألمانيا السابق : لقد ناله بعد الحرب العالمية الأولى من الذلة والمهانة ما لم يثل « عظيماً » آخر ، حتى إن شقيقه انقلب عليه بعد أن

X

أمريكا الجنوبية من أجل ذلك ، وحفظوا له هذا الجيل .

وقد افتتحت « شركة تليفونات نيويورك » منذ سنوات مدرسة لتعليم عاملات التليفونات كيف يقلن للمتحدث « الغمرة من فضلك ؟ » كما لو كن يقلن « صباح الخير . إنتي حلوة سعيدة لأن أكون في خدمتك » ، فاذكر ذلك عند ما نتحدث غداً في التليفون !

XX

هل تجدى هذه الفلسفة في دنيا المال والأعمال ؟

إن في وسعي أن أسوق لك عشرات الأمثلة للتدليل على ذلك ، ولكن المجال لا يتسع إلا لسرد مثلين اثنين :

كُلف مستر « تشارلس والترز » الموظف بأحد المصارف الكبيرة في نيويورك ، بإعداد تقرير سرى عن شركة معينة وكان « والترز » يعرف أن ثمة رجلاً واحداً في وسعه أن يمدّه بما يطلبه من المعلومات . فذهب لمقابلته ، وهو مدير شركة صناعية كبيرة .

وما أن دخل والترز عليه واستقر أمامه حتى فتح باب الغرفة وأطلت منه فتاة وقالت للمدير إنها يؤسفها ألا يكون لديها لحوايج يريد أخرى اليوم ! .. وعلق المدير على ذلك قائلاً لمستر والترز : « إنتي أجمع طوايع البريد لا لنفسى ، بل لابنى الصبي

فر هارباً إلى هولندا لينجو برقبته من حبل المشنقة ! كانت كراهية الناس له ، ونقمتهم عليه من الشدة بحيث ودّت ملايين منهم لو مزقت جسده إرباً أو أحرقتة حياً .. وفى خصم هذا السعير الملتهب من الحقد والفضب ، كتب له غلام صغير خطاباً يفيض شفقة وإحجاباً ، وقال له فيه إنه مهما يظن به الناس ، فإنه سيظل له مخلصاً وفيّاً وقد تأثر القيصر لهذا الكتاب ، ودعا الغلام إليه ، وذهبت في صحبته امه ... فتزوج القيصر من أم الغلام !

فهذا الغلام لم يكن يحتاج إلى قراءة كتاب في اكتساب الأصدقاء والتأثير في الناس ، بل كان يجيد هذا الفن بغيره فيه !

X

إذا نحن أردنا أن نكتسب الأصدقاء ، فلنضع أنفسنا في خدمة غيرنا من الناس ، ولنمد لهم يداً مخلصه نافعة ، مجردة عن الأنانية والمصلحة الذاتية . عندما كان دوق وندسور ولياً للعهد ، اعتزم زيارة أمريكا الجنوبية ، واستعداداً لهذه الزيارة عكف شهراً على دراسة اللغة الأسبانية ، حتى يتمكن من أن يلتقى في مضيقيه خطاباً بلغة بلاده ! وقد أحبه أهل

م قضيتنا ساعة نتحدث في المسألة التي أتيت حقيقة من أجلها :
سرد لي كل ما يعرفه ، ثم نادى معاونيه ، بدورهم ، وسأل
بعض معارفه بالتليفون ، حتى أوشكت وأنا أنصرف أن أنوء
بما حملتني من الحقائق ، والأرقام والتقارير .

* * *

وإليك المثل الآخر :

حاول مستر « نافل » ، من فيلادافيا ، بكل ما وسعه
من جهد أن يبيع الفحم الذي يتاجر به لشركة كبيرة للمخازن
المسلسلة^(١) ، ولكن عبثاً ! فقد أصرت هذه الشركة أن تتنازع
حاجتها من الفحم من متعهد آخر ! .

وفي تلك الأثناء ألقى مستر نافل - وهو بدوره من طابتي -
خطاباً أمام أحد زملائه صب فيه جام غضبه على شركات المخازن
المسلسلة جميعاً ، ووصفها بأنها وصمة عار في جبين الأمة ! ثم
حدث أن نظمنا مناظرة بين طلبة الفصل موضوعها « ضرر
المخازن المسلسلة للأمة أ أكثر من نفعها » .. وهناك نصحت

(١) شركات المخازن المسلسلة معروفة في أمريكا ، وسميت كذلك لأن
شكل شركة منها سلسلة من الفروع في مختلف البلدان والولايات ، وهي
تقتصر أحياناً جلة ثم توزعها على فروعها حيث تباع فيها

البالغ من العمر اثني عشر عاماً » .

وشرح والترز غايته من الزيارة ، وبدأ يلقى أسئلته ،
ولكن الإجابات كانت تأتيه غامضة ، مبهمه ، مترددة ، وانتهى
الحديث بعد أمد قصير ، وكان عقبا ! .

قال مستر والترز ، وهو أحد طلابتي : « وتولتني الحيرة ولم
أدر ماذا أفعل .. . ثم على حين فجأة تذكرت طوايح البريد ..
وابنه البالغ من العمر اثني عشر عاماً ! وتذكرت أيضاً أن
المصرف الذي أعمل به تأتيه طوايح بريد من كل قارة تتراعى على
شطآنها أمواج البحار السبعة ! .

« وطرقت باب المدير في عصر اليوم التالي وبعثت إليه
من ينبئه أن معي طوايح لابنه الفتى . وشرعان ما كان الرجل
في استقبالي بحماسة زائدة ، وأخذ يشد على يدي في سرور باد
ما كان ليعتريه مثله لو أنني حملت إليه نبأ انتخابه عضواً
بالكونجرس ! » .

« وراح الرجل يتأمل الطوايح التي أتت بها ، ويعرضها
واحداً بعد واحد وهو يقول : « يا لله ! سوف يسر » جورج »
بهذا الطابع النادر .. . انظر إلى هذا : إنه كنز ؟ .. » وقضيتنا
نصف ساعة نتكلم في الطوايح ، ونطالع صورة ابنه العزيز ،

« نافل » أن يتخذ اجانب للمراضى ، وأن يستعين على إعداد
كلمته بمدير شركة الخازن المسلسلة الذى عقد عليه !

وذهب « نافل » من فوره إلى مدير الشركة وقال له : « إلى
لا أحاول أن أبيعكم فحماً هذه المرأة ، وإنما جئت أسألك أن
تسدى إلى يداً » ، وقص عليه نبأ المناظرة ، واستطرد يقول :
« لقد جئت أطلب مساعدتك لأنى لا أظن أن أحداً سواك
يستطيع أن يمدنى بالحقائق التى أريدها . إننى متلهف على كسب
هذه المناظرة ، وسوف أحذلك أية مساعدة يسعك أن تسديها
إلى » ولأدع « نافل » يروى لكم ماذا حدث ، قال :

« سألت مدير الشركة حين دخلت عليه أن يمنحنى دقيقة
واحدة من وقته ، وعلى هذا الأساس وحده وافق على مقابلتى .
فلما شرحت له موضوع المناظرة أشار إلى بالجلوس ، وجعل
يحدثنى ساعة وسبعاً وأربعين دقيقة بالضبط ! ثم استدعى إليه
أحد موظفيه - وكان قد ألف كتاباً عن أصول المسلسلة - وطلب
إليه أن يهدينى نسخة منه ، ثم كتب إلى « المحمد الخازن
المسلسلة » واستطاع أن يحرز لى نسخة من مناظرة أقيمت فى
هذا الموضوع عينه كان الرجل يحس أن الخازن المسلسلة تؤدى
خدمة حقيقية للإنسانية ! وينبغى أن أعترف بأنه فتح عينى

على أشياء لم أكن أعلم بمعرفتها ، بل لقد غير اتجاهى الذهنى تماماً
فلما هممت بالانصراف أوصلى بنفسه إلى الباب ، ولف ذراعه
حول كتفى وهو يتننى لى التوفيق فى المناظرة ، ثم رجانى أن
أمر عليه لأخبره بنتيجتها . وكانت آخر كلماته لى : « وأرجو
أن تتفضل بزيارتى مرة أخرى فى أواخر الربيع ، فإنى أربح فى
أن أوصيك بكلمة كبيرة من الفحم » ! وبدالى ذلك كالمعجزة !
- فما هو يرغب - من تلقاء نفسه - فى شراء الفحم دون أن أشير
أنا إلى هذا الموضوع بكلمة !

« لقد شققت لنفسى فى مدى ساعتين - بأن أظهرت له اهتمامى
بشركته وعمله - طريقاً ما كنت لأشقه فى مدى عشرة أعوام
لو أننى حاولت أن أجعله يهتم بى ، وبالفحم الذى أيمه ! »
ألا إنك يا ماستر « نافل » لم تستكشف حقيقة جديدة
فى السنة المائة قبل ميلاد السيد المسيح ، قال « بيليبوس
سيروس » أحد شعراء الرومان الأقدمين : « إننا لانهتم بالناس
حتى يهتموا بنا » .

فإذا أردت أن تحبب الناس إليك ، فاتبع القاعدة رقم ١ :

اظهر اهتماماً بالناس

الفصل الثاني

كيف تطبع أثرًا طيبًا فيمن تقابله لأول مرة

دعيت ذات يوم إلى مأدبة عشاء ، فلفت نظري أن إحدى المدعوات - وهي ممن ورثن ثروة طائلة - كانت تحاول جاهدة أن تطبع في المدعوين أثرًا طيبًا . وكان من الواضح أنها أنفقت ثروة متواضعة على زينتها وثيابها ، ولكن ملامح وجهها ظلت عاطلاً من زينة المحبة الخالصة والوداد الصافي . . . كانت قسماتها تنطق بالجود والأنانية ، وقد غاب عنها أن التعبير الذي يرسم على وجه المرأة أهم بكثير مما ترتديه من ثياب أو تتزين به من حلى ! (وعلى فكرة : يصلح هذا القول السالف الذكر لأن نحفظه ونقوله لزوجتك إذا أبدت رغبتها في شراء معطف من الفراء !!) .

قال لي « تشارلس شواب » إن ابتسامته أكتبته مليون ريال ! وهو على حق . فإن مقدرة شواب الفاتكة على اكتساب قلوب الناس هي وحدها المسئولة عن نجاحه الكبير ، وأحد مظاهر هذه المقدرة ، ابتسامته المشرقة دائماً !

وقضيت أحد الأيام مع النجم الفكاهي الفرنسي « موريس شيفالييه » والحق أقول إنني منبت - حين جلست إليه - بخيبة أمل شديدة . فقد ألقيته عبوساً ، جامد الوجه ، مختلفاً تماماً عما توقعت . . . إلى أن ابتسم ! هنالك بدالى كأن الشمس قد أشرقت من وراء السحب وأخذت ترسل على الكون ضياءها ودفئها . وأغلب الظن أنه لولا هذه الابتسامة لظل « موريس شيفالييه » نجاراً متواضعاً في باريس ، كما كان أبوه وإخوته .

إن تعبيرات الوجه تتكلم بصوت أعنى أثرًا من صوت اللسان . وكأني بالابتسامة تقول لك عن صاحبها : « إني أحبك . إنك تمنحني السعادة إني سعيد برويتك » !

وهذا هو السبب في أن الكلاب تنجح نجاحاً باهراً في اكتساب الأصدقاء ، فهي لا تنطق بشيء ، ولكنها تعبر عن سرورها برويتنا خير تعبير ، حتى لنكاد نقفز من جلدنا سروراً بنا ، فليس عجيباً أن نسر نحن ، كذلك ، برويتها .

ولا تحسب أنني أعنى بالابتسامة مجرد « علامة » ترسم على الشفتين لاروح فيها ولا إخلاص ، كلا ! فهذه لا تنطلي على أحد ، وإنما أتسكلم عن الابتسامة الحقيقية التي تأتي من

XX

قال « ولیم ب شتیهارت » الذى يعمل وسيطاً فى سوق الأوراق المالية بنيويورك :

« إننى متزوج منذ أكثر من ثمانية عشر عاماً ، ولما ابتسمت لزوجتى خلال هذا العمر الطويل ! بل ولما حدثتها أكثر من بضع عبارات ابتداء من الساعة التى أضحو فيها حتى أغادر البيت قاصداً إلى عمل . لقد كنت أسوأ مثل للرجل العيوس ، المتجهم ، فلما طلبت أن أحدث زملائى عن تجاربى فى الانسجام ، فكرت فى أن أجرب الانسجام مع زوجتى .

« فى الصباح التالى ، بينما أنا أمشط شعرى أمام المرأة نظلمت إلى صورنى وقلت لنفسى : « اسمع يا ولیم : إنك ستمحو اليوم هذا العيوس الحميم على سحنتك ، سنبسم دائماً ، وستبدأ فى التو واللحظة » . وإذ جلست إلى مائدة الإفطار حييت زوجتى بهذه الكلمات : « صباح الخير يا عزيزتى » وابتسمت وأنا أقول ذلك .

لقد أذترتنى بإسبىدى أنها ستدهش . ألا إنك هوت كثيراً فى وصف التأثير الذى اعتراها . . . لقد ذهلت ! .

ولكننى أسرعت فوعدها أن تنتظر منى هذه « التحية » على الدوام . وقد جر هذا الموقف الجديد على بيتنا ، فى خلال

عماق نفسك ، تلك هى الانسامة التى تجلب الربح الجزيل فى ميادين المال والأعمال .

حدثنى مدير المستخدمين فى مخزن كبير بنيويورك فقال إنه يفضل استخدام فتاة لم تتم تعليمها الثانوى ولكنها ذات ابتسامة مشرقة جذابة على استخدام دكتور فى الفلسفة ولكنه عيوس متجهم الوجه !

وقال لى مدير إحدى شركات المطاط الكبرى إن الرجل قوماً ينبجح فى عمله ما لم يقبل عليه بروح الدعاية والمرح - إذن فهذا الرجل الذى بعد من أقطاب الصناعة لا يؤمن بالحكمة القديمة القائلة إن الجهد وحده هو وسيلة النجاح ! ثم استطرد يقول « عرفت رجالاً نجحوا فى أعمالهم لأنهم كانوا يقبلون عليها كإقبالهم على وسائل التسلية والترفيه عن النفس ، ثم رأيت هؤلاء الرجال أنفسهم وقد حصروا همهم كله فى العمل فإذا هو قد امتلأ غصاصة ، وإذا هم قد قدوا استمتاعهم به فأخفقوا » .

وقد سألت عشرات من رجال الأعمال - من طلبتى - أن يتسموا لشخص معين طوال اليوم لمدة أسبوع ، ثم يحدوا زملاءهم فى الفصل عن النتائج . . وإليك « عينة » من هذه النتائج :

الشهرين الماضيين سعادة لم تذق مثلها خلال العام الماضي كله ! -
« والآن إذ أقصد إلى مكنتي أحيى عامل المصعد بقولى
« صباح الخير » وأشفع هذه التحية بابتسامة مشرقة ، وأبتسم
للصراف فى شباك الحطة ، وعندما أقف فى قاعة « البورصة »
أبتسم لرجال لم يرونى أبتسم من قبل ! .

« وسرعان ما وجدت كل إنسان يبتسم لى بدوره ، وأعجب
من هذا أن الانسمات أصبحت تدر على مزيداً من المال
كل يوم !

وبشركتى فى مكنتى وسيط آخر لديه كاتب شاب ، مرح
النفس ، منبسط الأسارير دائماً ، وإذا رأى مدى التغير الذى
طرا على تشجيم وصارحنى بأنه عندما وقع نظره على لأول مرة ،
ظننى شخصاً جامداً عبوساً لاتطاق عشرته ، ولكنه غير
ظله بى ! .

« وقد طهرت معاملتى للناس ، كذلك ، من اللوم والانتقاد
وأنا الآن أهب كلمات التقدير والمدح لكل من ألقاه كما امتنعت
عن التحدث إلى الناس فيما أرغب فيه ، وأصبحت أحاول دائماً
الوقوف على وجهة نظر الشخص الآخر . وقد أحدث هذا التحول

ثورة مباركة فى حياتى . فانا الآن شخص مرح سعيد ، كثير
الأصدقاء . »

تذكر أن هذا الحديث صادر عن رجل يعد من أبرع
المضاربين فى سوق الأوراق المالية ، وهو عمل من الصعوبة
بحيث إن نسمين فى المائة ممن طرقيه قد باءوا بالفشل ! .

فإذا لم تستشعر حافزاً على الانسم فإذا تفعل ؟ .

أولاً ، أقصر نفسك على الانسم . وإذا كنت وحدك فاقصر
نفسك على الصغير المرح أو التمتة بالفناء ، وثانياً ، اظهر بمظهر
الشخص السعيد ، فلن تملك مد قليل إلا أن تستشعر السعادة
الحقة . وفى هذا يقول العالم النفسانى وليم جيمس : « الذى يبدو
لنا أن الأفعال تعقب الإحساس ، ولكن الواقع أن الفعل
والإحساس يسيران جنباً إلى جنب ، أوها مظهران لشيء واحد ،
فإذا نحن سيطرنا على « العقل » الذى يخضع لسلطان الإرادة ،
أمكننا بطريق غير مباشر أن نسيطر على الإحساس . »

إذن فالطريق المؤدية إلى الابتهاج ، إذا افتقدنا الابتهاج ،
هى أن نتصرف كما لو كنا مبتهجين حقاً .

كل إنسان فى هذه الحياة يرنو إلى السعادة . ونعمة طريق

مضمونة تنفّض إليها : تلك هي أن تسيطر على أفكارك .
فالسعادة لا تعتمد في شيء على العوامل الخارجية ، بل جل
اعتمادها على داخلية النفس . والسعادة ليست ماثلك ، ولا من
أنت ، ولا أين أنت ، ولا ماذا تفعل ، إنما السعادة هي رأيك
فيها ونظرتك إليها . فقد تجد شخصين يحملان عملاً واحداً ،
ولهما حظان متساويان من المال والمركز ، ومع ذلك تجد أحدهما
مبتئساً والآخر سعيداً . ولماذا ؟ لأن لكل منهما اتجاهًا ذهنيًا
مختلفاً ! ولقد رأيت وجوهاً سعيدة بين العمال الصينيين الذين
يتصبّب منهم العرق ، وقد أضناهم العمل في حر الصيف اللاحق
لقاء بضعة قروش في اليوم ، مثلما أرى كل يوم من الأشخاص
السعداء في طريق « بارك » ببيويورك .

قال شكسبير : « ليس هناك جميل ولا قبيح ، وإنما تفكيرك
هو الذي يصور لك أحدهما »

وقال إبراهيم لنكولن : « يصيب الناس من السعادة بقدر
ما يوطدون عزيمتهم على أن يصبحوا سعداء ! » وهو على صواب
فقد رأيت أخيراً مثلاً حياً على صدق هذا القول : كنت أصعد
الدرج المفضي إلى محطة « لونج ايلاند » في نيويورك ، فألقيت
أمامي مباشرة نحو أربعين طفلاً من العجزة ، وهم يستمعون

بالمعنى الخشبية على صعود الدرج . وقد أذهلني البشر البادي
عليهم وأبديت هذه الملاحظة للشرف عليهم فقال لي : « إن
الطفل عند ما يتبين أنه سيصبح عاجزاً مدى حياته يصدم أول
الأمر ، ولكنه بعد أن يتغلب على صدمته يتغلب راضياً بنصيبه
ويصبح أسعد من الأطفال الأصحاء . »

وقد أحسست حاجة إلى خلع قبعتي إكباراً لهؤلاء الأطفال
فقد علموني درساً آمل ألا أنساه أبداً .



قال لي « فرانكلين بتجر » أحد رجال التأمين على الحياة
الناجحين ، إنه وجد منذ زمن مضى أن الرجل المبتسم أهل
لترحيب في كل مكان ، ومن ثم اعتاد قبل أن يدخل مكتب
أحد عملائه أن ينتظر لحظة ويفسّر في الأفضل التي من بها الله
سبحانه عليه ، والتي ينبغي أن يسعد بها فترسم على بحياه
ابتسامة مشرقة راضية ، ثم يدخل المكتب . وهو يمزو إلى
هذه الخطة البسيطة نجاحه الكبير في بيع عقود التأمين .

أؤمن الفسّر في هذه النصيحة التي قالها « هربرت هبارد »
ولكن اذكر أن مجرد قراءتها لا يجديك ما لم تحاول تطبيقها :
وإذا غادرت باب بيتك ، فارفع رأسك ، واملاً رثيتك

أحد أعياد الميلاد ، قطعة من الفلسفة الشعبية عن الابتسامة كان لها أكبر الأثر . وإليك هي :

الابتسامة في غير الميزور

إنها لا تكلف شيئاً ولكنها تعود بالخير الكثير .
إنها تُقنّي أولئك الذين يأخذون ، ولا تفقر أولئك الذين يمنحون ! .

إنها لا تستغرق أكثر من لمح البصر ، لكن ذكراها تبقى إلى آخر العمر ! .

لن تجد أحداً من الغنى بحيث يستغنى عنها ، ولا من الفقر في شيء وهو يملك ناصيتها ؟ .

إنها تشيع السعادة في البيت ، وطيب الذكر في العمل ، وهي التوقيع على ميثاق المحبة بين الأصدقاء .

إنها راحة للتعب ، وشعاع الأمل للبائس ، وأجل العزاء للمحزون ، وأفضل ما في جملة الطبيعة من حلول للمشكلات ؟ .

و برغم ذلك فهي لا تُشترى ، ولا تُستجدى ، ولا تقترض ، ولا تسلب ! إنها شيء ما يكاد يؤتي ثمرته المباركة حتى يتطاير شعاعاً ! .

بالهواء ، وحي أصدقائك بابتسامة مشرقة ، وبث الروح في كل مصالحة . لا تخش أن يساء فهمك ، ولا تضع لحظة في التفكير في خصومك ، بل حاول أن تتبين هدفك جيداً في ذهنك ، ثم تقدم إليه مباشرة . احصر ذهنك في الآمال الكبار التي تزيد تحقيقها ، وسوف تجد بمزور الأيام أنك تقتنص الفرص ، في غير وعى منك لتحقيق هذه الآمال . تمثل في ذهنك صورة الشخص الناجح الذي تريد أن تكونه ، وستحولك هذه الصورة رويداً إلى ذلك الشخص الذي تطمح في أن تكونه . إن التفكير هو أرقى مميزات الإنسان ، وأن تفكر تفكيراً صحيحاً هو أن تخلق وتبتكر ، فكل الآمال الكبار تبدأ برغبة ، وإتنا آخر الأمر صائرون إلى المثل الأعلى الذي ترغبه قلوبنا وتشتهيه »

كانت لأهل الصين القدامى حكمة رائعة ، ومنها هذه الحكمة التي يحمل بنا أن نعلقها على صدورنا كي لا ننساها أبداً :
« إن الرجل الذي لا يعرف كيف يبتسم لا ينبغي له أن يفتتح متجرأ » ! .

وبهذه المناسبة ، نشر « فرانك إيرفنج فلتشر » خلال دعايته عن منتجات شركة « أو بنهايم وكولنز وشركاها » ، في

فإذا أتاك رجالنا لبيعوك ما يحتاج إليه في عيد الميلاد ،
والفتية من التبع والإرهاق بحيث عز عليهم الابتسام ، فكن
أخا كرم وامنعهم ابتسامه من لذلك . . فوالله إن أحوج الناس
إلى الابتسامه هو الذي لم يبق له شيء من الابتسام ليهبه ! .

فإذا أردت أن يحبك الناس اتبع القاعدة رقم ٢ :

انفسم

الفصل الثالث

إذا لم تفعل هذا فتوقع المتاعب

حدث في قرية « ستوني بوينت » الصغيرة بولاية
نيويورك ، أن توفي طفل لأحد سكان البلدة ؛ وبينما جبرته
يستعدون لتشييع جنازته ، ذهب « جيم فارلي » إلى
« الاسطبل » ليمد جواده كي يشترك مع أهل بلدته في تشييع
الجنازة . وكانت الأرض مكدوة بالبرد ، والجو زمهرياً
والرياح تصفر ، وبينما الجواد يمشي على الأرض التي غدت أشبه
بالمستنقع ، إذا به يقفز فجأة ويرفع رجله الخلفيتين إلى أعلا
ويضرب بهما « جيم فارلي » فيقتله لساعته ! وشهد سكان
القرية الصغيرة ، في ذلك اليوم جنازتين لا واحدة !

وخلف « جيم فارلي » وراءه أرمل وثلاثة أولاد ، وبضع
مئات من الريالات هي قيمة التأمين على حياته .

وكان ابنه « جيم » في العاشرة من عمره حينذاك ، فذهب
يبحث عن عمل ، حتى وجد في مصنع لطوب البناء ، حيث
راح يحمل الرمل ويصبه في القوالب ، ثم يعرضه للشمس حتى

يحف . لم ينل هذا الصبي من التعليم إلا قدرأً يسيراً ، ولكنه
بفريزته كان يجيد التحبب إلى الناس ، واستطاع ، بمرور الوقت ،
أن يربّي في نفسه مقدرة فائقة على تذكر أسماء الناس ، فما إن
بلغ الأربعين من عمره حتى منحته أربع جامعات درجاتها
الفخرية ، وقد أصبح ، فيما بعد « رئيس اللجنة الديمقراطية
القومية » ومديراً عاماً للبريد في الولايات المتحدة !

قابلته ذات يوم وسألته عن سر نجاحه الباهر ، فقال لي :
« الجد والاجتهاد » فقلت : « لا تمزح ! » فسألني ماذا أظن ،
إذن ، كان سر نجاحه ؟ فقلت : « سمعت أن في وسعك أن
تتحدى عشرة آلاف شخص بأسمائهم الأولى ! » وكنت مصيباً
في ظني ؛ فقد ساعدت هذه القدرة « جيم فارلي » على أن ينصب
فرانكلين روزفلت رئيساً للولايات المتحدة .

أما كيف خلق « جيم » هذه القدرة على تذكر أسماء
الناس فأمر هين : كان إذا التقى بصديق جديد تعرف على
اسمه الكامل وأسماء أولاده وذويه المقربين ، ووقف على طبيعة
عمله ، ولونه السياسي ، وآرائه العامة ومن ثم يحتفظ بهذه
المعلومات في ذهنه كجزء من الصورة التي اختزنها في مخيلته لهذا
الصديق ، فتى التقى به ثانية ، وسمه أن يربّت ككتفه وبسأله

عن أولاده ، وزوجته ، والأزهار الجميلة التي تنبت في حديقة
داره ، فلا عجب إذن أن يكون له على مر الأعوام ، معارف
وأصدقاء يفوق عددهم الحصر ! .

وقبل أن يبدأ فرانكلين روزفلت حملته الانتخابية بأشهر ،
عكف « جيم فارلي » على كتابة مئات الرسائل كل يوم
لأشخاص يعرفهم في جميع أنحاء الولايات المتحدة ، ثم استقل
القطار وظل مدى تسعة عشر يوماً محبوباً من أنحاء الولايات ، وقطع
في هذه الجولة اثني عشر ألف ميل !

وكان إذا حل ببلد قابل معارفه فيها على مأدبة الإفطار
أو العشاء ، أو العشاء فيقضي معهم زمناً يلقي عليهم فيه تحية
قلبية نخلصة ، ثم يتركهم ليستأنف رحلته . فلما آب من رحلته
انتقى من كل بلد زاره رجلاً واحداً وسأله أن يمد له قائمة بكل
من قابلهم وتحدث إليهم . وقد حوت هذه القوائم آلافاً من
الأسماء ، ومع ذلك ، فكل اسم ورد في تلك القوائم حظي
صاحبه بمحادثة ودية مع « جيم فارلي »

وكانت الرسائل التي يكتبها « جيم » تبدأ دائماً بهذه العبارة :
« عزيزي بل » - تدليل ولیم - أو « عزيزي جو » تدليل
جوزيف - وكان الإمضاء دائماً « جيم » مجرداً ! .

الناس . فقد أظهر منذ صباه حباً للنظام ومقدرة على التزعم ، فلما بلغ العاشرة استكشف الأهمية العظمى للتي يملقها الناس على أسمائهم ، وقد استخدم هذه الحقيقة التي وقف عليها في اكتساب قلوب معاونيه وعماله .

مثال ذلك أنه عند ما كان صبياً في وطنه ، استكنده ، ولدت له أرنب برية عشرة أرانب صغيرة . ولم يكن لديه ما يطعمهم به ، ولكنه اهتدى إلى فكرة نيرة : قال للصبيان من جيرانه إنه سوف يسقى الأرانب الوليدة بأسمائهم إن هم ذهبوا واستحضروا له ما يطعمهم به ! وفعلت هذه الخطة فعل السحر ! ولم ينس كارنيجي ذلك قط .

وبعد ذلك بأعوام استطاع أن يصبح من أرباب الملايين مستعيناً بهذه الخطة ذاتها . حدث أنه كان يسعى لبيع منتجات من الصلب لشركة « سكك حديد بنسلفانيا » وكان رئيسها عندئذ « ادجار تومسون » فما كان من كارنيجي إلا أن شيد مصنعاً ضخماً في « بتسبرج » لصناعة عربات السكك الحديدية وسماه « مصنع ادجار تومسون لأشغال الصلب » !

وعند ما كان « أندرو كانيجي » و « جورج بولمان » يتنازعان السيطرة على صنع عربات النوم ، تذكر « ملك

لقد اكتشف « جيم فارلي » في وقت مبكر من حياته أن أحب الأسماء للإنسان هو اسمه ! ومتى ذكرت اسم شخص صادفته وناديته به في المرة التالية التي تلقاه فيها ، فتق أنك أدبت له مجاملة لطيفة باقية الأثر .

أما لو نسيت اسمه ، أو نطقت به مغلوطاً فقد ارتكبت ذنباً لا يخفى ! .

مثال ذلك أننى نظمت ، مرة برنامجاً في الخطابة العامة بباريس ، وأرسلت عدة خطابات إلى الأمريكيين المقيمين هناك أدعوم إلى الاشتراك في هذا البرنامج .

وقد وقع الكتبة الفرنسيون على الآلة الكاتبة في بعض أخطاء عند كتابة أسماء المدعوين ، فأرسل إلى مدير أحد المصارف الكبيرة في باريس خطاباً يؤنبني فيه تأنيباً شديداً لوقوعي في خطأ هجائي عند كتابة اسمه ! .

ماذا كان سبب نجاح أندرو كارنيجي ؟ .

كان يلقب بملك الصلب ، ولكن خبرته بصناعة الصلب . كانت - باعترافه هو - تتضاءل بجانب خبرة المشرات بمن يشتغلون عنده . أما السبب الحقيقي في نجاحه فهو خبرته بمعاملة

أعماله بنفسه لم يعكر صفو العمل في أفران الصلب الضخمة التي
يملكها إضراب واحد !

وهل أدلّ على حب الناس لأسمائهم ، واعتزازهم بها من أن
« بارنم » عندما أبت عليه الأقدار أن يعقب ولداً يحمل اسمه
أوصى لحفيده « سيلي » بخمسة وعشرين ألف ريال على أن يسمى
نفسه باسم « بارنم سيلي » ! ؟ !

ومنذ قديم الزمان اعتاد الأثرياء أن ينفحوا المؤلفين مبالغ
من المال على أن يُصدّروا مؤلفاتهم بإهداء وجهونه إليهم !

والمسكيتات والمتاحف في كل بلد من بلاد العالم تدين بأثمن
ما فيها من مجموعات لرجال أرادوا أن تخلد أسماءهم في مكتبة
نيويورك العامة نجد مجموعتي « آستور » و « لينكوكس »
وفي متحف « متروبوليتان » نجد اسمي « بنجامين الثمان »
و « ج . ب . مورجان » ، ولا تخلو كنيسة تقريباً من أركانٍ
مزخرفة تخلد أسماء من ساهموا في إنشائها !

وإذا سألت أكثر الناس ؛ لماذا لا يتذكرون الأسماء ،
لا تتحلوا لأنفسهم العذر بكثرة المشاغل ! ولكنهم ، على الأرجح

الصلب « قصة الأرانب ! كانا كلاهما يتباريان في تخفيض
الأسعار وتعطيم كل أمل لهما في الكسب الجزيل . وذهب كل
من كارنيجي وولمان إلى نيويورك ليقابلا رئيس مجلس إدارة
« اتحاد الباسفيك » . والتقى ، مصادفة ، ذات مساء في فندق
« سانت نيكولاس » ، فأقبل كارنيجي على منافسه وهو يقول :
« ألا ترى يا مستر بولمان أننا نتصرف كالحق ؟ ! » وسأله بولمان :
« ماذا تعني ؟ » وعندئذ عرض عليه كارنيجي أن تتحد
شركتهما ، وتوخي في عرضه أن يبين المنافع المشتركة التي سوف
تعود عليهما إن عملا متعاونين ، بدلاً من أن يعمل أحدهما ضد
الآخر : وأنصت بولمان باهتمام ، ولكنه لم يقتنع تماماً ، وأخيراً
سأل كارنيجي : « وماذا نسعى هذه الشركة الجديدة ؟ »
فأجاب كارنيجي على الفور : « كيف ؟ » شركة عربات بولمان
الفخمة « طبعاً ! » .

أشرق وجه بولمان وقال : « نعال إلى مكتبي يا صاح
ولنتكلم جدياً في هذا الموضوع » ، وقد خلق الحديث الذي دار
بينهما في تلك الليلة حدثاً تاريخياً في عالم الصناعة !

وكان أندرو كارنيجي يباهى بأنه يسهه أن ينادى عماله ،
على وفرة عددهم ، بأسمائهم الأولى ، وبأنه عند ما كان يدير

ليسوا أكثر انشغالا من فرانكلين روزفلت الذي كان يذكر
أسماء صفار المال الذين يلتقي بهم .

حدث أن صنعت له شركة « كرايزلر » سيارة خاصة ساقها ،
إلى البيت الأبيض مستر « تشمبرلين » رئيس الشركة وأحد
المال . وأما الآن خطاب من مستر « تشمبرلين » يروى فيه
ما حدث في ذلك اليوم :

« لقد علمت الرئيس روزفلت كيف يقود السيارة دون
عناء ، ولكنه علفى الشيء الكثير عن فن معاملة الناس ! فلما
إن وصلت إلى البيت الأبيض حتى استقبلني الرئيس وهو بادي
المرح والسرور ، وناداني باسمي الأول ، ورحب بي أصدق
ترحيب . وكانت السيارة مصممة بحيث يمكن قيادتها باليدين
وحسب (فقد كان روزفلت مشلول الساقين) . وقد ازددهاني
سرور الرئيس بتصميم السيارة وقوله لي : « إنها رائعة . وكما
أحب أن يتفصح أمامي الوقت لأنك أجزاءها عسى أن أرى
كيف تعمل » ! وعندما أبدى أصدقاء روزفلت ومن معه
إعجابهم بالسيارة قال لي روزفلت في حضرتهم : « إنني أقدر
بامستر تشمبرلين الوقت والجهد والعناية التي بذلتها في تصميم
هذه السيارة وصنعها . إنه عمل رائع عظيم » وقد أبدى الرئيس

إعجابه بالحرك ، وبالرآة العاكسة ، وبالساعة الآلية ، وبالمضباح
الكهربائي الكشاف ، وبمقعد السائق ، وبالحقائب الخاصة
بالتياب ، وعلى الجملة امتدح كل شيء عرف أنني أوليته عناية
خاصة . وقال لي : إنه سيلفت إلى هذه الأشياء أنظار مسر
روزفلت ؛ ووزير العمل ، وسكرتيه الخاص . نبل لقد أشرك
بواب البيت الأبيض الزمجي في الموضوع وقال له مازحاً « عليك
باجورج أن تولى حقائب الثياب أحسن عنايتك » .

« وكنت قد صحبت معي عاملاً ميكانيكياً ، قدمته إلى
الرئيس روزفلت حال وصولنا . وكان العامل فتى خجولاً ، فظل
طوال المقابلة صامتاً ساكناً ، ولكن الرئيس ، قبل أن يودعنا
ناداه باسمه ، وشد على يده ، وشكره على زيارته ! ولم يكن في
شكره شيء من الاصطناع بل كان يعنى كل كلمة قالها » .

« وبعد عودتي إلى نيويورك ببضعة أيام ، نسلت صورة
الرئيس ممهورة بإمضائه ، وكلمة قصيرة يعرب فيها عن شكره
وتقديره . . . أما كيف استطاع الرئيس أن يجد الوقت الذي
يكتب لي فيه هذه الكلمة فما يصعب عليّ تعليله ! » .

لقد كان الرئيس روزفلت يعرف أن إحدى الطرق السهلة
المضمونة لاكتساب قلوب الناس هي تذكر أسمائهم ، وطمعهم

فهذا يشعرون بأهميتهم . فكلمنا يفعل ذلك ؟ ! .
إنما نقضى نصف الوقت الذى نتعرف فيه على غريب
تبادل بضع كلمات جوفاء ثم لا نستطيع حتى أن نذكر اسمه
عند ما يجيئنا لينصرف ! .

* * *

إن من أهم الدروس التى يتلقاها السياسى ، هذا الدرس :
« إن تذكر اسم أحد النساخين هو نصف الطريق إلى
نباهة الذكر ، أما نسيانه فهو نصف الطريق إلى الخيبة
والإخفاق ! » .

وكان نابليون الثالث ، إمبراطور فرنسا وابن عم نابليون
العظيم ، يباهى بأنه ، على الرغم من واجبات الملك الملقاة على
عاتقه ، يستطيع أن يذكر اسم كل شخص التقى به .

فإذا كانت خطته ! غاية من البساطة . كان إذا لم يسمع
اسم محدثه واضحاً قال له : « آسف لم أستطع أن ألتقط الاسم
تماماً » فإذا كان الاسم على شئ من الغرابة سأل : « كيف
يتهجى ؟ » ثم يأخذ على عاتقه ، خلال المناقشة أن يكرر الاسم
جملة مرات ويحاول أن يربطه ، فى ذهنه ، بصورة صاحبه ،
وملاحظه ، وتعبيراته ومظهره العام .

وإذا كان الرجل على قدر من الأهمية ، قام نابليون ،

فإذا أردت أن يحبك الناس ، فاتبع القاعدة رقم ٣
إذكر أنه اسم الرجل هو أحمل وأحب الأسماء إليه

الفصل الرابع

لكي تصبح محدثاً بارعاً

دعيت أخيراً لحضور مباراة في « البريدج » برغم أني شخصياً لا ألعب « البريدج » . وقد صادفت هناك فتاة شقراء لاتلعب « البريدج » بدورها ، فرحنا تقطع الوقت بالحديث ، وحين عرفت الفتاة منى أني كنت أستاذ « لويل توماس » وأنني ارتحلت معه إلى أوربا ، وعاونته في التقاط أفلامه السينمائية « Illustrated Travel Talks » أقبلت عليّ بلهفة وهي تقول : هل لك يا ماستر كارنيجي أن نحدثني عن كل الأماكن التي زرتها ، والمناظر التي رأيته ؟ . وقبل أن ألبّي طلبها قالت لي عرضاً ، إنها قد عادت إلى زوجها أخيراً من رحلة إلى أفريقيا ، فما كدت أسمع ذلك حتى هتفت : « حقاً ؟ ! لكم تمنيت دائماً أن أزور أفريقيا ! ولكني للأسف ! لم أحقق بعد هذه الأمنية ، اللهم إلا لمدة أربع وعشرين ساعة قضيتها في الجزائر ، هل زرت تلك المدينة الساحرة ؟ ! ياللاك من محظوظة إنني أجسّدك بربك ! حدثيني عن أفريقيا »

وكان حديثها عن أفريقيا كافياً لتمضية خمس وأربعين دقيقة من الوقت ، لم سألني بعدها عن مشاهداتي في أوربا ! ، والحق أنها لم تسكن تريدني أن أتحدث إليها عن رحلاتي ، بل كانت تريد أن تغفر بستمع شفوف ! يعنيها على استعادة ذكرياتها !

فهل كانت هذه الفتاة مدعاً في الخلق ؟ كلا ؟ فمعظم الناس هكذا ، قد جمعتني أخيراً بأحد علماء النبات المبرزين حفلة عشاء أقامها الناشر المعروف « ج . جرينبورج » ولم أكن قد تحدثت إلى أحد علماء النبات من قبل ، لذلك وجدت في الاستماع إليه لذة كبرى . جلست على حافة مقعدي ، وأصعبت إليه وهو يحدثني عن الحشائش والأزهار ، والحدائق للزلية ، وكان من لطيف الشئائل بحيث أوضح لي كيف أحل بعض المشكلات المتعلقة بمحديقي

وكنا - كما أسلفت - في حفلة عشاء ؟ ولكنني ضربت بقوانين اللياقة عرض الحائط ، وتجاهلت سائر المدعوين ، ومضيت أتحدث إلى هذا العالم ساعات بأكلها ! .

واتصف الليل فتمنيت للمدعوين ليلة سعيدة وانصرفت وعاد عالم النبات إلى مضيفنا وأجرل له الشفاء على . . . فقد كنت - على حد تعبيره « مثيراً جداً » . وكنت هذا وكنت ذاك

ثم اختتم حديثه للضيف بقوله : حقاً إن مسر كارنيجي يحدث بارع « يحدث بارع ؟ أنا ؟ ! وكيف ؟ ! فإني لم أقل شيئاً على الإطلاق ! بل ما كان لي أن أقول شيئاً قبل أن أغير موضوع الحديث ، فقلت أعلم من النبات أكثر مما أعلم عن شريح طائر « البنجوين » ! كل ما فعلته أنني استمعت بشغف ؛ قد فعلت ذلك لأنني كنت شغوفاً حقاً بما يقول ، وقد أحسرتُ هو بذلك ، وسرته هذا بطبيعة الحال ، فالاستماع المشغف هو أعلى ضروب الثناء الذي يمكن أن تضيفه على محدثك !

يقول « جاك وودفورد » في كتاب « غرباء يجمعهم الحب »^(١) : قل من البشر من يحمد أمام الثناء الذي يتضمنه الإنصات باهتمام ؟

ولقد ذهبت أنا إلى أبعد من ذلك مع عالم النبات ، كنت « مسرفاً في تقديرى مبدراً في ثنائي » ، قلت له إنني تسليت وأفدت كثيراً ، وقد فعلت ! وقلت إنني أود لو تكون لي معلوماته الغزيرة وإني والله ، لأود ! وقلت : إنني أتمنى لو أطوف معه بالحقول ليسمى لي النباتات والأزهار بأسمائها ، وإني أتمنى فعلاً !

Jack Woodford « Strangers in Love »

(١)

وقلت له إنه ينبغي لي أن أراه مرة أخرى وشيكاً ، وإنه حقاً ينبغي ! !

ولهذا وصفتي الرجل بالمحدث البارع ، وأنا الذي لم أزد على أن كنت مستقهماً طليماً شجماً على الحديث .

ما هر سر الصفات الناجحة التي تعقد في مقابلة بين اثنين من رجال الأعمال ؟ يقول « تشارلس إليوت » : ليس في ذلك سر ، سوى أن تصغي باهتمام لمحدثك ، فلا شيء آخر يسره أكذ من ذلك .

شيء واضح .. ليس كذلك ؟ ولا ينبغي لك أن تدرس أربع سنوات في جامعة « هارفارد » لكي تصل إليه ! ولكني ، رغم هذا أعرف - وأنت تعرف ولا شك - تجاراً يستأجرون ألحاف التساجر ، ويبيعون بضائعهم بسعر معتدل ، ويزودون واجهات محالهم بأكثر اللافئات اجتذاباً للأنظار ، وينفقون الأموال الطائلة على الدعاية والإعلان ، ثم يستخدمون ، بعد ذلك ، ياعة لا يحسنون الإصغاء باهتمام .. ياعة يجادلون زبائنهم ، ويقاطعونهم ، ويناقضونهم الرأي ، وقد يفلظون لهم القول ، ويوشكون أن يقدفوا بهم خارج المتجر ! -

خذ ، مثلاً من قصة « س . دوتون » - أحد طلبتي -

اشترى ذات يوم ، حلة جديدة من متجر كبير معروف في
نيوآرك ، بولاية نيوجرسي ، وبعد أيام ، استكشف « دوتون »
أن صباغ الحلة ردى . وأن لونها يحيل إذا أصابها شئ من
المرق . فأخذ الحلة وعاد بها إلى المتجر ، وقصد إلى البائع الذى
باعه إياها وقص عليه القصة . هل قلت « قص عليه » ؟ !
استغفر الله . . بل حاول أن يقص عليه « ولكنه لم يستطع . .
فقد قطع عليه البائع السبيل وقال له : لقد بعنا آلافاً من هذه
الحلل ، وهذه هى أول شكاية نسمع بها ! تلك كانت كلماته ،
أما « لمجته » فكانت أقبح بكثير ! ولم يكن لها إلا ترجمة
واحدة : « أنت تكذب ! أتظن أنك ستحملنا التهمة ؟ حسناً
سوف نرى لمن تكون الغلبة ! » .

وإن اجتمعت المناقشة ، تدخل بائع آخر فى الموضوع وقال
« كل الحلل ذات اللون القاتم يحيل صباغها فى أول الأمر ،
ولا بسمنا أن نفعل شيئاً إزاء ذلك ، خاصة للحلل التى تباع بثمن
هذا الثمن الرخيص ! ! » .

قال مستر « ديتون » : « . . وكنت على تلك اللحظة
بمجرد غاضب وحسب ، فلما ألمع البائع الثانى إلى أننى اشتريت
بضاعة رخيصة بدأت أغلى كالرجل ! وأوشكت أن أقول لهم :
« خذوا حلتكم واذهبوا بها إلى الجحيم » ولكن رئيس القسم

دخل علينا فى تلك اللحظة ، ووسعه أن يذهب غضبى ، ويهدى
ثورى ، كيف بأن أستخدم ثلاثة أشياء : « أولاً : نستمع إلى
قصتى من البداية إلى النهاية دون أن يقاطعنى بحرف واحد !
ثانياً : ما إن أكملت حديثى حتى سلم معى بأن لون الصباغ
قد حال فعلاً ، وأنذر البائع ألا يبيع شيئاً قط ما لم يستوثق من
جودته ورضاء العميل عنه . وثالثاً : سألقى ماذا أريد أن يفعل
بالحلة ، وأظهر عزمه على أن يفعل حسماً أشير عليه .

« وكنت إلى بصع دقائق خلت ، على استعداد لأن أقول
لهم : « احتفظوا ببضاعتكم الرديئة لأنفسكم » ولكننى عندئذ
أجبتهم : « إني أسألكم للنصيحة بدورى ، أريد أن أعرف هل
ستظل الحلة تفقد لونها ، أم أن هذا طارىء مؤقت ! » . وهنا
اقترح على رئيس القسم أن أجرب الحلة لمدة أسبوع آخر ، فإذا
لم أرض عنها أرجتها إليهم .

« وغادرت المتجر راضياً . وقد صلحت حال الحلة فى نهاية
الأسبوع ، واستعدت ثقتى التامة ببضاعة هذا المحل . وليس
بمعييب أن يصبح هذا الرجل رئيساً لقسمه . أما اللتان فإنهما
سيظلان كنت على وشك أن أقول إنهما سيظلان بمجرد
بائعين طول حياتهما - كلا ! بل ربما أنزلا درجة إلى قسم

حزم البضائع حيث لا تسكون لها صلة بالعملاء ، على الإطلاق »

حتى اشد الناس جفافاً في الطبع ، وغلظة في القول لا يملك إلا أن يلين إزاء مستمع صبور عطوف . . . مستمع يلوذ بالصمت إذا أخذ محدثه الغاضب ، بصول ويجول كالحية الرقطاء ، وهر ينفث سمه هنا وهناك ! .

مثال ذلك أن « شركة تليفونات نيويورك » صادفت منذ بضعة أعوام مضت ، عميلاً من شر العملاء وأسوأهم خلقاً وقد سب الرجل مندوب الشركة وأشبعه لعناً ، ورفض أن يدفع الأقساط « الملققة » « المدسوسة عليه » كما وصفها ! - وكتب المقالات إلى الجرائد ، وأرسل الشكاوى إلى « لجنة الخدمة العامة » وبدأ حملة عاصفة ضد شركة التليفونات ! وأخيراً عهد إلى موظف بارع من « كاسح المتاعب » في الشركة المذكورة بمقابلة هذا العميل المشاكس . . . واستمع « كاسح المتاعب » وأرخص العنان للرجل الغاضب التأثير ريثما أفرغ مافي جعبه .

وحدث « كاسح المتاعب » طلبتي بما جرى بعد ذلك ، فقال :

« ظل الرجل يعصف وظللت أستمع ساكناً زهاء ثلاث

ساعات تقريباً . . . وعدت إليه في اليوم التالي واستمعت مرة أخرى وقيلاته أربع مرات ، وفي المرة الرابعة كنت قد عُيِنت عضواً في هيئة شرع في تأليفها وسماها « هيئة حماية مشتركي التليفون » وما زلت - على قدر ما أعلم - العضو الوحيد في هذه الهيئة بجانب رئيسها ! .

« كان كل ما فعلته أنني سمعت إلى الرجل باهتمام . أقررت على كل كلمة قالها ، ولم يكن الرجل قد اعتاد أن يتحدث موظف بشركة التليفونات على هذا النحو . أما الموضوع الذي أتيت بشأنه . فلم أشر إليه قط في الزيارات الثلاث الأولى - وفي الزيارة الرابعة أسدلت الستار على المشكلة تماماً ، فقد سدد الرجل - من تلقاء نفسه - حسابه كله ، ولأول مرة في تاريخ نزاعه مع الشركة سحب كل شكواه ضدها ! » .

لاشك أن هذا العميل كان يعتبر نفسه محامداً مظلوماً يدافع عن الحقوق العامة ضد استغلال معيب ! ولكنه في الحقيقة كان في حاجة إلى « الإحساس بالأهمية » ، وكان ينبغي هذا الإحساس أول الأمر من التبرم والشكوى ، ولكنه بمجرد أن حصل على هذا الإحساس من أحد مندوبي الشركة ، سرعان ما اندثرت مظالمه المتوهمة ! .

ومنذ سنين مضت ، بلغ الفقر بأحد القلمان الهولنديين ، المهاجرين إلى أمريكا ، إلى حد أنه كان يشتغل بتنظيف نوافذ أحد المخازن ، بعد إيايه من المدرسة ، نظير عشرين قرشاً في الأسبوع ! ولم تزد المدة التي قضاها هذا الغلام في المدرسة - وهو يدعى « إدوارد بوك » - على ست سنوات ، ورغم ذلك . فقد وسعه أن يصبح واحداً من أنجح الصحفيين في تاريخ الصحافة الأمريكية . كيف ؟ هذه قصة طويلة ، وسنكتفي بجانب منها : بدأ « بوك » باستخدام المادى . التي ضمتها هذا الفصل : ترك المدرسة وهو في السادسة عشرة من عمره ، واشتغل « ساعياً » في شركة « ويسترن يونيون » لقاء ستة ريالات ونصف ريال في الأسبوع ، ولكنه لم يتخل قط عن فكرة إتمام دراسته ، فبدأ يعلم نفسه ، اقتصد من أجور المواصلات : ونمّن عشاءه ما يمكنه من شراء دائرة معترف « التراجم الأمريكية » . . ثم فعل شيئاً لم نسمع بمثله من قبل : قرأ سير مشاهير المعاصرين ، وأرسل إليهم يسألهم معلومات أكثر عن طفولتهم . . كان مستمعاً طيباً ، وشجع مشاهير الناس على أن يتحدثوا عن أنفسهم ، كتب إلى « الجنرال جيمس جارفيلد » الذي كان مرشحاً للرئاسة - وسأله هل كان صبيّاً شقيّاً مشرداً حقاً . وكتب إلى « الجنرال جرانت » بسأله عن معركة معينة فرسم له جرانت خريطة ، ودعا هذا الغلام -

البالغ من العمر أربع عشرة سنة - إلى العشاء معه ، وكتب إلى « إيمرسون » وشجعه على الكلام عن نفسه ! .

وسرعان ما كان هذا « الساعى » يرسل أعظم الناس في البلد : إيمرسون ، وفيليب بروكس ، وأوليفر وندل هولمز ، ولونجفيو ، ومسر إبراهيم لسكولن ، ولويزامى إلكوت ، والجنرال شيرمان ، وجيفرسون ديفيز ! .

ولم يكتف بإرساله هؤلاء العظماء وحسب ، بل زار أكثرهم ، بيوتهم بمجرد أن حصل على عطلة من عمله ، وقد ملأته هذه التجارب ثقة لا تقدر بشئ .

وقد صرح بلى « إيزاك ماركسون » بطل العالم في مقابلة مشاهير الناس أن « معظم الناس يفشلون في طبع أثر طيب في نفوس من يقابلونهم لأول مرة ، لأنهم يهلون الإصغاء باهتمام ! إنهم يحصرون مهمهم في الكلام الذى سيقولونه ، ومن ثم يصمون آذانهم عن الاستماع . . وقد قال لى عظماء الناس : إنهم يفضلون المستمعين الطيبين على المتكلمين الطيبين ، ولكن يبدو أن المقدرة على الاستماع أندر من أى صفة طيبة أخرى ! » وليس العظماء وحدهم هم الذين يحتاجون إلى مستمع طيب ، بل الناس جميعاً هكذا ، وكما قالت مجلة « ريدرز دايجست »

ذات مرة : « إن أكثر الناس يستدعون الطبيب لا ليفحصهم
ولأننا نستمع إليهم ! »

* * *

في خلال ذلك ساعات الحرب الأهلية ، كتب لنيكولن
إلى صديق قديم في « سيرتجيفلد » ، بولاية « إلينوى » ، يسأله
أن يأتي إلى واشنطن ، لأن ثمة مشكلات يريد أن يناقشها معه .
وأنى الصديق إلى البيت الأبيض . وتحدث إليه لنيكولن
ساعات طوالاً عما يراه في مسألة إصدار قرار بتحرير العبيد ،
وعرض لنيكولن لكل الآراء التي تحبذ الموضوع ، وتلك التي
تعارض ، ثم قرأ عليه عدة خطابات ، ومقالات ، بعضها يلومه
على عدم تحرير العبيد ، وبعضها يلومه في تبكيه في تحريرهم
فلما فرغ لنيكولن من حديثه الطويل ، شد على يد صديقه
وتنحى له ليلة سعيدة ، وردّه إلى « إلينوى » دون أن يسأله
حتى رآيه ! .

قضى لنيكولن طوال الوقت يتحدث ، وصديقه صامت
يصغى ، وفي ذلك يقول الصديق : « وقد بدا على لنيكولن
فلا رتياح عند ما انتهى من كلامه ، فلم يكن ، في الواقع ، يحتاج
إلى نصيحة ، بل كان يريد مجرد مستمع صبور ليكشفه بنياته .
ويحدثه بما يدور في خلدّه » .

وهذا ما يريد كل منا عندما نحيط به المتألم وتواجهه
للمشكلات ، وهذا - غالباً - هو ما يريد الزبون الفاضل ،
والموظف السامان ، والصديق المهان !

إذا كنت تريد أن ينفذ الناس من حولك ، ويسخروا
منك عند ما توليهم ظهرك ، فهناك « الوصفة » : « لا تمنط أحداً
فرصة الحديث . . تكلم بغير انقطاع عن نفسك ، وإذا خطرت
لك فكرة بينما غيرك يتحدث فلا تنتظر حتى يتم حديثه : إنه
ليس ذكياً مثلك ولا أريباً ، فلماذا نضيع وقتك في الاستماع إلى
حديثه السخيف ؟ ! اقتحم عليه الحديث واعترضه في منتصف
كلامه ! »

هل تعلم أناساً يعملون بهذه الوصفة ؟ ! أنا أعرف ،
لسوء الحظ ! والمدهش في الأمر أن لبعضهم أسماء لماعة في
المجتمع ! .

يقول الدكتور « نيكولاس بثر » رئيس جامعة كولومبيا :
« الرجل الذي يتكلم عن نفسه فقط لا يفكر إلا في نفسه فقط .
والذي يفكر في نفسه فقط رجل جاهل تدعو حاله إلى الرثاء ،
إنه أحمى النفس بفض النظر عن مدى تعليمه ! » .

فلنكن أصبح محدثاً بارعاً كن ، أولاً ، مستمعاً طيباً ، وفي

ذلك يقول مستر « تشارلس نورتل » : لكي تكون هاماً
كن مهتماً .

اسأل محدثك أسئلة تظن أنه سيسر بالإجابة عنها . شجعه
على الكلام عن نفسه ، وأعماله ، وعن المحيط الذي تخصص فيه
وتذكر أن محدثك يهتم بنفسه وبرغباته ومشكلاته أكثر ، بمائة
ضعف ، من اهتمامه بك ، وبمشكلاتك . وإن ضرماً يؤله هو
أهم عنده من مجاعة تحقيق بأهل الصين ، أو كارثة تنزل بأهل
أفريقيا . . . فاجعل ذلك نصب عينيك في المرة التالية التي تبدأ
فيها مناقشة .

فإذا أردت أن يحبك الناس ، فاتبع القاعدة رقم ٤ :

كن صانعاً طيباً ، وسمّع محدثك على الكلام عن نفسه .

الفصل الخامس

كيف يسرّ بك الناس

كل من زار ثيودور روزفلت في « أويسترباي » قد أعجب
بالتسارع أفعه ووفرة اطلاعه . فسواء كان الزائر من رعاة البقر ،
أو من هواة الخيل ، أو من كبار الساسة ، فإن روزفلت كان
يحدث كلا منهم في الميدان الذي تخصص فيه ! فكيف تيسر
له ذلك ؟ الإجابة بسيطة : كان روزفلت إذا توقع زيارة شخص ما ،
قضى جانباً من وقته يقرأ شيئاً عن الموضوع الذي يعرف أن ضيفه
يهتم به أكثر من سواه ، ذلك أن روزفلت كان يعلم أن الطريق
المؤدية إلى قلب الإنسان هي أن تكلمه في الأشياء التي يلم بها
أكثر من غيرها .

وقد تعلم « وليم ايون فيلبس » أستاذ الأدب السابق بجامعة
« ييل » هذا الدرس نفسه في وقت مبكر من حياته : كتب
فيليبس في مقاله « عن الطبيعة الإنسانية » يقول بها :

« عندما كنت في الثامنة من عمري ، اعتدت أن أمضي
ساعات طويلة في ضيافة عمتي « لبي لنسلي » في « ستراثفورد »

و ذات مساء حضر لزيارة عمى رجل فى منتصف العمر ، لم يكن رأيت من قبل ، وكنت فى ذلك الحين شغوفاً بالقوارب ، فأتت علم الزائر بذلك ، حتى صب حديثه معى عن القوارب . وكل ما يتصل بها .

وقد ترك حديثه فى نفسى أحسن الأثر وأبقى ، فلما انصرف سألت عمى من هو ، وما سبب اهتمامه بالقوارب ؟ فأجابنى عمى أنه محام من نيويورك ، وأنه لم يهو القوارب فى يوم من الأيام ! فسألته لماذا إذن ، صب حديثه كله عن القوارب ؟ فقالت : لأنه رجل لطيف الشئائل ، رأى أنك مهمم بالقوارب فتكلم عن الشئ الذى عرف أنه يهيك أكثر من سواه !

وأما وأنا أكتب هذا الفصل ، خطاب من « ادوارد شاليف » ، وهو أحد رجال « الكشافة » العاملين ، وفيه يقول : كان رهط كبير من الكشافة يستعد للقيام برحلة إلى أوروبا تحت إشرافى ، وكان بين أفراد غلام شديد الشوق إلى الاشتراك فى هذه الرحلة ، ولكن ضيق ذات يده أوشك أن يحول دون تحقيق أمنيته ، فرغبت إلى مدير إحدى الهيئات الكبرى أن يتبرع له بمصاريف الرحلة .

« وقيل ذهباى إلى المدير ، سمعت أنه كان قد كتب

« شيكا » بمبلغ مليون ريال ، فلما صرف « الشيك » احتفظ به لديه داخل إطار ، فسا إن دخلت مكتبه ، حتى رجوته أن يربنى هذا « الشيك » وقلت : « شيك بمليون ريال ؟ ! إننى لا أذكر أن إنساناً من قبل كتب « شيكا » بمثل هذا المبلغ من قبل ! لكم أود أن أخبر غلمانى أنتى رأيت « شيكا » بمليون ريال رأى العين ! وأرانى الرجل « الشيك » والسرور يطفح من وجهه ، فسألته أن يقص على كيف كتبه ولماذا

(ولا شك أنك لاحظت أن مستر شاليف لم يبدأ بالحديث عن غلامه الكشاف ، وعن الرهط الذى يزعم الرحيل إلى أوروبا !)

وما لبث الرجل أن سألنى « على فكرة .. ما هو الشئ الذى رغبت فى أن ترانى بصدده ؟ » وهنا أخبرته بالفرض من زيارتى ولشدهما كان عجيب حين أجاب مطلبى فى الحال ، بل فعل أكثر من هذا : لقد سألته أن يرسل فرداً واحداً إلى أوروبا ، ولكنه تطوع فتكفل بنفقات خمسة أفراد فضلاً عنى ! وأعطانى خطابات توصية إلى رؤساء فروع هيئته فى عواصم أوروبا بوصيهم بأن يقدموا لنا كافة التسهيلات الممكنة ، وقد قابلنا بنفسه فى باريس ، وطاف معنا بالمدينة .

« وإلى على يقين من أنني لو لم أمسك بطرف الحديث الذى يسره ويحلوه لما أمكن أن أجده مسارعاً إلى تلبية طابى بمقدار عشر ما وجدته ! » .

أترى هذه خطة ناجحة فى الأعمال ؟

خذ ، مثلاً ، « هنرى دوفر لوى » صاحب المحابر المعروفة باسمه ، وهى من أكبر المحابر فى نيويورك .

كان مستر دوفر نوى يرجو أن يتعهد بيع الخبز لأحد الفنادق المعروفة ، وقد ظل يزور مدير هذا الفندق مرة كل أسبوع لمدة أربع سنوات متوالية ، واشترك فى النوادى الإجتماعية التى يتردد عليها المدير ، بل استأجر غرفة فى فندقه وسكن فيها لكي يحصل على الصفة ، ولكن .. على غير طائل !

يقول مستر « دوفر نوى » :

« .. ثم بعد أن درست العلاقات الإنسانية ، صممت على أن أغير خططى . قررت أن أتعرف على التى الذى يسر هذا الرجل أكثر من سواه . وقد اكتشفت أنه ينتمى إلى جماعة تضم أصحاب الفنادق وتسمى « الهيئة الأمريكية لأصحاب الفنادق » ولم يكن الرجل مجرد عضو فى هذه الجماعة ، بل إن حماسه الشديد لها قد نصبته رئيساً عليها ، ورئيساً لهيئة « المستقبلين الدوليين » فضلاً عنها ! ولم يكن الرجل يهمل أن تعقد الهيئة

اجتماعاتها ، فقد كان على استعداد لأن يطير فوق قم الجبال ، أو يعبر الفياق والبحار ليحضر اجتماعاتها .

« فلما قابلته بعد وقوفى على هذه المعلومات ، بدأت أجاذبه الحديث عن « جماعة المستقبلين » فرأيت من لهجته المشبعة بالحماسة أن هذه الهيئة هى مبعث سروره ، وبهجة حياته . وقبل أن أبرح مكتبه فى ذلك اليوم ، عيبنى عضواً فى تلك الجمعية ! .

« ولم أقل فى خلال تلك المقابلة شيئاً قط عن الخبز . وبعد بضعة أيام حدثنى الرجل بالتليفون ، وطلب إلى أن أحضر ومعى « العينات » والأسعار !

فتصور هذا ، لقد ظلت أطرق باب هذا الرجل أربع سنوات متوالية محاولاً أن أحصل على الصفة ! .. والأرجح أنى كنت أظل أطرق بابه إلى اليوم لو لم أتكلف مثونة التعرف على الشىء الذى يسره أن يتحدث عنه ! » .

فإذا أردت أن يحبك الناس ، فاتبع القاعدة رقم ٥ :

تكلم فيما يسر محمرك وبلز .

وهو نصف ذاهل ، وقد أشرق وجهه سروراً وقال في تواضع :
« حقاً ؟ إنه ليس في مثل بهائه الأول ! » فأكدت له أنه مازال
جديلاً ؟ أخاذلاً . . وقد سر لذلك أيما سرور ، وقال : إن كثيرين
قبل قد أبدوا إعجابهم بشعره !

وأراهن أن هذا الشاب قد ذهب إلى منزله ظهر ذلك اليوم
وهو يكاد يسير على الهواء ! وأراهن أنه ما إن دلف إلى منزله
حتى قص ماجرى بيني وبينه على زوجته وأراهن أنه تطلع إلى
صورته في المرآة وقال لنفسه : « حقاً ! إنه شعر جميل ! »

نسألني ماذا جنيت من وراء ذلك ؟ أو يتحتم أن أجني شيئاً ؟
أفترض أن تمتثل للأناية البغيضة فلا تهب شيئاً من المعادة
لغيرك من الناس دون أن تنتظر جزاء ولا شكوراً ؟ أفترض أن
تظل نفسك مطبقة بعضها على بعض ، كالتمر القبة التي تضر
ولا تنفع ؟ إذن لاستحققت الخيبة والإخفاق في الحياة !

بلى . لقد جنيت شيئاً ولم أتكلف في سبيله مالا ولا جهداً :
جنيت الإحساس بأنني وهبت هذا الشاب شيئاً دون أن يكون
في طوقه هو أن يهين شيئاً في مقابله ! وهذا ، ولا شك ، إحساس
برضيك ، ويظل ماثلاً بداكرتك أمداً طويلاً .

ثم مبدأ على جانب عظيم من الأهمية في السلوك الإنساني

الفصل السادس

كيف يحبك الناس في الحال

كنت أتنظر دوري في الصف المنتظم أمام مكتب البريد
لأسجل خطاباً ؛ فلاحظت أن الموظف المنوط به التسجيل متبرم
بعمله ، ملول منه : يزن المظاريف ، ويتناول الطوابع ، ويرد باقي
النقود ، ويمرر الإيصالات . . حلقة مفرغة من العمل المتشابه
الذي عهده سنة بعد أخرى . فقلت في نفسي : فلأحاول التجنب
إلى هذا الشاب .

ووديحي أنني إذا أردت أن أعجب إليه فيجب أن أقول
له قولاً لطيفاً لا عن نفسي ، وإنما عنه هو ! وساءت نفسي : ترى
ما الذي يستحق أن أبدى إعجابي به ؟

والإجابة عن هذا السؤال عسيرة أحياناً ، خصوصاً حيال
الغرباء ، ولكنها في تلك المناسبة بالذات كانت ميسورة ، فسرعان
ما حلت شيئاً اعترمت أن أبدى له إعجابي به .

وبينا الشاب يزن مطروفي قلت له في لهجة مغلظة : « لكم
أتمنى لو كان لي مثل شعرك القاحم اللامع ! » فنظر إليّ الشاب

لو عكنا به : وقمنا في تشكيلات قط ذلك : في جعل شخصيه
الآخر يحس دائماً بأهميته .

لقد ظل الفلاسفة على مر العصور يبحثون في قواعد العلاقات
الإنسانية ، ومن هذا البحث الطويل كله خرجوا نتائجاً ليس
هناك ما هو أسمى منه ، مبدأ علمه « زردشتار » الخميس في بلاد
فارس منذ ثلاثة آلاف سنة ، و« فولف » كروغوتس ، أهل
الصين منذ أربعة وعشرين قرناً ، واقته « لاوتى » لثلاميذ
الطاوية في وادي « هان » ، وبشر به « بوذا » على ضفاف «
« الجانجيز » المقدس قبل أليلاذ خمسمائة سنة وأوردته الكتب
الهندوكية قبل ذلك بألف عام ، ونادى به السيد المسيح في
للال أرض يهوذا الصخرية منذ تسعة عشر قرناً ، بل نادى به
كل نبي في أمته ، وكل حكيمة في عصره ، ذلك هو : « أحب
لأخيك ما تحب لنفسك » !

أنت تريد استحسان الناس لك ، وتريد اعتراقاً بتدرك
وقيمتك ، وتتعطش إلى أن تكون ذا شأن في دينك الصغيرة ،
وتأبى أن تستمع إلى مدهانة رخيصة ، أو تملق بمجذامن الإخلاص
وإنما تبغى « تقديرأ » مخلصاً ، وترغب في أن يكون أصدقاؤك
ومعارفك على حد قول « شواب » : « مسرفين في تقديرهم
لك ، مبذرين في مدحهم إياك » .. كلنا يريفة ذلك .. فدعنا

إذن ، تتبع هذا المبدأ الذهبي الذي هو : دعنا نمنح الآخرين
ما نحب أن نمنحه .

كيف ؟ أين ؟

الجواب هو : طول الوقت ، وفي كل مكان !

سألت مرة موظف الاستعلامات في « شركة راديو سیتی »
عن نمرة مكتب « هنرى سوفين » . وكان الموظف يرتدى بزة
رسمية أنيقة ، وأراد أن يزهو أمامى بإجادته لعمله ، فأجاب في
وضوح وجلاء : « هنرى سوفين (لحظة من الصمت) ..
الطابق رقم ١٨ (لحظة من الصمت) .. غرفة رقم ١٨١٦ » .
وأجهت إلى الصعد ، ولكننى توقفت لحاجة ، وعدت إليه

أقول . « أريد أن أهنئك على المقدرة الفائقة التي أجبت بها عن
سؤالي . لقد كنت غاية في الدقة والوضوح . لقد فعلت ذلك
كفنان مبدع ، وهذا شيء تستحق عليه التهنئة ! »

واهتز الفتى سروراً ، وجمل يفسر لي ماذا كان يعنى بكل
لحظة من لحظات الصمت ، ولماذا نطق بكل عبارة بالطريقة التي
نطقها بها ، وجملته كلانى يصلح وضع رباط عنقه استكمالاً
للزهو الذي استشعره !

وبينما أنا أنطلق إلى الطابق الثامن عشر ، تولاني



وهذه هي قصته :

كان « هول كين » يهوى من الشعر القصائد القصيرة ،
فالتهم كل ما أنتجه « دانييل جابريل روسيتي » ، وألقى محاضرة
يتغنى فيها بشعر « روسيتي » ، وأرسل نسخة منها إلى « روسيتي »
نفسه ! وقد سر « روسيتي » لذلك أبلغ السرور ، ولا يبعد أن يكون
قد قال لنفسه : « إذا كان هناك شاب له مثل هذا الرأي في فني
فلا بد وأن يكون ذكياً أريباً » ! ومن ثم دعا « روسيتي »
ابن الحداد إلى لندن ليشغل سكرتيراً خاصاً له ! وكانت تلك
نقطة التحول في حياة « كين » وكان بحكم منصبه هذا يلتقى
بأشهر الشخصيات الأدبية والفنية في ذلك الحين ، وقد انتفع
بمخالطتهم ، ودب فيه الأمل بفضل تشجيعهم ، فاتخذ له وجهة
خاصة في ميدان الأدب رفعت اسمه عالياً . . . وقد أصبح بيته ،
« جريبا كاستل » في جزيرة « مان » كعبة الزوار من أقاصي
الأرض ، بعد وفاته ، وخلف تركه تقدر بمليونين وخمسمائة
ألف ريال !

ومن يدري ؟ فربما مات « هول كين » فقيراً معدماً ،
منسياً لو لم يكتب إلى رجل شهير مبدياً إعجابه به !
نعم . كان « روسيتي » يعتبر نفسه شخصاً مهماً ، ولكن
ليس بغريب ، فكل منا يعتبر نفسه شخصاً مهماً .. بل مهماً جداً !

الإحساس بأنني لماهت ، بعض الشيء ، في ترويج « الإحساس
بالسمادة الإنسانية » !

وليس عليك أن تنتظر حتى تعين سفيراً لدى فرنسا لكي
تستخدم هذه الفلسفة فـ بل إنك تستطيع أن تفعل بها فعل السحر
في كل يوم ، ومع كل إنسان !

فتلاً ، إذا جاءك خادم المطعم يحمل صحناً من البطاطس المسلوقة
وكننت قد طلبت بطاطس محمراً ، قل لها : « آسف إذ أزججك .
ولكنني أفضل البطاطس المحمر على الطريقة الفرنسية » فتجيبه :
« لا إزعاج إطلاقاً » وستسر بخدمتك لأنك أظهرت احتراماً لها .

عبارات كهذه . . . « آسف لإزعاجك » أو « هل أطعم
في . . . » و « هل تفضل » ، و « هل تسمح . . . » ، و « إني
أشكر لك . . . » تفعل فعل السحر في نفوس الناس ، وتقطر
الزيت في عجلة الحياة اليومية التي تدور متشابهة في أسأم وملل !

هل قرأت إحدى روايات « هول كين » ملايين لاحصر
لها من الناس قرأت رواياته . كان هذا الرجل ابن حداد ، ولم
يقض في المدرسة أكثر من ثماني سنوات ، وبرغم ذلك فقد
أصبح ، فيما بعد ، من أوفر رجال الأدب ثراء !

ألقى عليهم قصتين واقعتين ، طبق فيهما لثقان من رجال
أعمال الدين بدرستون برناجي هذه المجلدى . فحصلوا على أروع
النتائج .

لما القصة الأولى فبطلها رجل من رجال القاهون يفضل
الابن كرامه فلندعه مستر « س »

أرسل مستر « س » غلب اهتمامه إلى معهدى بمدة وجيزة
إلى « لويج أبلاند » فى صحبة زوجته ليزورا بعض أقاربها وهناك
نهردا إلى عمه لزوجته عجوز ، حيث تركته زوجته وخرجت لتزور
بعض أقاربها الآخرين . ولما كان يتفحص على مستر « س » أن
ينهى إلى طلبة فصله بنتيجة تطبيقه تبدأ « إظهار التقدير للناس »
تقد فسكر فى أن يبدأ العمه المعجوز

والى مستر « س » غلرة فى أرجاء البيت قاحصة ليرى أى
الأشياء فيه يسمه أن يبدى تقديره له ، وما لبث أن سأل العمه
المعجوز : « ألم يشيد هذا البيت فى نحو عام ١٨٩٠ ؟ » فأجابته
المعجوز « بلى هذا على وجه التحديد هو العام الذى بنى فيه ! »
فقال : إنه يذكرنى بالبيت الذى ولدت فيه . إنه جميل ،
قوى البناء ، فسيح الأرجاء ، متعدد الغرف ، وإنه لمن سوء
الحظ أن مثل هذه البيوت لم تعد تشيد فى هذه الأيام » وأقرته
السيدة المعجوز قائلة : « نعم . فإن شباب هذه الأيام لا يهتمون

هل تعتقد أنك أصنى معدناً من اليابانيين ؟ الحقيقة أن
اليابانى يصبر نفسه - أصنى منك معدناً . فاليابانى المحافظ يشتمل
غضباً لو رأى رجلاً « أبيض » يراقص سيدة يابانية ! وهل تعتبر
نفسك أرقى من الهندوكى ؟ ! هذا ظنك أنت ! أما الهندوكى
فيشعر بسموه عليك ، حتى إنه لا يمس طعاماً وقع عليه ظلك .
وهل تظن أنك أرفع قدراً من الاسكيمو ؟ مرة ثانية أنت
مخطئ ! فهنا تعرف ماذا يظن بك الاسكيمو ؟ إن من الاسكيمو
طائفة من المواطنين الكسالى الذين لا تقع فيهم ، ولا يعهد إليهم
بعمل ، وهؤلاء يسميهم الاسكيمو « الرجال البيض » تعبيراً عما
يشعرون به نحو البيض من احتقار وازدراء !

نعم . كل أمة تشعر أنها أرقى ، وأعرق ، وأرفع قدراً من
الأمم الأخرى ، وهذه هي الوطنية المتطرفة التى تولد الحروب .
إذاً كل رجل تلقاه يكاد يشعر أنه أحسن منك ، فى ناحية ما على
الأقل ، وليس هناك إلا سبيل واحد يفضى بك إلى قلبه ، ذلك
هو أن تشعره - بطريقة مباشرة - أنك تعترف بأهميته ، وأنت
تعترف بذلك فى إخلاص !

لذا كر قول إيمرسون : « كل شخص ألقاه ، يفوتنى فى
ناحية واحدة على الأقل ، وفى هذه الناحية يمكن أن آخذ عنه
وأعلم منه » .

باليوت الجميلة ، كل ما يريدونه هو شقة ضيقة ، وثلاجة كهربائية ، وسيارة يسرحون بها طيلة اليوم « ثم أردفت في صوت مرتجف لفرط ما يحمل من الذكريات السعيدة : لقد قام هذا البيت على الحب ، حلمنا به ، زوجي وأنا ، وظللنا نحلم به مدى سنوات قبل أن ننخرجه إلى حيز الوجود ، ولم نستخدم مهندساً ، بل وضعنا تصميمه بأنفسنا » ثم طافت به العمة المعجوز حول المنزل ، فأبدى تقديره الصادق للتذكارات الجميلة التي جمعتها خلال رحلاتها مع زوجها ، من أوان خزفية ؛ ولوحات إيطالية ، وستائر حريرية كانت يوماً معلقة في قصر فرنسي عظيم .

يقول مستر « س » : « فلما فرغنا من جولتنا بأعناء المنزل اقتادتني العمة إلى الحديقة « حيث الجاراج » ، وهناك وجدت سيارة « باكار » فخمة تكاد تكون جديدة لم تمس ، وقالت لي العمة في لهجة رقيقة : « لقد اشترى زوجي هذه السيارة قبل أن يقضى بمدة قصيرة ! ولم أركبها قط منذ وفاته : إنك يا صرر « س » تقدر الأشياء الجميلة ذات الذكري العزيزة ، فخذ هذه السيارة ، إنها لك مع أخلص نحياني » . . . وأخذت بيدها المفاجأة ، وقالت كيف ياعمتي ؟ إنني أقدر كرمك طبعاً ، ولكنني لا أستطيع أن أقبل عطيتك ، إنني لست حتى محروماً لك ، ولديك أقارب كثيرون ، يودون أن تكون لهم هذه

« البكار » فهتفت السيدة المعجوز في ازدراء : « أقارب ؟ ! م : لدى أقارب لأهم لهم سوى انتظار موتى كي يظفروا بهذه السيارة ! ولكن بعداً لهم ! » فعدت أقول لها : « حسناً إذا كنت لا تريد أن تعطيتها لأحد منهم فلماذا لا تبيعها ؟ » فهتفت مرة أخرى : « أبيعها ؟ ! أنجني أبيع هذه السيارة ؟ ! أو تظن أنني أطيع أن أرى الغرباء يروحون أمامي ويفدون بهذه السيارة ؟ ! . . هذه السيارة التي اشتراها زوجي لي أنا ؟ ! إنني سأهديها لك . يا مستر « س » فأنت تقدر التذكارات حق قدرها ! » وحاولت التلمص بشتي السبل من قبول السيارة ، ولكنني كفت خشية أن أؤذي مشاعرها ! .

إن هذه السيدة المعجوز التي يضمها بيت كبير حافل بتذكارات غرامها البائد ، كانت تتلف إلى شيء من التقدير ، والاعتراف بأهميتها . . لقد كانت ، ذات يوم شابة حسناء يخطب ودها الشبان ، وقد بنت هذا البيت الكبير الذي وهبته حرارة الحب دفتها ، وجمعت له التحف من أنحاء أوروبا . فلما بلغت خريف العمر ، وقضى عليها أن تعاني الوحدة القاسية التي فرضتها عليها سننها ، أصبحت تتألف على شيء مما اعتادته من التقدير الخالص ، والاعتراف بقدرها . فلما وجدت من يقدّر عليها هذا التقدير - في شخص مستر « س » - لم نجد أقل من

سيارة « باكار » تهديها له لتعبر بها عن امتنانها وشكرها ! .
واليك القصة الثانية :

لقد اخترع « جورج ايستان » - المعروف باسم « كوداك » -
الشريط الحساس الذي جعل التصوير الفوتوغرافي ، فضلاً عن
« السينما » أمراً ممكناً ، فجمع من وراء ذلك ثروة تقدر بمائة
مليون ريال ، وارتفع إلى مصاف مشاهير رجال الأعمال ، ولكنه
برغم ذلك كله كان يتوق إلى التقدير والاعتراف بقيمته . . . تماماً
مثل ومثلك ! .

ومنذ عدة سنوات مضت ، شرع ايستان في بناء « مدرسة
ايستان للموسيقى » في « روشستر » ، ومسرح « صالة كلپورن »
الذي أراد به تخليد ذكرى أمه . ورغب جيمس « آدامسون »
مدير « شركة المقاعد الفخمة » في نيويورك أن يتعهد تزويد
المسرح بالمقاعد التي تنتجها شركته ، ومن ثم اتصل بمهندس
البناء الذي استخدمه « ايستان » وطلب منه أن يحصل له على
موعد لمقابلة ايستان .

وفي الموعد المحدد كان آدامسون على باب جورج ايستان ،
حيث قابله المهندس وحذره قائلاً : « أنا أعلم أنك اتيت إلى
عقد صفقة مربحة ، ولكني أحذرك ألا تمكث في حضرة
« ايستان » أكثر من خمس دقائق ؛ فهو رجل حاد الطبع ،

كثير العمل ، فأوجز في حديثك بقدر طاقتك . . فوعد آدامسون
بأن يعمل بنصيحته .

ولما دلف آدامسون بصحبة المهندس إلى مكتب ايستان ، ألفاه
مكباً على كومة من الورق فوق مكتبه ، فلما فرغ من فحصها ،
قدمه المهندس إليه ، وهنا أسرع آدامسون يقول : أود أولاً بامستر
ايستان أن أبدى لك إعجابي الشديد بأثاث غرفة مكتبك . وأنت
تلم أنتي ، أشتغل بتأنيث المنشآت الكبرى ، ولكني لم أرفى
حياتي أناثاً بهذه الروعة ! « فأشرق وجه ايستان وأجابه ببشاشة :
« أنت تذكرني بشيء قد نسيت تماماً ! إنه أثاث جميل ، أليس
كذلك ؟ ! لقد راقى عندما استحضرتة لأول مرة ، ولكني
الآن ، لغرط انشغالي بالعمل ، فلما ألتقي نظرة على محتويات
غرفة مكنتي » .

ونمشى آدامسون في الغرفة ، وجعل يمسح بيده على خشب
الأبواب والنوافذ ، وهو يقول : « هذا من البلوط الإنجليزي ،
أليس كذلك ؟ إن له لمعة تختلف عن لمعة البلوط الإيطالي »
وأجاب ايستان : « نعم إنه بلوط انجليزي مستورد ، لقد انتباه لي
صديق متخصص في صناعة الأخشاب » .

ونفض ايستان وجعل يطوف بآدامسون في أرجاء الغرفة

الفسيحة ، وهو يحذنه عن ظروف تصميمها ، وتأنيثها ، فلما وقفا أمام النوافذ ، أشار إستان من خلالها بأصبعه إلى طائفة من المنشآت التي أسماها وحاول بواسطتها أن يسهم في خدمة الإنسانية كجامعة رويستر ، والمستشفى الطعم ، ومستشفى الأطفال ، نهضة آدامسون بجماراه ، وأثنى على الأريحية التي حفزته على تخفيف ويلات الإنسانية ! .

وفتح إستان صندوقاً زجاجياً ، وأخرج منه أول آلة تصوير اقتناها في حياته ، وقد اشتراها من رجل إنجليزي . وسأله آدامسون عن كفاحه المبكر في معترك الحياة ، فتكلم إستان عن فقره أيام طفولته وصباه ، وكيف كانت أمه الأرملة تشرف على شئون البيت ، بينما هو يكاد في عمله بإحدى شركات التأمين لقاء عشرين قرشاً في اليوم !

واستدرجه آدامسون إلى الحديث . ببضعة أسئلة أخرى ، وراح ينصت له في شغف واهتمام وهو يروي قصة تجاربه في التصوير بالورق الحساس ، وكيف كان يصل الليل بالنهار في العمل دون أن يصيب غير إغفاءة قصيرة ، وكيف كان ينام مرتدياً ثيابه أحياناً حتى لا يضيع وقتاً في ارتدائها إذا استيقظ .

ولقد حذر المهندس آدامسون ألا يمتكأ أكثر من خمس دقائق ، ولكن ساعتين انقضتا ومازال آدامسون في حضرة إستان

أخيراً التفت إستان إلى آدامسون وقال له : « عندما كنت في اليابان ابتعت بعض المقاعد وأحضرتها معي ووضعتها في شرفة منزلي فكان أن محت الشمس طلاءها ، فاشتريت بعض الطلاء وأعدت طلاءها بنفسى ، أريد أن ترى كيف أطل الكراسى ؟ تعال إلى بيتى وتغدى معى ... »

وذهب آدامسون ، فلما تناولا الغداء أطلعه إستان على المقاعد التي ابتاعها من اليابان ، ولم يكن المقعد منها يساوى أكثر من ريال ونصف ريال ، ولكن جورج إستان كان غوراً بها لأنه طلائها بنفسه ! .

وارتفعت قيمة العطاء لتأثيث المسرح إلى ٩٠.٠٠٠ ريال ! فمن تظنه حصل عليه ؟ ... جيمس آدامسون طبعاً !

أين ينبغي لك ولى أن نبدأ بتطبيق هذه التعويذة السحرية : التقدير ؟ ! لماذا لا نبدأ في عقد دارنا ؟ أنا لا أعرف مكاناً آخر أشد من بيوتنا حاجة إلى ذلك ، ولا أشد منها حرماناً !

لا بد أن لزوجتك أوجه كمال . . أو على الأقل لا بد أنك ظننت ذلك عندما أقدمت على الزواج منها ! فبالله ، كم مضى من الزمن على المرة الأخيرة التي أبدت فيها إعجابك بجمالها ؟ كم ؟

كنت في رحلة صيد بدلنا نهر « ميراميش » في « نيوبرونسويك » ، عندما وقع نظري على جريدة محلية ، قرأت كل ما فيها ، بما في ذلك الإعلانات ، لكي أقتل الوقت في معسكر الصيد الثاني . . وقد وجدت في تلك الجريدة مقالا للكاتبة الذائعة الصيت « دوروثي ديكس » أعجبت به لدرجة أنني فصلته عن الجريدة واحتفظت به ! .

قالت « دوروثي » في مقالها ذاك إنها ضاقت بالاستماع إلى النصائح العقيمة التي تروجى للعرائس والعرسان ، وأجدى من هذا أن ينتحى شخص محرج بحكم بالعريس ويقول له : لا تنزوج حتى تقبل صخرة « بلارني »^(١) عسى ألا تنقطع عدوبة حديثك عن زوجتك ، واعلم أن امتداح المرأة قبل الزواج هو من قبيل المل والانعطاف ، أما امتداحها بعد الزواج فهو من قبيل الضروريات للمحافظة على راحة البال والهناء العائلي ، إن الحياة الزوجية ليست ميداناً لإثبات الإخلاص وحسن النية بقدر ما هي للكياسة وحسن التدبير .

(١) تقول أسطورة إنجليزية إنه كانت في حصن « بلارن » ، بإيرلندا صخرة كل من يقبلها يوهب القدرة على الكلام اللين اللطيف . وهذا عيبه بما يجرى بين العوام في مصر من إطعام العروس قطعة من السكر كي يكون كلامها في مثل حلاوته !

إذا أردت أن تغطي براحة البال في حياتك الزوجية فلا تنقذ الطريقة التي تدبر بها زوجتك شئون البيت ، ولا تنقد المقارنات بين ما تفعله زوجتك وما تفعله أمك أو شقيقتك ، ولكن كن ، على النقيض ، ممدحاً دائماً لتدبيرها ، وهنيء نفسك جهرأ على أنك قد تزوجت من امرأة جمعت بين محاسن « فينوس » ، و « منيرفا » و « ماري آن » ! .

وحق لو وجدت قطعة اللحم التي أمامك كأنها قدت من الجلد ، ولو وجدت الخبز كالحجر الصلب ، فلا تشك ، ولا تسخط بل ابد ملاحظة عابرة كقولك : « إن اللحم لم يصل إلى حد السكال المعتاد ، وسوف تعمل زوجتك ، بمدد ، على أن يأتي الطعام محتفظاً بحسن ظنك فيه !

ولكن لا تتحول من السخط إلى التقدير ، من الانتقاد إلى الامتداح فجأة ودون تمهيد ، فقد تشبه زوجتك في حسن نواياك . . بل استحضر لها الليلة شيئاً من الزهور ، أو صندوقاً من الحلوى ، وأفضل من هذا ، استحضر لها كذلك إبتسامة مشرقة ، وبعض العبارات المحلصة .

ولا تقل : « أي والله ينبغي أن أفعل هذا » . . بل افعله ! فلو أن أكثر الأزواج - والزوجات - فعلوا هذا ، فليت شعري



أنظّل زيجحة من كل ست زيجات تنحطم على أعتاب محاكم
الطلاق ؟ .

* * *

أنود أن تلم كيف توقع امرأة في حبك ؟ .

حسنا ، ها هو ذا السر ، وهو ليس من بنات أفكارى ،
بل إنى اقترضته من « دورونى ديكس » إذ تقول :
« قابلت ، ذات يوم رجلاً قبض عليه متلبساً بتهمة تعدد
الزوجات (وعلى فكرة ، لقد قابلته في السجن !) ، وسعه أن
يكتسب قلوب ثلاث وعشرين امرأة - وأن يكتسب رصيدهن
في المصارف أيضاً ! - فلما سألته كيف كان يوقع النساء في حبائل
حبه ، قال إنه لم يستخدم الخداع أبداً ، كل ما كان يفعله هو
أن يحدث المرأة عن نفسها طول الوقت ! » .
وهذه الخطة تنفع مع الرجال كذلك ، قال دزرائيلى :
« حدث رجلاً عن نفسه ينصت لك ساعات ! » .

فإذا كنت تريد أن يحبك الناس ، فاتبع القاعدة رقم ٦ :
اسبغ التفدير على الشخص الآخر واجعله يشعر بأهميته .

إجمال

ست طرق لكى تحبب الناس إليك

القاعدة رقم ١ :

اظهر اهتماماً بالناس

القاعدة رقم ٢ :

ابتنس

القاعدة رقم ٣ :

اذكر أن اسم الرجل هو أجمل وأحب الأسماء إليه

القاعدة رقم ٤ :

كن مستمعاً طيباً وشجع غيرك على الكلام عن نفسه

القاعدة رقم ٥ :

تكلم فيما بسر محدثك وبلذ له

القاعدة رقم ٦ :

اسبغ التفدير المخلص على الشخص الآخر ، واجعله
يشعر بأهميته

١٢٤

الجِغَرَةُ الثَّالِثَةُ

اثنتا عشرة طريقة لكي نجذب الناس إلى وجهة نظرك

الفِصْلُ الْأَوَّلُ

لا تجادل

كنت مدعواً إلى مأدبة لتكريم سير « روس سميث » .
وبينما نحن جلوس إلى مأدبة العشاء ، روى الرجل الذي يجلس
بجوارى قصة محورها هذه العبارة « نعمة قدرة إلهية تسكيف
مصائرنا برغم إرادتنا » ، وزعم أن هذه العبارة من الكتاب
المقدس وكان مخطئاً ! فلما سئلت إحساسى بالأهمية ، شكلت
من نفسى لجنة متطفلة لتصحيح قوله ! واندفع الرجل يدافع عن
وجهة نظره في إصرار عنيد : « ماذا ؟ شكسبير ؟ ! هذا محال !
هذه العبارة من الإنجيل وأنا على يقين ! » .

كان المتحدث يجلس إلى يميني ، وكان مستر « فرانك
جاموند » ، وهو صديق قديم ، يجلس إلى يساري ، وقد أفرد
مستتر جاموند سنوات طويلة من عمره لدراسة شكسبير ، فوافقنا

المتحدث وأنا - على أن نحكم إليه ، وأنصت إلينا مستر جاموند
ثم ركضى بقدمه ركعة خفية وقال لي : « إنك مخطئ » ، هذه العبارة
من الإنجيل ! » .

وفي خلال عودتنا قلت لمستر جاموند : « أصدقني القول ،
ألم تكن العبارة من شكسبير ؟ فأجاب : « طبعاً من « هاملت »
الفصل الخامس ، النظرة الثانية . . . ولكننا كنا ضيوفاً في مأدبة
ياعزى ، فلماذا نسي . إلى أحد الضيوف بأن ثبت له أنه
مخطئ ؟ أسيجمله ذلك على استلطافك ؟ لماذا لاتدعه يحتفظ
بوجهة نظره ؟ إنه لم يسألك رأيك ، ولم يكن يريد ، فلماذا
تجادله ؟ تجنب دائماً الزاوية الحادة ! »

« تجنب دائماً الزاوية الحادة » . . لقد مات الرجل الذي
قال هذه العبارة ، ولكن الدرس الذي ألقاه على ما زال راسخاً
في نفسى ، وقد كنت في مسيس الحاجة إلى هذا الدرس ، لأننى
كنت مجادلاً عنيفاً .

فحين كنت صيماً اعتدت أن أجادل في كل شيء ، فلما
ذهبت إلى الجامعة درست المنطق لأستمعين به على الجدال ،
ورحت أسهم في المناظرات أياً كان موضوعها . كان على أن
أشبع « حب الظهور » بأى ثمن ! وأخيراً بدأت أدرس المناظرة
وطرق الجدال في نيويورك . وأوشكت ذات يوم - ولم

ينجلى هذا !.. أن أضع كتاباً في هذا الموضوع ! ولقد خرجت من هذا كله بنتيجة واحدة ، هي أن ثمة طريقة واحدة لكي تكسب جدالاً ، تلك هي أن تتجنبه كما لو كان حية رقطاً ، أو زلزلاً مدمراً !

نعم . لا يمكنك أن تفوز قط في جدال ، لأنك سواء انتصرت أم هزمت فأنت خاسر على أى حال . لماذا ؟ هب أنك قُذِّدت أقوال الشخص الذي تجادله ، وحطمت وجهات نظره ، وسقطت أقواله ، فما الذي يحدث ؟ قد تحس بالرضى والارتياح ، ولكن بماذا يحس هو ؟ إنه لن يسلم بانتصارك أبداً مادامت قد خرجت كبرياءه وخدشت اعتباره . وثمة حكمة مأثورة تقول : « الرجل الذي أرغم على أن يعتقد ما ليس يعتقد ، لا يزال عند اعتقاده الأول ! » ؛ وقد رسمت « شركة بن للتأمين على الحياة » سياسة حميدة لمندوبيها ، ليس لأحدهم أن يجيد نها ، تلك هي : « لا تجادل ! »

* * *

منذ سنوات مضت التحق بمعهدى رجل إيرلندى مولع بالجدال والتحدى . كان يشتغل وسيطاً لإحدى شركات سيارات النقل ، ولكنه لم يصادف نجاحاً يذكر ، ولهذا لجأ إلى فاستكشفت أن سر إخفاقه هو طول بابه في اللجاجة والجدال !

وعندئذ لم يكن هو الأول أن أعلم « باتريك أوهير » . وهذا هو اسمه . كيف يتكلم ، بل كان هو الأول أن أدري على ألا يتكلم ! ومستر « أوهير » الآن في القمة بين وسطاء شركة « هوابت » للسيارات في نيويورك ، فكيف تأتى له ذلك ؟ ها هي قصته كما رواها :

« دخلت يوماً مكتب عميل كنت أرغب في أن أبيع له سيارة جديدة ، فما إن علم بمهمتى حتى صاح : « ماذا ؟ سيارة من « هوابت » إنها أسوأ السيارات جميعاً ، بل إننى لا أقبلها لو أعطيتنى إياها بلا مقابل ! إننى سأشتري سيارة من شركة « هوسيت » ! » . وعندئذ قلت له : « خيراً تفعل ياسيدى .

إن سيارات هوسيت مشهورة بالجودة وقوة الاحتمال ؛ ثم إن « شركة هوسيت » شركة طيبة ، وبائعوها رجال طيبون » وسرعان ما زالت عن الرجل حديثه الأولى . فلم يبق هناك مجال للجدال مادمت قد أقهرته على وجهة نظره ! إنه لن يقضى طول اليوم يقول « إن سيارة « هوسيت » أحسن » . مادمت أنا قد وافقته على ذلك . واتهزت فرصة سكوتة ، فرحت أطرق نواحي القوة في سيارات « هوابت » ، والفروق الدقيقة بينها وبين سيارات « هوسيت » ، فلم أغادر مكتبه ذلك الصباح حتى كنت قد بعته سيارة جديدة !

« وقد مرّ بي زمن كانت فيه عبساة جارحة كتلك التي فاه بها العميل ، تجعل الدم يغلي في عروق فأشن على العميل احرباً عواناً ، وأهاجم سيارات « هوسيت » في قسوة عنيفة » وكلما ازددت هجوماً على « هوسيت » كلما استمستك المشتري برأيه في أفضليتها ، وكلما أمعن المشتري في الجدل كلما كان أدنى إلى شراء بضاعة منافسى ؟

وأنا إذ أنظر اليوم إلى الماضي ، أعجب كيف وسعني أن أبيع شيئاً على الإطلاق ! لقد ضيعت سنين من عمري ، على غير طائل في الجدل والشجار .

يقول بنجامين فرانكلين : « إذا جادات ، ومحدث ، وناقضت . فربما استطعت أن تنتصر أحياناً ، ولكنه نصر أجوف ، لأنك ستخسر ، على أي حال ، حسن علاقتك بمحدثك ، فإذا تفضل : انحصاراً أجوف ، أم علاقة طيبة بالرجل ؟ فانت قلما تفوز بالإثنين معاً ! »

وقد نشرت جريدة « بوسطن ترانسكريب » ذات مرة هذا النظم الرمزي :

« هنا يرقد جثمان « وليم جراي »

« الذي عاش مجادلاً ومات مجادلاً »

« كان الحق في جانبه ، وظل محقاً دائماً »

« ولكنه مات تماماً كما لو كان مخطئاً » .

نعم قد يكون الحق في جانبك ، وقد تظل محقاً دائماً في جدالك ، ولكن محاولتك إلقاء رأى الشخص الآخر صائرة إلى عثم مؤكد ! تماماً كما لو كنت مخطئاً ! .

صرح « وليم ماك آدو » وزير الخزانة في عهد الرئيس « وودرو ولسون » أنه تعلم من السنوات التي قضاها في معترك السياسة ، أن من الحال أن تقهر بالجدال رجلاً جاهلاً ! -

« رجلاً جاهلاً » ؟ ! بل إنك تتلطف في سوق العبارة بامسترمك آدو ، فقد دلتني تجاربي على أنك قد تتوصل إلى أي شيء ، إلا أن تغير اعتقاد أي رجل - بفض النظر عن مستوى علمه وذكاؤه في أية معركة كلامية ! .

قال بوذا : « لا تنتهي الكراهية أبداً بالكراهية ، وإنما تنتهي بالحب » وكذلك الجدل لا ينتهي أبداً بالجدال ، وإنما بالكياسة ، والتلطف ، والرغبة الصادقة في أن تقف على وجهة نظر الشخص الآخر .

وقد لام لسكون ذات مرة ، أحد الضباط الشبان على نزوعه إلى الجدل العنيف مع زملائه ، قائلاً : « لا يجد الرجل الذي يتطلع لتحقيق مثله العليا زمناً ينفقه في الجدال على غير

طائل . إنه إذن لا يقوى على احتمال الشدائد بدليل فقد
السيطرة على نفسه ! سلم بالأشياء الهامة التي تكون حججك
فيها مساوية لحجج محدثك ، وسلم بالأشياء التافهة ولو كانت
لمحدثك كل الحجج ؟ فإن نخلى الطريق للكلب المقور خشية
أن يعضنا : خير من أن نقتله بعد إذ يعقرنا ، فإن قتله ، في هذه
الحال ، لن يفيد في علاج عضته شيئاً ! » .

فلكى تجتذب الناس إلى وجهة نظرك ! اتبع القاعدة
- رقم واحد :

لا تجادل . . واعلم أنه أفضل السبل لكسب مبال
هو أنه تتجنبه .

الفصل الثاني

وصفة مجرّبة نطلق الأعداء

عند ما كان « نيو دور روزفلت » رئيساً للجمهورية ، صرح
بأنه لو استطاع أن يسكون على صواب ثلاثة أرباع الوقت لبلغ
حد الكمال ، فيما يرى !

فإذا كان هذا هو الكمال في رأى رجل من أشهر رجال
القرن العشرين فاذا عنك وعنى ؟

لو وسعك أن تثق بأنك على صواب نصف الوقت فقط
لأمسكت عندئذ « أن تذهب إلى « وول ستريت » - جى
الأعمال في نيويورك - وتسكسب مليون ريال في اليوم ، وأن
تشتري لك « يختاً » بخاريّاً ، وتزوج من غادة هيفاء ! وإذا لم
تستطع أن تثق بأنك على صواب نصف الوقت ، فكيف تقول
للناس إنهم مخطئون ؟ . .

إن في وسعك أن تقول للرجس إنه مخطئ . بمجرد نظرة ،
أو لفظة ، أو إشارة ، وتسكون في ذلك بليغاً بلاغتك فيما
لو استخدمت الألفاظ .

وإذا قلت لرجلي إنه مخطيء، فهل تريد أن يتركك على ذلك؟ أبداً. فإنك قد سددت إلى ذكائه، وحكمه، وكبريائه، واعتباره ضربة مباشرة ولكنها لن تجعله يحيد عن رأيه. نعم، في استطاعتك أن تغرقه في بحر من منطق «أفلاطون» أو «إيمانويل كانت»، ولكنك لن تغير من رأيه شيئاً مادمت قد جرحت كبريائه.

لا تبدأ حديثاً قط بقولك لحدثك: «سأثبت لك هذا أو ذاك» فإن هذا القول يعدل قولك: «إنني أذكر وأقدر منك، وسألقى عليك درساً لألغى ما يدور بذهنك» هذا تمحيد يستثير العناد، ويحفز على النضال حتى قبل أن تبدأ حديثك! إذا كنت ستثبت شيئاً فلا تعلن ذلك سلفاً. بل اثبتته في كياسة ولباقة حتى لا يكاد يشعر أحد بأنك فعلت!

قال لورد شترفيلد ينصح ولده: «كن أحكم الناس إذا استطعت، ولكن لا تنقل للناس ذلك».

إنني لأؤمن اليوم بشئ، كنت أؤمن به منذ عشرين عاماً اللهم إلا «جدول الضرب» وحتى هذا أنشكك فيه عندما أقرأ كتب «اينشتين» - وفي خلال عشرين سنة أخرى قد لأؤمن بشئ مما ذكرت في هذا الكتاب؛ فلست الآن واثقاً من شيء كما اعتدت أن أكون!

قال سقراط لأتباعه في أثينا: «أنا لا أعلم شيئاً علم اليقين إلا أنني لا أعلم شيئاً»!

فإذا قال متحدث شيئاً وظننته خطأ - وقد نجزم بأنه خطأ! - أليس من الأفضل أن تقول له: «إنني أرى رأياً آخر، ولكنني قدأ كون مخطئاً، فكثيراً ما أخطئ... فإذا كنت مخطئاً فإني أحب أن تصحيح لي خطئي، فدعنا نخبر الحقائق».

هناك سحر، أي سحر، في عبارات كهذه «قدأ كون مخطئاً»، و «أنا كثيراً ما أخطئ» و «دعنا نخبر الحقائق» فلا أحد يستطيع أن يعترض على قولك «قدأ كون مخطئاً»، وثق أنك لن تقع في المشكلات مادمت تسلم بأنك قد تكون مخطئاً. فهذا كفيل بأن يوقف كل جدال، ويبعث في محدثك روح العدل والإنصاف، فيحاول أن يتخذ الموقف نفسه الذي اتخذته، ويسلم بأنه هو الآخر، قد يكون مخطئاً، فإذا أصررت بعد هذا، على أن تقول للناس إنهم مخطئون، فاقرا الفقرة التالية كل صباح قبل الإفطار، إنها من كتاب الأستاذ «جيمس هارفي روبنسون» بعنوان «خلق العقل»^(١)

(١) Jones Harvey Robinson, «The mind in the making».

« قد تغير أحياناً ما بأنفسنا دون صعوبة أو غضاظة ،
ولكننا متى أدلينا برأيي ~~يقبل~~ لنا إننا مخطئون ، نمسكنا به ،
ولم نزعزع عنه قيد شعرة . والسهولة التي نكون بها آراءنا
وعقائدنا ، في مبدأ الأمر ، تدعو حقاً إلى الدهشة ، ولكننا
لأننا حتى نمتلي إيماناً بها ونعصباً لها ، حتى ليستصحي على
أمره أن يسلبنا إياها ، ذلك لأننا نضعها مع كرامتنا وإحساسنا
بأهميتنا في كفة واحدة .

إن « ضمير المتكلم » هو أهم محرك للشئون الإنسانية جميعاً
وان نعتدل في استخدامه فهو ابتداء الحكمة الحقة ، إننا نعلق
على ضمير المتكلم أقصى الأهمية ، سواء ألقى بكلمات كهذه
« عشائي » ، و « كلبي » ، و « بيتي » ، أو أضيف إلى كلمات
« كنتك » « أبي » ، و « وطني » ، و « إلهي » ولن نجد أحداً
يسلم في سهوله ، بأن ساعته مخطئة ، أو أن سيارته ليست جميلة
ولن يسلم أحد بأنه مخطئ في معلوماته عن قنوات الريخ ، أو نقطة
الحكمة « ابتكيتوس » أو معرفته بفائدة عقار « الساليسن » !
إننا مطبوعون على متابعة الاعتقاد فيما اعتدنا أن نعتقد فيه ، فإذا
ألقى ظلم من الشك على أحد معتقداتنا رحنا نتلمس السبل كافة
لتبرير تعلقنا به . والنتيجة الحتمية أن معظم مانسميه بالتعقل
أو التدبر ، إنما هو حقيقة الأمر للناس للمبررات التي تسوغ لنا
متابعة الاعتقاد فيما نعتقد .

هل تجدى هذه الفلسفة في الأعمال ؟ دعنا نر :

يشغل « ف . ماهوني » بيع الآلات المستخدمة في
استخلاص البترول وتنقيته . تقدم إليه عميل هام في « لونيغ
أيلاند » يطلب صفقة من آلاته ، وأوشكت الآلات أن يتم صنعها
ثم حدث أن حذر العميل بعض أصدقائه من آلات مستر
« ماهوني » ، وأندروه بأنه وقع في خطأ مبین . وعلق العميل ،
واشدد به الحق ، فأسرع يطلب مستر « ماهوني » بالتليفون ،
وأقسم له أنه لن يقبل الآلات التي أوصى بصنعها !
قال مستر « ماهوني » وهو يقص هذه القصة :

« .. وكنت أعلم أن هذا العميل وأصدقائه مخطئون في ظنهم
ولكن أدركت أن من خطأ الرأي أن أقول لهم ذلك . فذهبت
إلى « لونيغ أيلاند » لمقابلة العميل ، وإذا دخلت عليه فتر من
مقدمه ، وأقبل على وهو يتكلم في سرعة وضخ ، فقد كان
شديد الاحتياج بحيث جعل يلوح بقبضته في الهواء وهو يحدثني ؟
نال مني ومن صناعتي ، ثم اختتم حديثه بقوله : « والآن ماذا
سنفعل ؟ » فقلت له في هدوء تام إنني على استعداد لأن أفعل
كل ما يشير به علي ، ثم أردفت : « أنت الرجل الذي سيدفع
الثمن ؟ فمن حقلك أن تحصل على الشيء الذي تريده . وعلى أية
حال فينبغي لأحدنا أن يتحمل المسؤولية ، فإذا كنت تظن أنك

على حتى فأعطينا الفرصة للمضى فى إكمال الآلات التى أوصيت بها
فإذا لم تأت كما طلبتها تماماً فأنا على استعداد لأن أننى الصفقة
وأنحمل ما أنفقته فى سبيلها من مال ، طمعاً فى إرضائك . ولكن
إذا أنت الآلات كما طلبتها تماماً فعليك أنت أن تتحمل المسؤولية
وان تدفع الثمن » وكانت ثائرة الرجل قد هدأت عندئذ . فقال :
« حسناً . امص فى العمل ، ولكن إذا لم تأت الأدوات كما
ينبغى فقل عليك الغناء » وقد أنت الآلات كما ينبغى ، وأوصانى
بعدها بطلبين آخرين .

« عندما أهاننى هذا الرجل ولوح بقبضته فى وجهى ، وألحق
إلى أننى لأعرف صناعته كما ينبغى ، اقتضانى ذلك كل ذلك ماوسعنى
من قوة الإرادة كي لأحاول تبرئة نفسى ! وقد أجدانى هذا كثيراً
فلو أننى قلت له إنه مخطئ ، وبدأت معه جدالاً ، فربما جر ذلك
إلى قضية فى المحاكم وخسارة مادية ، فضلاً عن خسارته كعميل
» نعم أنا أعتقد ألا جدوى من أن أقول للرجل إنه مخطئ »

فلا تجادل أحداً ، ولا نقل لأحد إنه مخطئ . بل استخدم
الكياسة . كن كيساً فهذا يساعدك على كسب محذثك .

فإذا أردت أن تجتذب الناس إلى وجهة نظرك فاتبع القاعدة رقم ٢

إهمرم آراء الشخص الآخر ولا نقل لأحد إنه مخطئ

الفصل الثالث

إذا كنت مخطئاً فسلم بخطئك

على مسيرة دقيقة واحدة من بيتى غابة برية عذراء تفتح
فيها الأكام عن أزهار ناصعة البياض ، وتبنى فيها المصافير
أو كارهها ، وتربى صفارها ، وتتطاول الأعشاب على أرضها حتى
تشكاد تبلغ عنق الجواد . هذه الأرض المشجرة المزهرة التى لم
تمسها يد التهذيب والتنسيق ، يطلق عليها اسم « فورست
بارك » أى متزه الغابة - وهى فى الواقع لا تنقص عن الغابة شيئاً
ومن المحتمل أنها لم تتغير كثيراً عما كانت عليه فى ذلك المساء
الذى استكشف فيه « كولبس » القارة الأمريكية !

وكثيراً ما أتزده فى هذه الغابة مع « ركس » كلبى الصغير
« البولودج » .

ولما كنا نادراً ما نلتقى بأحد فى خلال نزهتنا ، فقد اعتدت
أن أطلق العنان لركس يجرى ويمرح كيف شاء . وقابلنا ذات
يوم أحد رجال البوليس الراكبين ، ويبدو أنه كان متلهفاً على
إظهار سلطته ، فسألنى فى لهجة اللوم والتقريع : « ماذا تعنى

بإطلاق النيران لهذا الكلب يجرى بلا طوق بشده إليك ؟
ألا تعرف أن في هذا مخالفة للقانون ؟ » .

فأجبت في لهجة رقيقة : نعم أعرف ذلك ، ولكنني ظننت
أنه لن يؤذى أحداً هنا .

فقال الشرطي بلهجة ذى الحول والطول : « ظننت ؟ إن
القانون لم يعمل حساباً للظنون ! من الجائز أن يعض طفلاً ،
ويقتل عصفوراً . سادعك نمر لحالك هذه المرة ، ولكنني إن
رأيتك تطلق النيران لهذا الكلب مرة أخرى ، فامتح عن
سبب يقطع القاضي ! » .

وقد أطلعت الشرطي فعلاً . . . عدة مرات ! ولكن
« ركس » لم يرق له الطوق ، ولم يرق لي أنا أيضاً ، فقررنا
- ركس وأنا - أن نغامر مرة أخرى ! وبدأ كل شيء ، في مبدأ
الأمر ، على خير ما يرام . . ثم سرعان ما وقعنا في الفخ ! فقد
كنت وركس نتسابق على سفح التل الذي يحد الغابة ، عندما
رأيت « حامى حمى القانون » في مواجهة متطياً صهوة
جواده . . . وكان ركس على قيد خطوات منه ! وعرفت على
الفور أنه لم تعد لي حجة أبدية ، فلم أنتظر حتى يبدأني الشرطي
بالكلام ، بل بادرت أقول له : « لقد ضبطتني متلبساً بالجريمة

وليس لي من مبرر ولا عذر ! لقد أنذرتني بأن تسوقني للقاضي
إن خالفت القانون مرة أخرى ، ولكنني لم أرعو ! » .

وهنا قال الشرطي في لهجة رقيقة : « أنا أعرف أن في
رؤيتك هذا الكلب يجرى منطلقاً هنا وهناك إغراء يصعب
عليك مقاومته ! » .

فقلت : « نعم . ولكن هذا مخالف للقانون ! » .
قال « ولكنني أحسب أن هذا الكلب الصغير لن يؤذى
أحداً » .

قلت : « ولكنه قد يقتل عصفوراً ؟ » .

فقال باسمًا : حسنًا . هل أدلك على ما يحسن بك أن تفعله ؟
اطلقه يجرى هناك على السفح الآخر للتل . . . حيث لا أستطيع
أن أراه ! ! » .

لما كان هذا الشرطي إنسانًا ، فقد رغب في إشباع إحساسه
بالأهمية والاعتبار ، فلما بدأت أدين نفسي ، وأحكم طوق الاتهام
حول عفتي ، أصبح سبيله الوحيد لتفذية إحساسه بالأهمية هو أن
يقف منى موقف الحاكم الرحيم الذي يهب العفو وهو قادر ! . .
ولكن هب أنتى حاولت تبرئة نفسي ! . . هل جادلت مرة
شرطيًا ؟ ! إذن فأنت تعرف النتيجة !

وإذا عرفنا أننا سنمضي بالمزمنة على أى حال ، أفليس من
الأحجى أن نسبق نحن الشخص الآخر إلى التسليم بها ؟ ! أليس
من الأفضل أن نستمع إلى النقد الذى نوجهه نحن إلى أنفسنا
بدلاً من أن ننصت إليه من شخص آخر ؟

اذكر كل المثال التى ترى أن الشخص الآخر يعترض ، أو يريد
أن يقولها عنك ، وقلها عن نفسك قبل أن نسمح له الفرصة !
فأنت عندئذ تحبس الرياح عن شراعه . والأرجح أنه سيأخذ ،
عندئذ ، بالتى هى أكرم ، ويقف منك موقف الرحيم العافى ،
ويهون من عيوبك وأخطائك . . تماماً كما قبل معى الشرطى !

وقد استخدم الرسام « فرديناند وارين » هذا الأسلوب
لاكتساب قلب عميل فظ ، مئىء الخلق .

قال مستر وارين وهو يروى القصة : « ينبغي ، حين نضع
الرسوم الخاصة بالإعلانات ، أو أغراض النشر الأخرى ، أن
نراعى الدقة التامة . ولكن رئيسى هذا كانت هوايته البحث
عن الأخطاء فى الرسوم التى تقدم له . . وكثيراً ما غادرت مكتبة
وقد تملسكى اشمزاز ، لا بسبب النقد ، ولكن بسبب طريقتة
فى القوم والتسفيه !

« وحدث أن سلمته يوماً ما ، كان أوصانى به من رسوم ،

ولم يكنه مالبث أن استدعانى ، بالتليفون . فلما ذهبت إليه سألتنى
فى غلظة كيف وقعت فى كيت وكيت من الأخطاء ؛ فكلمته
غيطى ورأيتها فرصة لتجربة مبدأ انتقاد النفس ، فقلت :

— ياسيدى . إذا كان ماتقوله صحيحاً ، فأنا محطىء .

رئيس ثمة سبرر لماقتى . لقد طللت أرسم لك مدة طويلة كاتمت
كافية لأن تجعلنى أجيد فى . إتنى خجول من نفسى !

« ولشد مادهرشت حين انبرى يدافع عى قائلاً :

— أنت على حق . . ولكن . . إنه خطأ ليس بذى بال
على أى حال .

إن أية غلطة قد تكون باهظة الثمن ، ثم إنه كان ينبغي
أن أكون أشد عناية .

« وجعل اللدبر يحاول أن يصل حبل كلامه ، ولمكنى لم
أمكنه . كنت - لأول مرة - أستمع بالتحدث إلى هذا الرجل !
كنت أنتقد نفسى ، وقد لذت لى ذلك ! وتابعت حديثى قائلاً :
— كان يجب أن أكون أشد حرصاً . لقد أنمت لى فرصة
العمل والكسب ، فمن حقه على أن أبذل أقصى الجهد فيما
أقدمه لك من رسوم . وعلى هذا يجب أن أعيد هذا الرسم من
جديد ! .



« فرفض قائلاً :

— كلا . كلا . لم يخطر لي قط أن أجشمك هذا العناء !
« ثم امتدح مقدرتي ، وأكد لي أنه لا يريد إلا تغييراً
طفيفاً . .

« ولقد انتزعت نفسي من الاندفاع إلى انتقاد نفسي بمجهود
جبار في ذلك اليوم ! ثم أنهى المدير حديثه معي بأن دعاني إلى
تناول الغداء معه . وقبل أن نفتق في ذلك اليوم كان قد عهد
إليّ بعمل آخر ! »

إن أي مغفل يسمعه أن يدافع عن أخطائه - ومعظم المغفلين
يفعلون ! - أما أن تسلم بأخطائك فهو سبيلك إلى الارتفاع
درجات فوق الناس ، وإلى الإحساس بالرقى والسمو .

* * *

يُعد « ألبرت هبارد » واحداً من الكتّاب الذين استطاعوا
أن يثيروا شعباً بأسره . فطالما أثارته عباراته التمرد والعناد في
نفوس قرائها . . غير أن « هبارد » ، مع قلة حظه من المقدرة
على معاملة الناس ، استطاع في أحوال كثيرة أن يحول أعداءه
إلى أصدقاء !

مثال ذلك أن قارئاً ساخطاً كتب إليه مرة يقول إنه

لا يقره على ما جاء في أحد مقالاته ، وأنهى خطابه بان نعمت
هبارد بما لا يحب من الصفات ! فما كان من هبارد إلا أن أرسل
له يقول : « هل لك أن تتفضل بزيارتي لنبحث معاً هذا
الموضوع ؟ أنا نفسي لا أقر ما كتبت . فما كل ما كتبت بالأمس
بروق لي اليوم . وكم يسمدني أن أطلع على آرائك في هذا
الموضوع » .

فإذا استطيع أن تقول لإنسان يعاملك بهذا الأسلوب ؟ !
عندما تكون على صواب ، دعنا نحاول أن نكسب الناس
بلطف وكياسة إلى وجهة نظرنا . وإذا كنا مختلفين - وكثيراً
مانكون إلى حد يدعو للدهشة ! - فدعنا نسلّم بأخطائنا في
سرعة وحاسة . فاتباع هذه الطريقة لن يعقب لك نتائج مذهلة
وحسب ، بل سوف يعود عليك بتمّة لا تحسبها حين نحاول
تبرئة نفسك ، وإنكار أخطائك .

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فاذكر
القاعدة رقم ٣ :

إذا كنت مُحطئاً فسلم بحطئك

الفصل الرابع

أقصر الطرق إلى قلب الرجل

إذا كنت مهتاج الخاطر ، محققاً مغنيلاً ، وصبيت جام حنقك وعيظك على الشخص الآخر ، فلا شك أنك ستزيج عن كاهلك عبناً كان برهقك . ولكن ما بال الشخص الآخر ؟! أبتاركك راحتك ؟! أنجعله لمجتك الحادة ، وموقفك العدائي منه أقرب إلى موافقتك ، ومشاطرتك الرأي ؟!

قال « وودرو ولسن » ذات يوم : « إذا أتيت إلى » وقد أطبقت قبضتك ، فإني أعدك أن أطبق قبضتي بأسرع مما فعلت أما إذا أتيت إلى « وقلت : « دعنا نتبادل الرأي » ، فحتى إذا اختلفنا ، فلن نلبث أن نجد أننا لم نبعد كثيراً أحداً عن الآخر ! »

ولم أعرف من قدر هذه الحقيقة حق قدرها مثل « جون روكفلر » ، الابن . ففي عام ١٩١٥ ، كان روكفلر أوفر الناس حظاً من البغض والمقت في ولاية كولورادو . وكان يهز أعطاف هذه الولاية أعنف إضراب في تاريخ الصناعة الأمريكية ، هو

ذلك الذي قام به عمال المناجم يطالبون شركة كولورادو للفحم « — وعلى رأسها روكفلر — برفع أجورهم .

وبينا الثورة الجائعة تعصف بالملكيات والأرواح ، وبينما الصدور موهرة بالحنق والسكرامية والبغضاء ؛ أراد روكفلر أن يقر الوثام والسلام ، وقد فعل ! كيف ؟ هاهي ذى القصة :

قضى روكفلر أسابيع يحاول أن يوطد الصداقة بينه وبين رؤساء العمال الثائرين ، وذوى النفوذ فيهم . ثم جمع هؤلاء وألقى فيهم خطاباً سرعان ما أذهب أمواج البغض المتدافعة ، التي هددت باكتساح روكفلر ، وأكسبته نفراً غفيراً من المعجبين المحبين ، حتى إن المضربين عادوا بعد ذلك إلى العمل دون أن يقولوا كلمة عن مسألة رفع الأجور التي جاهدوا من أجلها جهاداً مريراً . وها هو ذا مطلع ذلك الخطاب المشهور ؛ واذكر وأنت نطالعه أن روكفلر كان يتحدث به إلى رجال كانوا ، إلى بضعة أيام حلت يريدون أن يشنقوه ، وأن يشدوا حبل مشنقته إلى شجرة تفاح في الطريق العام ! ورغم ذلك فلم يكن في استطاعته ، وهو مخاطبهم ، أن يكون أكرم ، ولا أكثر وداً وصداقة بدأ روكفلر خطبته قائلاً :

« إنه يوم مشرق من أيام عمرى ، وساعة ميمونة الطالع من ساعات حياتي هذه التي ألتقي فيها بكم معشر بمنلى المال ؛

فاسمحوا لى أن أبدي شديد اغتباطى ، وأن أبلغكم ، بالأصالة عن
نفسى ، وبالنيابة عن موظفى الشركة والقائمين عليها جميعاً ، مبلغ
اعتزازنا بهذا الاجتماع التاريخى الذى سنذكره ماحيينا . ولو أن
هذا الاجتماع تمّ قبل أسبوعين ، لكنت أقف اليوم بينكم
غريباً عن معظمكم ، لا أتميز من وجوهكم إلا القليل . أما بعد
أن سمحت لى الفرصة ، فى الأسبوع الماضى ، فزرتكم فى مخيماتكم
وحظيت بالتحدث إليكم فرداً فرداً ، كما زرتكم ، بعد هذا فى
منازلكم وقابلت زوجاتكم وأبناءكم . أقول أما بعد هذا فإننا
نلتقى اليوم كإخوة وأصدقاء ، وكم يسرنى أن تتكرر مثل هذه
الفرصة الطيبة لأناقش معكم أغراضنا المتحدة ، ومنافعنا المتبادلة
« ولما كان المفروض أن يتم هذا الاجتماع بين ممثلى إدارة الشركة
وممثلى العمال فيها ، فإنى أحس كأنى دحيل عليه ، إذ لم يعدنى
الحظ فأكون من هذا الفريق أو ذاك ، ومع ذلك أشعر أن ثمة
رابطة قوية تشدنى إليكم أيها الرفاق ... »
أليس هذا مثلاً رائعاً يعز نظيره فى فن تحويل الأعداء إلى
أصدقاء أوفياء ؟ !

هـب أن روكنر سلك طريقاً أخرى .. هـب أنه جادل
العمال ، وقذف فى وجوههم بالحقائق الصارمة .. هـب أنه ألمح
بأهجه أو إشاراته ، إلى أنهم مخطئون .. وهـب أنه أقنعهم بكل

حافى علم المنطق من حجج وبراهين بأهم على خطأ مبين ،
فما الذى كان يحدث ؟ ! أن تنتشرى الثورة ، ويستعمل الشر
والطغيان !

إذا كان قلب الرجل معصماً بالحنو عليك ، والبغضاء لك
فلن يملك أنه تكسب إلى وجهه نظرك بكل حافى الوجود
من منطق .

فيلدرك هذا الآباء اللاتمون ، الأزواج المنتقدون ، والمديرون
الطاغون .. ولكن الأقرب إلى الاحتمال أن يصل هؤلاء إلى
أغراضهم إذا توسلوا باللفظ ، والرفق ، واللين .

قال لنيكولان منذ مائة عام مضت : « ثمة مثل قديم يقول :
إن نقطة من العسل تصيد من الذباب أكثر مما يصيد برميل من
العاقم ! وكذلك الحال مع البشر : إذا أردت أن تكسب رجلاً
إلى جانبك فأقنعه أولاً بأنك صديقه المخلص . فهذه « نقطة من
العسل » تصيد قلبه ، وتلك وحدها هى الطريق المؤدية إلى
قلب الرجل ! » .

كان « دانييل وبستر » ، المتيه بالآلهة ، والذى يتكلم
كأن يتكلم يهوذا (إسم الإله عند اليهود) واحداً من أنجح

الحامين الذين عرفهم العالم . ذلك لأنه كان يسوق حججه القوية وبراهينه الدامغة مسبوقة بمثل هذه العبارات الودية : « هل لكم يا حضرات الحلفين أن تقدروا .. » و « قد يكون هذا يا حضرات السادة شيئاً جديراً بالتفكير . . . » وإليكم بعض الحقائق التي أعتقد أنها لا تخفى عليكم . . . » ، و « أنتم بما لكم من معرفة حققة بالطبيعة البشرية . . . » .

فلا نتخذ ، ولا إكراه ، ولا محاولة لفرض رأى !
وأنت قد لا يعهد إليك بفض إضراب ، أو بمخاطبة الحلفين . ولكذك قد تريد تخفيض إيجار منزلك - مثلاً - فهل يجديك التمهيد الودى ، والكلام اللين اللطيف ؟ دعنا نرى :

أراد مستر « وب » أن يخفض إيجار منزله ، برغم ما كان يعهده في المالك من عتاد ، واستبداد بالرأى ، وقد نجح في ذلك ، فكيف ؟

قال « وب » وهو يروى القصة :

« كتبت للمالك أخطره بأننى سأخلى مسكنى بمجرد أن ينتهى عقد الإيجار . والحقيقة أننى لم أكن أريد أن أخليه ، وإنما قصدت إلى أن أمهد لطلب خفض الإيجار . ولكن الموقف بدا ميثوساً منه لا رجاء فيه ، إذ قد جرب سكان عبرى هذه الوسيلة فلم تجدهم نفعاً وعندهئذ قلت لنفسى : « إننى أدرس برنامجاً في

فن معاملة الناس ، فلماذا لا أجرب للبائى التى درستها ، يا صاحب البيت ، وأرى ما يحدث ! » . وأتى للمالك لزيارتي ، وسمعه سكرتيره ، بمجرد أن تسلم خطابي . فقابلته بتحية حارة ، وترحيب بالغ ، مشفوع ببسمة مشرقة ، وبشاشة ظاهرة » .

« ولم أبدأ الحديث عن فداحة إيجار مسكنى ، وإنما رحلت أمتدح له المسكن ، وأثنى على الأيام السعيدة التى قضيتها فيه . والحق أننى كنت « مسرفاً فى ثنائى ، مخلصاً فى تقديرى » ، ثم أبدت له إعجابى بالطريقة التى يدير بها أملاكه ، وقلت إننى أود لو أسكن فى المسكن سنة أخرى ، لولا أن مقدرتى المالية لا تسمح » .

« ولاح لى كأن الرجل لم يعهد هذا الاستقبال الحار من مستأجر آخر . وبدت عليه الحيرة ، ولم يدر ماذا يقول ! . . . ثم انطلق يقص على ما يلقاه من المستأجرين من عناء ، حتى إن أحدهم أرسل له أربعة عشر خطاباً فى شهر واحد بعضها جارج مهين . وهذا آخر بفسخ عقد الإيجار إن لم يكف ساكن الطابق الذى يعلوه عن شخيره المزعج ! »

« ثم أردف قائلاً : . . . فبالها من سعادة أن أجد مستأجراً راضياً مسالماً مثلك » .

« ودون أن أسأله شيئاً ، قبل الرجل أن يخفض إبحاري إلى الحد الذي أريده ! » .

وبينا أنا أودعه التفت إليّ وسألني : أمن زخرفة أستطيع أن أزين بها مسكنك ؟

« فلو أنني حاولت أن أخفض إبحار مسكني بالطرق التي يستخدمها المستأجرون الآخرون ، لكنت حقيقاً بأن أحصل على الخلية نفسها التي صادفوها ، ولكنني بلغت ما أريد بفضل الحديث الودي ، والعطف والتقدير ! » .

حين كنت فلاحاً حافى القدمين أزرع الغابة إلى مدرستي القروية في شمال غرب « ميسوري » قرأت أسطورة عن الشمس والرياح تقول :

« اختلفت الشمس والرياح ، هذه تقول إنها أقوى وأصل وأشدّ بأساً ، وتلك تزعم هذه الصفات لنفسها دون الأخرى وأخيراً قالت الرياح للشمس :

— أترين هذا المجرز المتدثر بمعطفه ؟ أتحداك أن نحمله بخلع معطفه بأسرع مما أستطيع ! » .

تقبلت الشمس التحدي ، وأهابت بالرياح أن تثبت قولها وأسمرت الشمس فاخبات وراء غمامة ثقيلة ، بينما زحزحت الرياح

وراحت نصول وتجول ، ولكنها كلما ازدادت عصفاً كلما أحكم الرجل معطفه حول جسده ، وشد أطرافه إليه . فلما يئست الرياح سلّت بإخفاقها ، وألقت سلاحها . وهناك نزلت الشمس من وراء الغمامة ، وابتمت في دعة ورفق المجرز ، فلبث أن تخلص من معطفه ! .

« وعندئذ قالت الشمس للرياح :

— إن لارفي أوللين قوة تفوق ما للغضب والضرب ! »

وعند ما كنت غلاماً مفرماً بالقصص والأساطير ، كانت صحف « بوسطن » تنص بإعلانات أدياء الطب الذين يزعمون المقدرة على معالجة الأمراض المستعصية ، وهم في الحقيقة يبيعون أن يسلبوا الناس أموالهم ! وكانت طريقتهم في « العلاج » قائمة على استبقاء ضحاياهم في خوف مستمر من تطورات أمراضهم ، ولا يعطونهم علاجاً على الإطلاق .

وقد نسب هؤلاء المحتالون ، وخاصة منهم الذين تخصصوا في إجهاض الحوامل ، في موت الكثيرين ممن أوقعهم سوء الطالع بين براثنهم .. ولكن ما ناله من عقاب كان ضئيلاً مئباً باقياً إلى شناعة جرمهم .

« وضع أهالي « بوسطن » من هذه الحال ، ونهب الوعاظ يصبون لعناتهم على الجرائد التي تسمح بنشر إعلانات هؤلاء

المحتالين ، وابتهلوا إلى العناية الإلهية أن يترحم الأهلين من شرور هؤلاء الأفاكين .. كما ساهمت المنظمات الاجتماعية ، ونوادي النساء وجمعيات الشبان في صب اللعنات بدورها ، ولكن على غير طائل ! .

وكان الدكتور « ب » حينذاك - وقد أصبح فيما بعد أحد تلاميذي - رئيساً « للجنة المواطن الطيب » في « اتحاد بوسطن المسيحي للمساعدة المشكورة » ، وقد ساهمت لجنته في محاربة هؤلاء الأعداء ، ولكنها منيت بالخيبة والإخفاق ، ولاح كان الحرب في سبيل القضاء على هؤلاء المجرمين المتكبرين في مسوح الأطباء لا أمل فيها ولا رجاء .. ثم حدث أن حاول الدكتور « ب » شيئاً لم يخطر ببال أحد من أهالي « بوسطن » ولم يجرّبه أحد من قبل : حاول أن يستخدم الرفق واللين . حاول أن يجعل ناشري الجرائد يريدون - من تلقاء أنفسهم أن يوقفوا تلك الإعلانات .

قام الدكتور « ب » إلى مكتبه وكتب إلى ناشر جريدة « بوسطن هيرالد » رسالة أبدى فيها إعجابه بالجريدة ، وامتنح ماتتضمنه من أخبار ومقالات ووصف الجريدة بأنها أليق الجرائد بالأمر السكرية ، ثم استطرد الدكتور « ب » يقول : « ... على أن صديقاً لي له ابنة شابة . حدثني يوماً فقال :

إن ابنته قرأت إعلاناً في جريدتكم عن أحد محترفي الإجهاض ، فسألته ، في تراءة عن معاني بعض ما ورد في الإعلان من عبارات وألفاظ ، والحق إن صديقي أرتج عليه القول ، فلم يدر بماذا يجيب ! .

« إن جريدتكم ، ياسيدي ، تدخل أحسن البيوت في « بوسطن » وإذا كان مثل هذا الذي حدثكم به قد حدث في بيت صديقي لي ، أفليس من المحتمل أن يحدث في بيوت أخرى ؟ ولو كانت لك ابنة شابة ، فهل يسرك أن تقرأ هذه الإعلانات ؟ وإذا قرأتها وسألتك عنها ، فهل تفسر لها ماورد فيها ؟

« لكم يؤسفني ، ياسيدي ، أن يكون يجريدتكم - التي بلغت حد الكمال من كل ناحية - هذا النقص الوحيد الذي يحدو ببعض الآباء إلى الفرع عندما يرون بناتهم يلتقطونها لقراءتها ! أليس من المحتمل أن آلفاً من قرائكم يشعرون ، تجاه هذا الموضوع ، مثلما أشعر ، ويشعر صديقي ؟ »

وبعد يومين تلقى الدكتور « ب » رسالة من جريدة « بوسطن هيرالد » ردّاً على خطابه ؛ وقد احتفظ الدكتور بهذا الخطاب مدى ثلث قرن من الزمان وها هو ذا أمامي وأنا أكتب هذا ، وهو مؤرخ في ١٣ أكتوبر عام ١٩٠٤ :

« الدكتور ا. ه. ب .

« بوسطن ، ماساشوستس

« سيدى العزيز .

« إننى مدين لك بالشكر على خطابك المؤرخ فى ١١ الجارى
لأنه حدا بى أخيراً إلى حسم أمر طالما قابت أوجه النظر فيه منذ
أن عهد إلى تأمر التحرير . فابتداءً من يوم الإثنين المقبل ،
ستظهر جريدة « بوسطن هيرالد » وقد خلت تماماً من كل
الإعلانات التى يؤاخذ عليها . وسوف تتلاشى إعلانات أدياء
الطب ، نهائياً ، أما الإعلانات الطبية الأخرى التى يتعذر منع
نشرها ، فسوف تفرغ فى قالب لا ضير منه على الإطلاق »
« وأخيراً أكرر شكرى لخطابك الذى كان له الفضل
فى القرار الحاسم الذى اتخذته » .

« الملخص »

« و . ا . هاسكل »

اذكر على الدوام ما قاله لىسكولن . « نقطة واحدة من
العمل تصيد من الذباب أكثر مما بصيد برمبل من العلقم »
فاذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فاتبع
القاعدة رقم ٤ :

توصل بالرفق واللين وروع القصب والمنف

الفصل الخامس

سر سقراط !

عندما تناقش أحداً لا تبدأ بالأشياء التى تختلف وإياه عليها بل
امداً بتأكيد الأشياء التى تتفق معه عليها ، وادأب على تأكيدها
- إن استطعت - فإنك ، عندئذ ، - نسيمان إلى غرض واحد ،
وانخلف الوحيد بينكما إنما هو على الوسيلة لا على الهدف !
دع الرجل الآخر يظل يقول : « نعم » فى مبدأ الأمر ،
وحل بينه ما استطعت - وبين قوله : « لا » ! .
يقول الأستاذ « أوفر ستريت » فى كتابه « التأثير فى
الطبيعة الإنسانية » (١) :

إن « كلمة « لا » عقبة كؤود يصعب التغلب عليها ، فتق
قال أحد « لا » أوجبت عليه كبرياءه أن يظل مناصراً لنفسه .
وقد يحس فيما بعد أن « لا » لم تكن فى موضعها ، ولكن
كبرياءه تكون قد وضعت موضع الاعتبار ، وعندئذ يتعذر عليه
النكوص على عقبيه ، ومن ثم كان الأسبى أن تبدأ شخصاً

الحديث مولياً اهتمامك للناحية الإيجابية ، ومتجاهلاً الناحية السلبية تماماً .

فالتحدث اللبق ، هو الذى يحصل فى مبدأ الأمر على أكبر عدد من الإجابات بنعم . فهو عندئذ قد وجه ذهن الرجل وجهة إيجابية يصعب عليه التخلي عنها ، تماماً كما توجه كرة « البلياردو » . . . وجهها فى أى اتجاه شئت يصعب عليك بعدئذ أن تحيد بها عنه .

« ومتى قال إنسان « لا » فهو قد فعل أكثر من مجرد التفوه بكلمة مكونة من حرفين :

« إن كيانه جليماً - أجهزته الغددية ، والعصبية ، والعضلية - تنحرف حينئذ لتناصره فى اتجاهه إلى الرفض ، أو بمعنى آخر ؛ يحول الجهاز العصبى العضلى عندئذ بين الرجل ، وبين التقييم فى حين أنه لو قال « نعم » لم يكلفه ذلك أى نشاط جثمانى . بل يتخذ السكيان كله ، عندئذ ، وجهة الاستطراد ، والمضى قدماً ومن هنا استرد ما استطات من « نعم » عسى أن تغلح فى استبقاء كيانه محدثك متجهاً إلى الهدف الأخير ! »

وقد مكنت خطة « نعم » تلميذى جيمس ابيرسون «

الموظف بمصرف « جرينتش » بنيويورك من الاحتفاظ بعميل أو شك المصرف أن يفقده .

يقول مسترايرسون :

« أتى هذا العميل ليفتح حساباً فى المصرف ، فأعطيته « الاستشارة » المعتادة ليملاً خساناتها فأجاب عن بعض الأسئلة راضياً ولكنه رفض أن يجيب على بعضها الآخر ، وأصر على الرفض . « وقبل أن أدرس العلاقات الإنسانية ، كنت خليقاً أن أقول لهذا الزبون : « إذ » أنت لم تقدم للمصرف هذه البيانات فسوف يرفض المصرف أنه يفتح لك حساباً » . وطبعى أن مثل هذا القول كان يشعرنى بالزهو والارتياح ، فقد أريت الرجل ، عندئذ ، أنني أمثل المصرف وأن قوانين المصرف ونظمه لا يمكن أن تخرق ، ولكن مثل هذا الموقف لن يقابل ، على التحقيق ، من جانب الشخص الذى أتى ليمهد إلينا بماله ، بالإرتياح والسرور ! ومن ثم « ضمنت فى ذلك الصباح على التعقل والتدبر ، واعتزمت ألا أشير إلى ما يريده المصرف ، بل إلى ما يريده الزبون نفسه ؛ وفضلاً عن هذا اتفويت أن أدع العميل يجيب « بنعم » منذ البداية ، فوافقته على رأيه ، وأخبرته أن المعلومات التى رفض إعطاؤها ليست بالغة الأهمية ثم ما لبثت أن قلت له ، - ولكن هب أنه كان لك رصيد فى هذا المصرف ، ففى

لو حدث لك حادث - لا قدر الله - أفلا تريد أن يحوله المصرف
إلى صاحب الحق فيه من دويك ؟ !

« فأجاب الرجل :

- نعم ، طبعاً ! .

- أفلا تراها إذن ، فكرة صائبة أن تمهد إلينا باسم
هذا الذي تؤول إليه أموالك ؟

- نعم !

« فلما أدرك الرجل من وراء أسلتي أننا نغني هذه المعلومات
لمصلحته هو ؟ انطلق من نفسه يزودني بكل البيانات عن نفسه
بل زاد على ذلك فافتتح حساباً - تلبيةً لاقتراح قدمته له - باسم
والدته بوصفها وارثته ، وأجاب عن كل سؤال بخصوصها أيضاً !
« وهكذا وجدت أنني باستدراجه إلى الإجابة « بنعم »
وسعني أن أنسيه وجه الخلاف الذي بيننا . وأن أحصل على
البيانات التي أريدها دون أن يجد في ذلك غضاظة » .

* * *

قال « جوزيف أليسون » وسيط شركة « وستنجهاموس »
للمنتجات الكهربائية .

« كان في بلدنا عميل تتلف شركتنا على معاملته . و »

ثلاثة عشر - غاماً من المحاولات للتكررة ، والمساءة الهائلة .
أفلحنا في أن ننبه شيئاً من منتجاتنا .

« على أنني ما إن زرته بعد هذه الصفقة بقليل حتى فاجأني
العميل بقوله

- أليسون ... إنني لن أشتري منكم شيئاً ما حيت !
- لماذا ؟

- لأن محركاتكم شديدة الحرارة لا أستطيع حتى أن أسما
بيدي أثناء اشتغالها ! .

« وأدركت أن الجدال لن يجديني فتيلاً ، فرايت أن أطبق
مبدأ الإجابة بنعم . قلت له :

- إذا كان ما تقول صحيحاً ، يا مستر سمير ، فلا ينبغي لك
أن تشتري منا شيئاً بعد اليوم . إن من حقك أن تحصل على
محركات لا تزيد درجة حرارتها عن المعدل الذي حددته « انجماد
للمنتجات الكهربية الوطنية أليس كذلك ؟
- نعم . . .

- لقد قرر « اتحاد المنتجات الكهربية الوطنية » ألا تزيد
درجة حرارة المحرك على ٧٢ درجة « فهرنهايت » فوق درجة
حرارة الغرفة التي يدار فيها المحرك . أليس كذلك ؟
- نعم . . . ولكن محركاتكم تزيد عن ذلك بكثير !

« ولم أجاله ، بل سأله :

- كم درجة حرارة الغرفة ؟

- ٧٥ درجة « فهرنهايت » على وجه التقريب . .

- حسن ، إذا كانت درجة ، حرارة الغرفة هي ٧٥ درجة ،

وأضفت إليها ٧٢ درجة أخرى ، لأصبح المجموع ١٤٧ درجة

« فهرنهايت » . أفلا تسلم يدك إن أنت وضعتها في ماء درجة

حرارته ١٤٧ درجة فهرنهايت ؟

- نعم . .

« وعندئذ قلت مقترحاً :

- أفلا يحسن بك إذن أن تبعد يدك عن الحرك أثناء .

دورانه ؟

« فقال أخيراً :

- أظن أنك على صواب !

« وقبل أن أنصرف في ذلك اليوم ، أوصاني بما قيمته

٣٥٠٠ ريال من الآلات ! »

كان سقراط عبقرياً برغم أنه كان يمشي حافي القدمين ،

وبرغم أنه تزوج من فتاة في التاسعة عشرة من عمرها عندما كان

هو رجلاً أصلع ، دسم الخلق في الأربعين من عمره . . ذلك

لأنه قبل شيئاً لم يستطع أحد من قبله أن يفعله : لقد غير اتجاه
التفكير الإنساني جميعاً !

ومازال سقراط ، بعد انقضاء ثلاثة وعشرين قرناً على وفاته
يعد من أحكم الفلاسفة ، وأبرع المناطقة الذين عرفهم هذا العالم
المشاكس العنيد !

فإذا كانت طريقته في الإقناع ؟ هل كان يقول للناس
إنهم مخطئون ؟ كلا ! ليس سقراط من يفعل هذا ! بل كان يسأل
أسئلة لا يملك مجادله إلا الإجابة عنها بنعم ! ويظل سقراط يكسب
الجواب تلو الجواب حتى ينظر مناظره ، آخر الأمر ، فيرى أنه
انتهى إلى مبدأ كان يفكره منذ دقائق خلت !

ففي المرة التالية ، عندما نحاول أن تظهر على شخص ونقنعه
برأيك لا نقل له إنه مخطئ ، بل اذكر سقراط الحافي القدمين
واسأل محدثك أسئلة تحصل من ورائها على الإجابة بنعم !

« وللصينيين مثل بزخر بالحكمة المأثورة عن الشرق المريق :
« من يمشي هوناً يمشي دهرأ »

قال الصينيون هذا المثل بعد أن لبثوا خمسة آلاف سنة
يبدسون الطبيعة البشرية !

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فاتبع
القاعدة رقم ٥ :

اسأل أسئلة تحصل من ورائها على الإجابة بنعم

الفصل السادس

صمام الأمان في حل المشكلات

بحسب أغلب الناس أن خير طريقة لإقناع محدثهم بوجهات نظرهم هي أن يتوتوا دفعة الحديث ! وأكثر من يقع في هذا الخطأ تشتغلون بالبيع والتجارة . بل إن الأحجى والأرشد أن تدع الشخص الآخر يتولى معظم الحديث . استدرجه إلى الحديث بالأسئلة ودعه يقضى بمكنونات نفسه

وقد يمن لك أن تقاطعه وتعرض استرساله . . ولكن لانفعل مادامت في حديثه بقية ! بل أنصت إليه في صبر ، ووعي متبظ ، وشجعه على إبداء آرائه في حرية تامة .

هل تجدى هذه الطريقة في ميادين الأعمال ؟

ها هي دى قصة رجل « اضطر » إلى محاولتها :

منذ بضعة أعوام ، كانت إحدى شركات السيارات الكبرى تساو مع المصانع لمعد صفقة ضخمة مع أفضل هذه المصانع لتزويدها بما يلزمها من الآلات

وبشت المصانع بنماذج من مصنوعات إلى الشركة ، حيث

تحرصها للشرفون عليها ، ثم أرسلوا إلى كل من هذه المصانع يطلبون إليه أن يرفد عنه مندوباً ، في يوم محدد ، على أن يستعد كل مندوب لإبداء نقط الجودة في مصنوعات مصنعه ، توطئة لإبرام العقد مع المصنع الذي يرفع عليه الاختيار .

ودهب « ج ، ب . ر » مندوباً عن أحد هذه المصانع ، وكان في ذلك اليوم مصاباً بالتهاب شديد في خنجرته ، قال مستر « ر » وهو يروي القصة أمام طلبتي :

« . . وعندما أتى دوري للإدلاء بحججي أمام المؤتمر المنعقد ، أقيمت نفسي وجهاً لوجه أمام مهندس الشركة ، ووكيل قسم المشتريات ، ومدير المبيعات ، ورئيس الشركة . وكانوا جميعاً جلوساً حول المائدة ، فكتبت على قطعة من الورق مايلي :

يا حضرات السادة : است أقدر على الكلام » فقال الرئيس بعد أن اطلع على الورقة .

- حسناً ، سأتكلم أنا نيابة عنك .

« ثم نهض يمرض النماذج التي أحضرتها ، وامتدح فقط الجودة فيها . وقامت مناقشة حول مميزات هذه النماذج ، ولما كان الرئيس يتكلم نيابة عني ، فقد ألزمت ، بطبيعة الحال جانبي خلال المناقشة التي اشتركت فيها بوضع ابتسامات وجهية إشارات !

« وكانت نتيجة هذا المؤتمر الفريد في بابه أن منحت العقد الذي كان ينص على إيجاز مائلاً مساحة مليون يارد بحرية من العدد والآلات التي يقدر ثمنها بمبلغ ١٦٠٠٠ ريال ! »
 « وإنني لموقن أنني كنت أفقد العقد ولو لم أفقد صوتي !
 فقد استكشفت بالمصادفة البعثة كيف يحمدي أن تدع الشخص الآخر ينولي الكلام وحده ! » .

وقد توصل « جوزيف و ب » ، بشركة فيلادلفيا الكهربية ، إلى هذا الاستكشاف نفسه . كان يقوم برحلة تفتيشية فسأل ممثل الإقليم ، وهما يمران بيت قروي مشيد على أحدث طراز : « لماذا لا يستعجم هؤلاء القوم الكهرباء ! » فقال ممثل الإقليم في استنكار : « إنهم متعصبون ضد شركة الكهرباء ! » . وطالما حاولت الشركة إقناعهم ، ولكن بلا جدوى ! »

ولكن « و ب » قرران يحاول بنفسه

وطرق باب المنزل القروي فانفجرت منه شقة ضيقة أطلت منها ربة البيت ، وكانت تدعى « مسز دركنورد »
 قال « مستروب » وهو بروى هذه القصة :

« فلما أدركت ربة البيت أنني مثل شركة السكر ، أغلقت دوتنا الباب في عنف » .
 ولكني طرقت مرة أخرى ، ففتحت الباب ، ولكني انطلقت تبدي رأيا العريخ في الشركة التي أمثلها ! فقلت ، بعد أن هدأت ثأرتها :
 - آسف لإزعاجك يا مسز دركنورد ، ولكني ما أردت سوى أن أشتري منك شيئاً من البيض ! .
 « ففتحت الباب أكثر من ذي قبل ، ولاح الشك على قسما وجهها ، فاستطردت أقول :
 - لقد لاحظت أن دجاجك من نوع « الدومبيك » وأرد أن أشتري « دسنة » من بيض الطارح .
 « فسألني في دهشة :
 - كيف عرفت أن دجاجي من نوع « الدومبيك » ؟ .
 - إنني أربي الدجاج بدوري ، ولكني ، والحق يقال ، لأر مثل دجاجك هذا

« فسألني وهي ما تزال على رجليها :

« ولماذا لا تأكل بيض دجاجك ؟ »

« لأن دجاجي من نوع « اليجورن » ، وأنت بلا شك طاهية ماهرة ، تعرفين بعد الفارق بين بيض النوعين :

« ولم تلبث مسزدر كنبوردي أن خرجت إلينا ، بعد أن زال عنها الريب ، وانخذلت منا موقفاً ودياً .

ولفت نظري أن البيت مزود بمصنوع لمتبجات الألبان ققلت لها :

« إني أراهن يا مسزدر كنبوردي أنك تكسين من دجاجك هذا أكثر مما يكسب زوجك مع بيع متبجات الألبان !

« يا لله ! كم طربت ! لقد وافقتني على رأيي ، وصارحتني بأن زوجها المعجوز لا يريد أن يعلم بهذا !

« ثم دعتنا إلى فناء الدار لنشاهد بيت الدجاج . وإبان جولتنا اقترحت عليها أصنافاً معينة لإطعام الدجاج ، ودرجة محددة تتوخاها في بيت الدجاج ، وسرعان ما كنا نقتل الوقت في حديث ودي طلي . وأخيراً ألمت هي إلى أن بعض جيرانها أدخلوا الكهرباء إلى منازلهم وهم راضون بذلك مقتبطون ، ثم سألتني رأيي الصريح في حدودي الكهرباء بالنسبة لها .

« ولم يمض أسبوعان حتى كان دجاج « مسزدر كنبوردي » يمرح في ضوء الكهرباء الساطع !

« ولكني - وهنا بيت القصيد - ما كنت لأبيع الكهرباء ،

لهذه القروية لو لم أستدرجها في مبدأ الأمر إلى الحديث عن نفسها ، وحياتها ، وما يهمها » .

نشر يوماً ، أحد رجال الأعمال في الصفحة المالية بجريدة « نيويورك هيرالد تريبيون » إعلاناً يطلب « رجلاً ذا خبرة واسعة ومقدرة فذة » ، فتقدم « تشارلس جوبيليس » وبعد بضعة أيام دعى للمقابلة صاحب العمل .

واستعداداً لهذه المقابلة ، قضى « تشارلس جوبيليس » ساعات عدة في « دول ستريت » - حي الأعمال في نيويورك - يجمع كل ما يمكنه جمعه من المعلومات عن صاحب العمل ، وعن عمله .

وفي خلال المقابلة قال جوبيليس : « لكم يشرفني أن أكون في خدمة شركة كشركتكم ، لها هذا السجل الحافل من الكفاح ! إنني أعرف أنكم بدأت العمل منذ ثمانية وعشرين عاماً وليس لكم أكثر من غرفة واحدة ، وكاتب للاختزال » .

نعم ! إن كل رجل ناجح يجب أن يستعيد ذكريات كفاحه الأول ، ولم يكن هذا الرجل استثناء للقاعدة ، فراح يتكلم طويلاً عن جهاده ، وكيف بدأ العمل برأس ماله قدره

أرجمانة ريال، وفكرة تملك عليه شغاف نفسه . وروى كيف حارب الخلية ، وقاتل اليأس ، ودأب على العمل حتى في أيام الآحاد ، وأيام العطلة ما بين اثنتي عشرة ساعة ، وستة عشرة ساعة في اليوم ، وكيف أنه نجح أخيراً برغم كل العقبات التي صادفها ، وأصبح اليوم قبلة أنظار رجال « وول ستريت » يسألونه النصيح والإرشاد كلما حز بهم أمر !! كان فخوراً بمثل هذا السجل الحافل ، وقد سره أن ينثر محتوياته نثراً ! وأخيراً سأل جو بيليس باختصار عن خبرته ، ثم استدعى أحد معاونيه وقال له :

« أحسب أن هذا هو الرجل الذي أبحث عنه ! »

لقد تحمل جو بيليس مشقة جمع المعلومات عن رئيسه المقبل ، وأظهر شغفاً بالرجل وبحياته ، وحنه على أن يتولى معظم الكلام فأعطى بهذا فكرة عن نفسه باقية الأثر !

والحقيقة إن الناس يفضلون الحديث عن أنفسهم وأعمالهم على الإنصات إلينا ونحن نفاخر بأعمالنا أو نباهى بأنفسنا ! .

قال « لاروشفركو » الفيلسوف الفرنسي : « إذا أردت أن تخلق الأعداء فتميز على أصدقائك ، أما إذا شئت أن تكسب الأصدقاء فدع أصدقاءك ليرتفعوا عليك ! » .

ذلك لأن أصدقاءنا عند ما يتميزون علينا يحسون بالأهمية . الاعتبار ، وعند ما يتميز عليهم نحن يحسون بالنقص ، فيثير فيهم هذا الحسد والغيرة ! .

وللألمانيين حكمة تقول : « إن أعظم السرور هو ذلك الذي يطفى علينا حين يحل سوء الطالع بمن نخدم من الناس ! » .

نعم : لا تستبعد أن يسعد بعض أصدقائك إذا أخذت المشكلات بخناقك أو ألتمت بك الأزمات . فطامن قليلاً من كبريائك ، وتواضع ، ولا تستكف أن تدع أصدقاءك يعلمون عليك ! .

كان « أرفن كوب » كاتباً ذائع الصيت ، وقد سأل أحد المحامين ذات مرة وهو في منصّة الشهود « أعرف يا مستر كوب أنك واحد من أشهر الكتاب في أمريكا ، فهل هذا صحيح ؟ » فأجاب كوب : « ربما كنت سعيد الحظ أكثر مما ينبغي ! » .

ولعل مما يدعوك لى أن تتواضع هو أننا في الحقيقة لانساوى شيئاً مذكوراً . فأنا وأنت سنصبح في خبر كان بعد قرن من الزمان على أحسن الفروض ! فلا تضع بهجة الحياة في إسماع الناس قصص بطولتك فتخلق منهم بذلك حسداً وأعداء ، بل شجعهم على أن يتكلموا هم ، تكسب بذلك ودهم وصدقهم .

ثم أتعرف ما الذى يحول بينك وبين أن تصبح أبلها ؟
نقطة لاتساوى أكثر من مليمين من اليود ، تستنزف من
غدتك الدرقية ! فإذا تسنى لطبيب أن يفتح غدتك الدرقية
ويستخرج منها نقطة واحدة من اليود انقلبت أبلها ! وليس
هذا - فيما أرى - بالشئ الذى تستطيع أن تفاخر به ! .

فإذا أردت . أن. تكسب الناس إلى وجهة نظرك . اتبع
القاعدة رقم ٦ :

دع الرجل الآخر يتولى دفع الحرب

الفصل السابع

كيف تحصل على روح التعاون

ألا تعجز بالآراء التى تتوصل إليها بنفسك أكثر مما تعجز
بتلك التى تقدم إليك فى إطار ذهبي مزخرف ؟ ! فإذا كان
الأمر كذلك . فلماذا نحاول أن نجرع آرائك للشخص الآخر
غصبا ؟ أليس من الأحبب أن نسوق له اقتراحات مجردة ، وأن
تدعه يتوصل إلى رأى من تلقاء نفسه ؟

ألفى مستر « أدولف سلتز » ، من فيلادلفيا ، نفسه ذات
يوم ، مضطراً إلى بث الحماسة فى جماعة من عماله أوشك اليأس
أن يقتل نشاطهم ، فقد لهم اجتماعاً وسألهم أن يصارحوه بكل
ما يريدون منه أن يحققه لهم ، وكان يكتب كل بند يطلبونه على
سيبورة ، فلما انتهوا من ذلك قال لهم : « حسناً ، سأجيبكم إلى
هذه المطالب جميعاً . والآن أريد منكم أن تخبروني ما عسى أن
انتظروه منكم فى نظير هذا » وجاءته الإجابات سريعة حاضرة :
الأمانة ، والإخلاص ، والحماسة فى العمل ، وروح التفاؤل ،
والتعاون المثمر ، وثمان ساعات من العمل اليومي . بل تطوع
رجل بأن يعمل أربع عشرة ساعة فى اليوم !

وفض الاجتماع بعد أن أشرق العمال بروح الأمل ،
وأمتلأوا حماسة ونشاطاً ، وكانت النتيجة أن زاد الإنتاج بدرجة
ملحوسة !

قال لي مستر سلتز بعد أن روى هذه القصة : « لقد أبرمت
بيني وبين العمال صفقة أدبية ، فطالما أنا قائم على تنفيذ نصيبي
من الصفقة ، فهم كذلك قائمون بنصيبهم ! أما مشاورتهم في
أمر أمانهم فكانت الصيحة التي استنهضتهم إلى العمل
في قوة ونشاط .

وعند ما كان « ثيودور روزفلت » محافظاً لنيويورك ،
صنع شيئاً يكاد يسلك في باب المعجزات ؛ ذلك أنه ظل على
وفاق مع رؤساء حزبه ، ووسع مع ذلك أن يجرى إصلاحات
كان الحزب يعارضها أشد المعارضة ! فكيف نسئ له ذلك ؟

كانت إذا خلت وظيفة هامة دعا رؤساء حزبه ليدلوا باقتراحاتهم
فيمين يشغل هذه الوظيفة ، ويقول روزفلت : « وقد يقترحون
في مبدأ الأمر رجلاً مهضوم الحق من أشياع الحزب ، وأقول لهم
إن تعيين مثل هذا الرجل ليس من الكياسة في شيء ما دام
الجمهور لن يرضى عنه . . وعندئذ يقترحون على رجلاً آخر إن
لم يكن ثمة ما يؤخذ عليه ، فهو ليس أصح الناس للمنصب

فأقول لهم إن هذا الرجل لن يحقق ما يرجوه الشعب منه
ويكون مرشحهم الثالث « رجلاً مناسباً » ولكنه ليس أنسب
الناس . فأسألهم في لباقة أن يحاولوا مرة أخرى ، وأقبل في الحال
مرشحهم الرابع . . ذلك لأنهم يرشحون في المرة الرابعة الرجل
الذي أختاره أنا ، وعندئذ أعبر لهم عن امتناني لمساعدتهم ،
وأعين الرجل في المنصب ، وأعزو إليهم الفضل كل الفضل في
اختيار الرجل المناسب !

فهل رأيت إلى أي حد كان روزفلت يذهب في سبيل
مشاورة « الشخص الآخر » وإظهار الاحترام لنصحه ؟ لقد كان
رجلاً منصّباً هاماً رجل يختاره هو ، ولكنه كان يشعر رؤساءه
بأنهم أصحاب الفضل ، وأن الفكرة فكرتهم !

وقد استخدم أحد تجار السيارات في « لونغ أيلاند » هذه
الخطبة نفسها لبيع إحدى سياراته لرجل اسكتلندي .

عرض هذا التاجر على زبونه الاسكتلندي سيارة بعد
أخرى ، وفي كل مرة كان المشتري يمد في السيارة عيباً ! وفي
هذه الأثناء ، عرض التاجر - وهو طالب في معهدى - الأمر على
زملائه في الفصل طالباً منهم العون ، فنصحناه ألا يبيع للرجل

بل يدع الزبون يشتري من تلقاء نفسه ! قلنا له : « بدلاً من أن تخبر الرجل ماذا يفعل دعه يخبرك بما يريد ، دعه يحس أن الفكرة فكرته » . . .

وجرت تاجر السيارات هذه الخطة . فبعد ذلك ببعضة أيام أراد زبون آخر لديه أن يستبدل بسيارته المستعملة سيارة جديدة وأدرك التاجر لغوره أن هذه السيارة المستعملة تتوفر فيها الشروط التي يطلبها الاسكتلندي ، فتناول مسماع التايقون ورجاه أن يتفضل بالحضور ليسأله النصح في أمر ما .

* * *

وعندما حضر الاسكتلندي قال له التاجر : « لقد بوسمت فيك خبرة دقيقة بنقط الجودة في السيارات ، فهلا تفضلت وسميت نظرة على هذه السيارة وجربتها ، وأخبرتني كم ينبغي لي أن أتقاضى ثمناً لها ؟ » وسرعان ما ارتسمت على شفتي الرجل ابتسامة عريضة ألم يسأله التاجر النصح ، ويعترف ضمناً بمواهبه وخبرته ؟ !

وقاد الرجل السيارة في طريق « كوينز بوليفارد » من « جاميكا » إلى « فورست هيلز » ذهاباً وإياباً ، ثم قال للتاجر : « لا ينبغي أن تحصل على أقل من ثلاثمائة دولار ثمناً لهذه السيارة » وهنا قال له التاجر : أترك مستعداً لشراؤها بهذا

الثنى ! « طبعاً ! أليست هذه هي فكرته ! ؟ ونمت الصفقة ! كان الكولونيل « ادوارد هاوس » يتمتع بنفوذ عظيم في الشؤون الداخلية والدولية معاً في عهد رئاسة « وودرو ولسن » فقد كان الرئيس يعتمد على نصيح الكولونيل « هاوس » أكثر مما يعتمد على أعضاء حكومته فما هي الخطة التي كان الكولونيل يتبعها للتأثير في الرئيس ؟ من حسن الحظ أننا نعرف هذه الخطة فقد أنصت بها « هاوس » نفسه لصديقه « آرثر هدون سميث » الذي صمّمها بدوره فصلاً شرقي جريدة « الاستراي ايفنتنج بوست » .

قال هاوس : « بعد أن خبرت الرئيس عن كسب ، أدركت أن أحسن الطرق لتقريب فكرة إلى ذهنه هي أن أشير إلى هذه الفكرة بصورة عابرة ، على أن أصوغها بحيث تلفت نظره أو بحيث تستدرجه إلى التفكير فيها وكأنها من أفكاره هو ! وقد وقفت على هذه الحقيقة عن طريق المصادفة أول الأمر

« كنت أزور الرئيس في البيت ، فنصحته صراحة باستخدام سياسة معينة ، ولكنه لم يرض عنها . ثم بعد بضعة أيام ، وبينما نحن نتناول العشاء ، دهشت إذ رأيته يردد اقتراحي السابق كما لو كان قد ابتكره هو ! » .

فهل نرى قاطعه « هاوس » وقال له : « هذه ليست

فكرتك ، إنها فكرتي ؟ « كلا ! بل كان « هاوس » أكثر
 كياسة من هذا ، فإنه لم يكن يهتم إلى أبهى ينسب الفضل
 بقدر اهتمامه بأن تنفذ فكرته ، بل إنه فعل أكثر من هذا . .
 فقد عزّا إلى ولسون جهراً فضل ابتداع هذه الفكرة النيرة !
 فاذا كر أن الناس الذين تلقاهم من طبيعة كطيعة ولسون ،
 فاستخدم معهم إذن خطة الكولونيل « هاوس » !
 وقد استخدم أخدم معى هذه الخطة نفسها ، وحصل على
 ما كان يبتغى !

كنت أزمع القيام برحلة نهريّة للصيد في « نيويورك »
 فكتب إلى مكتب الرحلات ليمدني بما أريد من المعلومات .
 ويبدو أن اسمي وعنواني قد وُضعا في قائمة عامة أرسلت لمن
 يهمهم الأمر ، إذ سرعان ما انهل على عدد عديد من الخطابات
 والنشورات ، والمطبوعات عن المسكرات والأدلاء في
 « نيويورك » ، حتى تملكنتى الخبرة ولم أدرأيها أختار . .
 ثم فعل أحد أصحاب المسكرات شيئاً بارعاً : أرسل إليّ قائمة
 بأسماء وأرقام وتليفونات عدد من أهالى نيويورك الذين قام على
 خدمتهم وشهدوا له بالكفاية والخبرة ، ودعاني إلى الاتصال
 بهم حتى أقف بنفسى على نوع الخدمة التى يوفرها لربائهم .
 ووجدت أننى أعرف واحداً ممن وردت أسمائهم في القائمة ،

ولما اتصلت به تليفونيا ، أثنى على الرجل ثناءً عاطراً ، فسرعان
 ما أبرقت له أنيته بوعده وصولي .
 كان الأدلاء الآخرون يحاولون أن يبيعوني خدماتهم
 كرهاً ، ولكن هذا الرجل حفزنى إلى أن « أشتري » من
 تلقاء نفسى ، فمعدت له القلبة
 فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، اتبع
 القاعدة رقم ٧ : .

دع الشخص الآخر يحس أنه الفكرة فكرته

منذ خمسة وعشرين قرناً من الزمان جرت على لسان
 « لاونى » حكيم الصين ، حكمة بليغة في وصف قراءة هذا الكتاب
 أن يطبقوها في عصرنا هذا ، ويحصلوا على أروع النتائج
 الرجل الماقل هو الذى إذا أراد أن يعلم على التلس-وصح
 نفسه أسفلهم ، وإذا شاء أن يتصدرهم جعل نفسه خلفهم
 ألا ترى إلى البحار والأنهار كيف تتلقى الجزية من مثلث الترع
 والجداول التى تغلونها ؟ ! .

الفصل العشرون

عبارة تأتي لك بالعجائب

قد يكون الشخص الآخر مخطئاً ، ولكنه لن يسلم بخطئه أبداً . فلا تله . إن أى أحق يسمه أن يلوم ، ولكن حاول أن تفهمه ، واستمع عليه بالصبر الجميل . وسوف تجد أن هناك سبباً خفياً قد أوحى للرجل أن يكره كذا يفكر ، أو يتصرف كما يتصرف ، فإذا عرفت هذا السبب ، أقيت بين يديك مفتاح شخصيته جميعاً .

حاول مخلصاً أن تضع نفسك مكانه ، قل لنفسك : « ترى كيف أحس وكيف أتصرف لو أننى كنت فى مكانه ؟ » وسوف ترى عندئذ أنك وفرت على نفسك وقتاً طويلاً وعناء شديداً ! فضلاً عن أنك ستكتسب خبرة بفن معاملة الناس .

يقول « كينيث جودى » فى كتابه « كيف تحول الناس إلى ذهب »^(١)

« نعمل لحظة وقارن بين اهتمامك الشديد بشئونك الخاصة

Kenneth M. Goode, «How to Turn People into Gold»

راهتمامك السطحي بشئون من عداك من الناس ، واعلم عندئذ ، أن أى إنسان فى الوجود يحس تماماً مثلما تحس . فإذا أدركت هذا ، فقد بلغت فى فن العلاقات الإنسانية شأواً مذكوراً ، ذلك أن النجاح فى معاملة الناس يعتمد على فهم مشوب بالمعطف لوجهة نظرم .»

وقد اكتسبت أنا أكثر خبرتى بطباع البشر أثناء زهاتى راجلاً أو راكباً ، فى حديقة بحوار منزلى . وأنا أحب شجر البيلوط حباً جماً ، لذلك طالما ساءنى أن أرى هذه الأشجار الباسقة تقتلها الحرائق المتكررة . ولم تسكن تلك الحرائق ناجمة عن إهمال المدخنين ، ولكن معظمها كان ناشئاً عن أولئك الصبيان الذين يقصدون إلى الحدائق لينشبهوا بأجدادهم الأولين ويطهروا طعامهم على نار يوقدونها تحت جذوع الأشجار ! .

وكانت هناك لافتة تنذر كل من يشعل ناراً بالحبس أو الغرامة ، ولكنها نصبت فى مكان من الحديقة غير مطروق ، وقل من الرواد من وقع بهمه عليها ! وكان أحد رجال البوليس الراكبين موكلاً بالإشراف على هذه الحديقة ، ولكنه لم يكن يتشدد فى أداء واجبه حيال هؤلاء للصبية ، فاستمرت الحرائق تتكرر . وسماً بعد موسم ! ..

وفى إحدى المرات هرعت إلى الشرطى وقلت له إن النار

تنتشر بسرعة في أرجاء الحديقة، وطلبت إليه أن يستدعى رجال
المطافئ، ولكنه أجابني في جود بأن هذا ليس من اختصاصه
مادامت النار لم تشب في منطقة نفوذه !

ودب اليأس في نفسي، وعولت بعدها أن أعمل كما لو كنت
« لجنة » موكلة بحماية مصالح الجمهور !

والحق إنني لم أستطع وجهة نظر الصبيان في مبدأ الأمر،
فكنت إذا رأيت ناراً مشتعلة هربت إلى مصدرها، ونهرت
الصبية وأذرتهم بإبلاغ البوليس إن هم لم يطفئوا النيران ! .

نعم ! لم أكن أزيد على أن ألقى بالحمل الذي يشغل كاهلي
دون اعتبار لوجهة نظرم ! وماذا كانت النتيجة ؟ كان الصبية
يطعمون والعناد ياد في وجوههم ، ومن المحتمل أنهم كانوا
يعودون إلى إشعال النار بعد انصرافي ، ويتمنون لو أنها أتت
على الحديقة بأكملها !

وبمرور السنين اكتسبت بعض الخبرة بالطبائع الإنسانية ،
وبعض المعرفة والكياسة ، وبعض الرغبة في رؤية الأشياء من
وجهة نظر الشخص الآخر . وعندئذ انصرفت عن إصدار
الأوامر ، وكنت بدلاً من هذا أذهب إلى الصبية وأنا ممتطي
جوادى ، وأقول لهم شيئاً كهذا :

« لعلكم تستمتعون بوقت طيب أيها الرفاق ، ماذا تطهون

للغداء ؟ . . لقد كنت - وأنا في مثل سنكم ، شغوفاً بإشعال النار
متلصكم تحت جذوع الأشجار لأطهو طعامي ، وما زلت أحن إلى
ذلك ، ولكن . . أندرون أن في إشعال النار خطراً يهدد هذه
الحديقة الجميلة بالدمار ؟ أنا أعلم أنكم لا تنوون شراً ، ولكن ثمة
صيبة غيركم يأتون إلى هنا ويشعلون النار ثم لا يطفئونها وهم
عائدون إلى بيوتهم ، فتنتشر بين الأغصان الجافة وتلتهم هذه
الأشجار الباسقة ! نعم إنها مخالفة للوائح أن تشعلوا النار هكذا ،
ولكني لا أريد أن اتخذ هيئة المتسلط وأتدخل في لهوكم . إنني
أحب أن أراكم تستمتعون بوقت طيب ، ولكن . . هلا تفضلتم
بإزاحة هذه الأغصان بعيداً عن النار ، واعتنيتم بإهالة التراب على
النار قبل انصرافكم إلى بيوتكم ؟ وفي المرة القادمة ، هل لكم
أن تشعلوا النار على سفح التل ؟ إنها لا ضرر منها هناك . شكراً
جزيلاً أيها الرفاق وأرجو لكم وقتاً طيباً ! » .

ما الفارق بين هذا الضرب من الكلام وذاك ؟ إن هذا
الضرب الأخير جعل الصبية يرغبون في أن يعملوا بنصيحتي ،
فلم تنطق وجوههم بالاستنكار والعناد ! ذلك لأنهم لم يرغبوا
على إطاعة الأوامر ، واحتفظوا بكرامتهم كاملة غير منقوصة
وأحسست أنا بالارتياح - كما أحسست في المرة الأولى - حاجتي
معالجة المقدر لوجهة نظرم ! .

غداً ، قبل أن تسأل أحداً ، أن يطفىء ناراً ، أو يشتري
أنبوبة من مائل مطهر ، أو يتبرع لهيئة خيرية ، لماذا لا تتمهل
لحظة وتغمض عينيك ، وتحاول أن تعرض الموقف كله من وجهة
نظر الشخص الآخر ؟ سائل نفسك لماذا عساه يريد أن يفعل
هذا ؟ وقد يستغرق هذا وقتاً ، ولكنه سيكسبك أصدقاء
ويجزيك نتائج باهرة بأقل خسارة ممكنة ! .

قال « دنهام » ، عميد كلية هارفارد التجارية « إنى أفضل
أن أسير ذهاباً وإياباً أمام مكتب عميل ، مدى ساعات ، قبل أن
ألقاه ، على أن أداف فجأة إلى مكتبه دون أن أهين في ذهني
فكرة كاملة لما سوف أقوله له ، ولما يحتمل أن يجيب به على ! »

* * *

قلو أنك خرجت من هذا الكتاب بشيء واحد : رغبة
في تقدير وجهة نظر الشخص الآخر ، وفي التطالع إلى الأشياء من
الزاوية التي ينظر منها إليها . . . إذا خرجت بهذا وحده . فإنه
كفيل بأن يكون حجر الأساس في بناء مستقبلك ونجاحك
في الحياة .

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك دون أن
نسى إليهم أو تستثير عنادهم فاتبع القاعدة رقم ٨ :
حاول مخلصاً أن ترى الأشياء من وجهة نظر الشخص الآخر

الفصل التاسع

الشيء الذي يريده كل إنسان

أريد أن تتعلم عبارة سحرية تصفي جو الحديث في الحال
عما قد يبتكره ، وتشيع فيه روحاً طيبة ، ونعبدو بالشخص الآخر
إلى الإنصات إليك باهتمام ؟

ها هي ذى : قل لحدثك : « إننى لا أومك مثقال ذرة
لوقوفك هذا الموقف ، وإحساسك هذا الإحساس ، ولو كنت
مكانك لأحسست تماماً مثلما نحس ، واتخذت مثل الموقف
الذي تتخذ ! »

عبارة كهذه كفيلة بأن تكسر حدة أطول الناس باعاً في
السفاهة والجدل ! وفي وسعك أن تقول هذه العبارة وتكون
مخلصاً صادقاً مائة في المائة . لأنك لو كنت مكانه لصنعت فعلاً
مثلما صنع ؛ ودعنى أضرب لك الأمثال :

خذ « آل كابوني » المجرم العاني ، مثلاً . . . وهب أنك
رئت الصفات الجذائبة والذهنية التي كانت له . وهب أيضاً

أنه كانت له يخته وتجنزبه ، أفلا تنشأ ، حتما ، على غرارہ .

ولعل السبب الوحيد في أنك لم تخلق حية رقطاء هو أن أبويك ليسا من الحيات الرقطاوات . . ولعل السبب الوحيد الذي لأجله لا تعبد البقرة ، ولا تقدس الحيات ، هو أنك لم تولد لأبوين هندوكيين يعيشان على ضفافهم هر « براهما بوترا » . فأنت ليس لك فضل في الحال التي أنت عليها إلا قليلا ، فاذكر ذلك جيدا ، واذكر أن الرجل الذي يأتيك محققا مفضبا ، صاحباً ثائراً لا يستحق منك اللوم بقدر ما يستحق الأسف والرثاء ، لأنه بدوره ليس له فضل في الحال التي هو عليها ، فاعذره واشمله بعطفك ، وابد نحوه حسن إدراك ، وكرم خلق .

إن ثلاثة أرباع من ستقابلهم غداً من الناس ظمأى إلى عطفك وتقديرك ، فارو ظمأهم يهبوك قلوبهم جزاء وفاقاً ! .

* * *

أذعت مرة حديثاً من محطة الإذاعة عن « لويزا ماي ألكوت » مؤلفة كتاب « نساء صغيرات »^(١) وكنت أعلم طبعاً أنها تعيش في « كونكورد » بولاية « ماساشوسيتس » وأنها ألقت كتبها الخالدة هناك . ولكنني وقعت في خطأ غير مقصود ،

(١) Louisa May Alcott, «Little Women»

فحدثت عن زيارتي لها بمنزلها في « كونكورد » بولاية « نيوهامبشير » ! ولو أنني ذكرت « نيوهامبشير » ذكرأ عابراً لأن الخطب ، ولكنني وبالأسف ، ذكرتها مرتين ؟

وما أسرع ما غمرني سيل من الرسائل والبرقيات اللاذعة التي جعلت عباراتها تطن في خاطري كما تطن خلية من الزناير ! كان أكثرها يلهج بالاستنكار ، وكان أقلها جارحاً مهيناً ! وكتبت لي إحدى السيدات اللواتي نشأن في « كونكورد » بولاية ماساشوسيتس ، خطاباً صبت فيه نجام غضبها على أم رأسي ولعمري لم تكن تلك السيدة تستطيع أن تكون أكثر إسفافاً في امتهاى لو كنت قد وصفت الأنسة « ألكوت » بأنها من آكلتي لحوم البشر في غينيا الجديدة ! ! ولم أمتلك نفسي ، بعد أن تلوت خطابها ، من أحمد الله سبحانه ، على أن جنبني الزواج من مثل هذه السيدة ! وأحسست برغبة جاحية أن أرد عليها وأقول لها إنني وإن كنت ارتكبت خطأ في حق علم الجغرافيا ، إلا أنها ارتكبت خطأ أكبر في الذوق واللياقة ! نعم . تلك كانت توشك أن تصبح أولى عبارات ردى عليها ! ثم إنني كنت أعزم أن أشر عن ساعدى وأنطلق شامعاً لاعناً ، ساخرأ هازئاً ولكنني لم أفعل ! فقد أدركت عندما سكنت خواطري

أن أى أحق . يسه أن يفعل هذا - ومعظم الحق يفعلون ! -
ومن ثم أردت أن أعلو عن طبقة الحق ، واعتزمت أن أحيل
عداوتها لى إلى صداقة وطيدة ، فهذا - فيما رأيت - نوع من
الرياضة الأدبية المجدية ! .

فلما زرت فيلادفيا ، بعد ذلك - حيث كانت تقيم -
اتصلت بها تليفونيا وجرت بيننا المحادثة على النحو التالى :
أنا : مسز . . ؟ لقد كتبت إلى خطاباً منذ بضعة أسابيع ،
وأود أن أشكرك عليه ! .

هى : (فى نبرة حازمة ولهجة مثقفة) : من الذى أنشرف
بمحادثته !

أنا : إبنى غريب عنك . اسمى « ديل كارنيجى » لقد
استمعت إلى إذاعة لى عن « لويزا ماى ألكوت » منذ بضعة
أسابيع ، وقد ارتسكبت فى أنثائها غلطة لا تغتفر ، إذ قلت إنها
من « نيوها مبشير » ! لقد كانت غلطة شائنة أريد أن أعتذر
عنها . وكم كان جميلاً منك أن تنفق بعض الوقت فى الكتابة
إلى تصحيحاً لهذا الخطأ ! .

هى : إنى آسفة يامستر كارنيجى على أن كتبت لك بمثل
تلك اللهجة الحادة . لقد فقدت سيطرتى على نفسى . إبنى مدينة
لك بالاعتذار .

أنا : كلا ، كلا . أنا الذى يجب أن يعتذر ! إن أى طفل
فى سنته الدراسية الأولى لا يخطئ . مثل هذا الخطأ الذى وقعت
فيه ! لقد اعتذرت فى إذاعى يوم الأحد الذى تلا حديثى الأول ،
وأريد الآن أن أعتذر لك شخصياً .

هى : إن عائلتى تستوطن « كونسكورد » منذ قرنين من
الزمان ، وهى من الأسرات البارزة فيها ، وإنى جد فخورة بالولاية
التي نشأت فيها ، ولهذا ساءنى جداً فى الحق ، قولك إن الأنسة
« ألكوت » ولدت فى « نيوها مبشير » ولكنى أحس بالخجل
الآن من اندفاعى فى الكتابة إليك !

أنا : أوكد لك أن غضبك لم يكن سوى معشار غضبى .
إن غلطتى لم تؤذ « ماساشوستس » بقدر ما أذنتى أنا ! ولبت
الناس الذين هم فى مثل مركزك ، وثقافتك ، يحدون الوقت
ليصححوا أخطاء أمثالى ! وكم يسعدنى أن تكتبى إلى إذا
استكشفت غلطة فيما أذيع من أحاديث ! .

هى : الحق أننى معجبة غاية الإعجاب برحابة الصدر التى
تقبلت بها انتقادى ، لابد أنك شخص غاية فى البرقة واللفظ ،
وكم أود لو أزداد معرفة بك ...

وهكذا أصبت بضعة أهداف بمجر واحد : أصبت اعتذار

السيدة وتقدرها لوجهة نظري ، وأصبحت الرضاء عن نفسي
لضبط عواطفى ودفعى الإساءة بالحسنى . وأصبحت ، فضلا عن
هذا وذاك قسطاً من الترفيه والسلى وأنا أستمع إليها وهى تبدي
إعجابها برقتى ودماثة خلقى !

ظل « س . هوروك » عشرين عاماً سويماً مديراً لأعمال
كبار الفنانين أمثال « شاليان » و « ايزادرورا دنكان »
و « بافلوفا » . وقد حدثنى مستر « هوروك » بأن من أجدى
الدروس التى تلقاها من صلاته بهؤلاء الفنانين ذوى الاحساسات
المرهفة ، ضرورة إبداء العطف لهم ، وإغداق الحب عليهم . لقد
لبث ثلاثة أعوام مديراً لأعمال « تيودور شاليان » المغنى الذى
ظالماً لعب بأفئدة سراق القوم فى ملهى « المترو بوليتان » فلم ير
شاليان فى يوم من الأيام ، طوال هذه الفترة إلا شاكياً متوجعاً !
كان يتصرف كالطفل الذى أفسده التدايل . أو - على حد قول
هوروك نفسه - « كان قطعة من الجحيم ! »

مثال ذلك أن شاليان كان يتصل بمستر هوروك تليفونياً
فلم يلبث اليوم الذى سيفنى فيه ويفاجئه بقوله : « إننى لست على
ما برام اليوم ! إن خلقى جاف كالعصا . مستحيل أن أغنى الليلة ! »
فهل كان مستر هوروك يجادله ؟ كلا ؟ بل كان يهرع إلى الفندق

الذى ينزل به شاليان ويقول له وهو يقطر عطفاً : « لمنى عليك
يا صديقى المسكين ! طبعاً لن تنفى الليلة ! سألقى الحفلة حالا .
صحيح إنك ستخسر ألفى ريال ، ولكن هذه الخسارة الضئيلة
لا تنفاس إلى جانب شهرتك المريضة ، وسمعتك الناصعة » .

وعندئذ يزفر شاليان زفرة حرة ويقول : « ربما يحسن بك
أن تمر على مرة أخرى بعد الظهر : تعال فى تمام الخامسة ، فقد
يكون أصابنى التحسن » .

وفى الساعة الخامسة يهرع هوروك متعجلاً إلى الفندق وهو
يقبض حناناً ، ويصر مرة أخرى على إلغاء الحفلة ، فيتنهد
« شاليان » مرة ثانية ويقول : « هلا مررت على فى الساعة ١٢ » .
وفى الساعة السابعة والنصف يوافق المغنى الكبير على الفناء
على شرط أن يسبقه مستر هوروك إلى خشبة المسرح ليعلن أن
« شاليان » « يعانى برذاً شديداً » . وعندئذ يكذب هوروك ويعد
بأن يفعل !

يقول الدكتور « آرثر جيتس » فى كتابه « الرائع » علم النفس
التربوى (١) :

Dr. Arthur Cates, « Educational Psychology » (١)

إن الجنس البشرى بأجمعه يتلطف على العطف . فالطفل يسارع بإظهار مالحته من أذى بل إنه قد يحدث الأذى بنفسه لنفسه لكي يحل على العطف ! والبالغون ، بدورهم يبدون مألصابهم من أذى . ويتداولون أخبار مرضهم ، ويعنون خاصة بسر تفاصيل العمليات الجراحية كي يحدوا من المستمعين بالعطف والاشفاق ! وإبداء العطف على النفس في مواجهة الشدائد والمصائب ، سواء كانت حقيقة أو متوهمة ، أمر شائع لا يكاد يخلو منه إنسان ! .

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فاتبع القاعدة رقم ٩ :

قدر أظفار الشخص الآخر وابدر عطفك على رغباته

الفصل العاشر

نداء يستحوذ على قلب كل إنسان

نشأت على حدود البلدة التي ولد فيها « جيسى جيمس » ، « اللص الشريف » الذي طبق صيته الآفاق . وكثيراً ما زرت مزرعة « جيمس » . حيث لا يزال ابنه يعيش إلى اليوم - واستمعت إلى زوجته وهي تقص على القصص عن جهاد « جيمس » في سبيل الفقراء ، وكيف كان يعرض على نفسه للقتل في سطوه على القطارات ، والمصارف لكي يعطى المال المسلوب للمزارعين الفقراء . ليسددوا ديونهم !!

ولا ريب أن « جيسى جيمس » كان يؤمن ، في قرارة نفسه ، بأنه إنسان مثالي نبيل ، تماماً كما كان يؤمن « شولتز » و « كرولى ذو اللسدسين » و « آل كايروني » من بعده بجيلين ! ولم لا ؟ ! إن كل من تلقاه من الناس - حتى الشخص الذي تطالملك صورته في المرأة ! يحمل لنفسه تقديراً كبيراً ، ويجب - مع هذا - أن يقال عنه إنه متحرر من الأنانية ، متبرىء من حب الذات !

فإذا شئت أن تغير طابع الناس ، وجب أن تتوصل إلى
الدافع النبيلة في نفوسهم . أفترى هذا أمراً عسيراً يتعذر تطبيقه
في الحياة العملية ؟ ! دعنا نر :

كان لدى « هاملتون فاريل » ، وهو صاحب شركة « فاريل
مشتل » في جلنولدن بولاية بنسلفانيا - مستأجر مشاكس
لا يفتأ يهدد بإخلاء مسكنه بين آن وآخر . وقبل انقضاء عقد
الإيجار بأربعة شهور ، أئذر هذا المستأجر مستر « فاريل » بأنه
سيخلى مسكنه ، بفض النظر عن العقد المبرم بينهما !

قال مستر « فاريل » وهو يروي القصة أمام الفضل
« قضى هذا الرجل في بيتي فصل الشتاء بطوله ، وهو أسوأ
فصول السنة وأكثرها ازدحاماً براغي السكنى ، ومن ثم أيقنت
أنه إذا أخلى مسكنه فسيتعذر على أحد بديلاً منه قبل حلول
الشتاء التالي ، ورأيت بعين خيالي مائتين وعشرين ريالاً - هي
المبلغ المتبقى في عقد الإيجار - تذرهما إلى الرياح ، فأظلمت الدنيا
في ناظرهما ، وتولاني المم . وكنت في حالة كهذه أهرع إلى
المستأجر ، وأنصحه ساخراً ، أن يقرأ العقد مرة ثانية ، فإذا اعتزم
إخلاء المسكن ، وجب أن يدفع باقى الإيجار نقداً وعداً ! . . .

ولكننى بدلاً من تمثيل هذا المشهد ، قررت أن أجرب
أسلوباً آخر ، فذهبت إلى المستأجر العنيد وبدأت حديثي معه

مستر « دو » لقد استمعت إلى قصتك . ولكننى مازلت
مستريباً في أنك تنوى الانتقال حقك . إن خبرة أعوام طويلة
في تأجير المنازل قد علمتني شيئاً عن الطبيعة الإنسانية ، وقد
توسمت فيك من البداية رجلاً يحافظ على وعده ، وما زلت عند
حسن ظني بك ، ولهذا أقترح عليك أن تنحى قرارك جانباً لبضعة
أيام وتفكر في الأمر . فإذا أثبت إلى في أول الشهر المقبل
- عندما يحل موعد دفع الإيجار - وأخبرتني أنك مازلت
مصرراً على الانتقال ، فإنى أعدك أن أتنازل عن حقوقى كافة ،
وأسلم بأبى كنت مخطئاً في ظنى ! على أتنى مازلت أعتقد أنك
رجل يحافظ على كلمته ، ويقوم على تنفيذ وعده ! إذ نحن ، آخر
الأمر ، إما آدميون أو قرود ، والخيار عادة متروك لنا ! فلما أقبل
الشهر التالى ، أتى الرجل ودفع الإيجار ، ثم حدثنى بأنه تناقش
وزوجته في الموضوع فقر رأيهما على أنه أكرم لهما وأشرف أن
يوفيا بتعهداتهما لى ! »

حدث أن نشرت إحدى الصحف صورة للورد « نورثكايف »
لم يكن يجب أن تنشر ، فكتب إلى محرر تلك الصحيفة يقول :
« أرجو أن لا تنشروا صورتي هذه مرة أخرى ، فهى فلا تروق

لأى ! « وكان يهدف بهذا إلى الضرب على وتر حساس في قلوب البشر جميعاً هو حب الأبناء للأُمهات !

وعندما أراد جون روكفلر، الابن، أن ينهى المصورين الصحفيين عن التقاط صور أبنائه، توسل بدوره إلى الدوافع النبيلة قال : « إنكم تعرفون أنها مفسدة الصغار أى مفسدة أن يكثر الإعلان عنهم ! »

وعندما بدأ « سيروس كيرتس » - الصحفي الذى نشأ فى فقر مدقع، وانتهى بأن أصبح مالِكاً لجريدتى « سترادى إيفنتنج بوست » و « إيديزهوم جورنال » - عندما بدأ حياته الصحفية، لم يكن يسه أن يدفع لحرريه أجوراً كَتلك التى تدفعها المجلات الأخرى لحرريها، ولم يكن يسه أن يستكتب كتاباً من الطراز الأول لأن المال كان يعوزه، ومن ثم توسل إلى الدوافع النبيلة فى نفوس هؤلاء وهؤلاء. مثال ذلك أنه أقنع « لويزا ماى ألكوت »، وهى فى أوج شهرتها بأن تكتب له حين وهب مائة ريال للجمعية الخيرية التى كانت « لويزا » تحبب عليها !

ورب قارىء يقول : « لقد بنطلى هذا على نورث كليف، وروكفلر وروائية عاطفية مثل لويزا، ولكم أود أن أراه بنطلى على أولئك الرجال ذوى القلوب البليظة الذين أحصل منهم الأجور كل شهر ! »

وهو على حق ! فليس ثمة مبدأ يسرى على الناس كلهم سواء بسواء ! فإذا كنت راضياً عن الحال التى أنت عليها فلا داعى لأن تغيرها. وإذا لم تسكن راضياً، فلماذا لا تجرب ؟ دعنا، على أية حال، نستمع إلى جيمسى توماس « - أ - » تلاميذى السابقين - وهو يروى قصته الطريفة هذه :

« رفض ستة من عملاء إحدى شركات السيارات أن يدفعوا المبالغ المستحقة عليهم بحجة أن الشركة أخلت بأحد تعدياتها معهم فى الوقت الذى كان كل منهم موقفاً بإمضائه على أنه نال حقه كاملاً ! .. وكانت الشركة تعلم أنها على حق، وكانت أولو غلطاتها أنها صارحت عملاءها بذلك !
« وإليك الخطوات التى اتخذها مندوبو قسم الحسابات بالشركة لتحصيل المبالغ المتأخرة :

- « ١ - ذهبوا إلى كل عميل بدوره وقالوا له إنهم « أتوا لتحصيل المبالغ التى فات موعد سدادها ! »
- « ٢ - ثم أوضحوا له أن الشركة على صواب (ومعنى ذلك بالطبع، أن العميل هو الخطئى !)
- « ٣ - صرحوا له بأن الشركة تعلم عن السيارات أكثر مما يطمع هو فى أن يعرفه عنها فى يوم من الأيام، فلماذا إذن يبتنى المشاكسة والعناد ؟ !

« ٤ - وماذا كانت النتيجة ؟ ظل الجميع يتجادلون على غير طائل !

وأوشك رئيس قسم الحسابات أن يحيل الأمر إلى القضاء للفصل فيه ، لولا أن تنبه المدير الأمر قبل فوات الأوان !
وبحث المدير أمر هؤلاء العملاء فوجد أنهم جميعاً كانوا من أفضل عملاء الشركة ، وأنهم لم يتوانوا من قبل عن تسديد حسابهم كاملاً . وهنا أيقن أن في الأمر شيئاً ، فاستدعاني وطلب إلى أن أعمل على تحصيل المبالغ المتأخرة لدى هؤلاء العملاء . « وهذه هي الخطوات التي اتخذتها :

« ١ - زرت كلا من هؤلاء العملاء بدوري ، ولستكني لم أفتح أحداً منهم قط في الموضوع الذي أتيت من أجله ، بل كنت أقول للعميل إنني أتيت لأرجع علاقته الحسنه بالشركة إلى ما كانت عليه .

« ٢ - وبعد أن أستمع إلى قصة العميل ، كنت أقول له : « ليس لي رأي أبدي ، وأن الشركة لاتزعم أن دعواه باطلة »
« ٣ - ثم أفهمه أن السيارة التي اشتراها هي في الحل الأول من اعتبارنا . وأنه يعرف عنها أكثر من أي شخص آخر ، فهي سيارته ؟

« ٤ - وكنت أتركه يتكلم وأنصت إليه باهتمام وأبدي عطفًا وتقديرًا على وجهة نظره .

« ٥ - وأخيراً ، عندما يصبح في حال تمكنه من المناقشة الهادئة ، أتوسل إلى الدوافع النبيلة في نفسه ، فأقول : إن سوء التفاهم الذي وقع بينه وبين مندوبي الشركة أمر يؤسف له وما كان ينبغي أن يقع ، ثم أبادر بالاعتذار إليه نيابة عن الشركة ، وأردف قائلاً :

- على أي أطمع بما ألمسه فيك من إنصاف ورحابة صدر ، أن تسدي إلي معروفًا . هاهو ذا كشف بحسابك ، سأتركه لك وأدع لك النظر فيه كما لو كنت مديرًا للشركة ، وسأرضى بحكمك أيا كان .

فهل تراه كان يسدد حسابه ؟ طبعاً ! وهكذا سدد العملاء الستة حسابهم إلا واحداً رفض أن يدفع دربهات قليلة ! أما الخمسة الباقون فقد سددوا كافة المبالغ المتأخرة ؛ ثم لم يكذبوا بمضي عامان حتى تكنا نسلهم سيارات جديدة !

والغزى الذي يسعى أن أستخلصه من هذه القصة هو أن الناس - كقاعدة - أمناء مخلصون . وقليلون منهم هم الذين يشذون عن هذه القاعدة . والرجل الذي يبدو أنه

مشاكس عنيد يستحيل منصفاً خلاصاً إذا أنت عاملته على أنه
منصف مخلص .

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فأحرى
بك أن تتبع القاعدة رقم ١٠ :

نوسل إلى الدوافع النبيلة

الفصل الحادي عشر

افعل مثلما تفعل السينما

منذ بضع سنوات استهدفت جريدة « فيلادلفا إيفننج
بولتين » حملة شعواء من التجريح والتشهير . فقد نبئت شائعة
عجيبة مالبثت أن سمرت مسرى النار في الهشيم ، تزعم للمعلنين
في تلك الصحيفة أنها - أى الصحيفة - تكاد تقتصر على
الإعلانات وتوشك أن تخلو من الأخبار والمقالات ، وجريدة
كهنه مصيرها إلى البوار في القريب !

كانت الشائعة جد خطيرة ، ومن ثم كان على المشرفين
على هذه الجريدة أن يضعوها حداً . ولكن كيف ؟
إليان بيان ما حدث :

انتزعت الجريدة من أحد أعدادها المادة الإخبارية وضمنتها
كتاباً أسمته « يوماً واحداً » « One Day » ، فجاء مؤلفاً من
ثمانمائة صفحة - أى في حجم كتاب يباع بريالين - وباعتها
الجريدة لقاء قرشين للنبیحة !

وقد كان إخراج هذا الكتاب كفيلاً بوضع الأمور في

نصابها ، إذ انضح - بما لا يقبل الجدل - أن الجريدة تحمل حملاً
ثقيلاً من المادة المفيدة .. بل لقد ضاع الكتاب هذه الحقيقة
في « قالب تمثيل » وأظهرها بما لم يكن يظهرها به الجدل والنقاش ،
والاستعانة بالمنطق والأرقام !

* * *

واقراً « من العرض » لمؤلفه « كنيث جودي » و « زين
كوفان »^(١) نجد فيه صوراً مثيرة لما يجنيه أولئك الذين يحسنون
عرض سلعهم ، من أرباح طائلة .. تجد فيه كيف تدعو شركة
« الكترولكس » لمراوحها الكهربية بإشعال عيدان النقاب
فريباً من أذن الزبون ، للتدليل على صمت المروحة ! وكيف
يبيع « سيزر روبك » القبة بما يقرب من ريالين لأن عليها
توقيع « آن سودرن » ممثلة السينما ! .. وكيف شق « ميكي
ماوس » طريقه إلى دائرة العارف - بعد أن شقها إلى شاشة
السينما - وكيف أن إطلاق اسمه على لعب الأطفال انتشل
إحدى مصانع اللعب من الخراب ! .. وكيف تجذب « شركة
إيسترن للخطوط الجوية » المارة إلى واجهة بها نماذج مصغرة
لطائرات من طراز « دوغلاس » وكيف ينير « هاري

(١) Show - Kenneth Goode & Zenn Kaufman
manship in Business

الكسندر » المشتريين بإذاعة مباراة وهمية في الملاكمة ، بين
بضاعته وبضاعة منافس آخر ! .. وكيف يوقف « كرايزلر »
الفيلة الضخمة على سطوح سياراته ليبرهن متانتها ! ..

هذا هو زمن العرض .. وهذا هو عصر التمثيل . فسوق
الحقائق مجردة لم يعد يكفي ؛ يجب أن نسوقها في قالب تمثيلي
يؤثر في النفوس . نعم . ينبغي لك أن تتقن فن العرض كما تتقنه
السينما وتتقنه الإذاعة ! ..

* * *

كان « جيمس بوينتون » مكلفاً من شركته بأن يقدم
تقريباً عن السعر الذي يجب أن يباع به نوع جديد مبتكر من
« الكولدا كريم » استخرجته الشركة بحيث لاتزاحمه أصناف
أخرى . وكان يتحتم عليه ، لكي بعد تقريره ، أن يستشير رجلاً
حجة في شئون التسعيرة ، ولكن محاولته الأولى باءت بالفشل
ذلك لأنه ارتأى رأياً ، وارتأى الخبير رأياً آخر .

قال مستر بوينتون :

وجدتني أنساق إلى جدال عميم . فلما قال لي الخبير إنني
مخطئ ، في تقديري ، انطلقت أبرهن له على أني مصيب ،
وأفلحت أخيراً - لفرض ضروري ! ولكن الوقت المحدد للزيارة

كان قد أرف ، وانتهت المقابلة دون أن أنتهى إلى بنجيعة ! .
 « وفي المرة التالية لم أعرض عليه أرقاما ، وحقاتي ؛ بل
 ذهبت إليه وقد اعتزمت أن أصوغ الحقائق في قالب تمثيلي ! .
 وإذا دخلت إلى مكتبه وجدته مشغولا بمحدث تليفوني ،
 فانهزت هذه الفرصة وفتحت حقيبة جلدية ، استخرجت منها
 اثنين وثلاثين وعاء من « الكولد كريم » وضعتها فوق
 مكتبه ، وكان فوق كل وعاء بيان قصير بطريقة صنعه ، وبيان
 تكاليفه ، والسعر الذي يباع به ! .

ماذا حدث ؟ .

« لم تكن هناك حاجة إلى الجدال . . التفت الرجل الوعاء
 الأول ، ثم الثاني . . ودار بيننا حديث قصير ألقى خلاله بضعة
 أسئلة . . لقد عرضت عليه في هذه الزيارة الحقائق نفسها التي
 عرضتها عليه في المرة السابقة ولكنني كنت في هذه المرة أستعين
 بالتمثيل ! وكما أحدث هذا من فرق ! » .

إذا أردت أن تجتذب الناس إلى وجهة نظرك فانبع القاعدة

رقم ١١ .

ضع أنظرك في قالب تمثيلي

الفصل الثاني عشر

عندما لا ينفع شيء آخر ، جرب هذا

هنا كان « تشارلي شواب » يتفقد أحد مصانعه ،
 لاحظ أن عمال المصنع لم ينجزوا ما كان متظراً منهم إنجازه ،
 فاستدعى مدير المصنع وقال له : « كيف تعجز ، مع قدرتك
 وبراعتك ، عن حفز العمال إلى إنتاج ما هو مطلوب منهم ؟ » .

فأجاب المدير : « أنا في الحق لا أدري ! لقد جربت كل
 السبل . . لاطفقتهم وحثتهم ، بل نهيتهم وأذرتهم ولكن
 بلا جدوى ! إنهم لا يريدون أن ينجزوا الإنتاج وحسب ! » .

دارت هذه المناقشة قبيل انصراف عمال النهار إلى منازلهم
 وتسلم عمال الليل دفعة العمل : فقال شواب للمدير : « حسناً :
 أعطني قطعة من الطباشير » ثم توجه إلى أقرب عامل منه وسأله :
 « كم قطعة أجزتم اليوم ؟ » فقال : ست قطع .

فعمد شواب إلى أرض المصنع وكتب الرقم ٦ بالطباشير
 بحجم كبير ، وبينما عمال الليل يدخلون المصنع شاهدوا الرقم ٦
 مكتوباً على الأرض واستفسروا السبب ، فأجابهم عمال النهار :

« لقد كان الرئيس هنا اليوم ، وسألناكم قطعة أنجزنا ، فلما قلنا : ستأ ، كتبها على الأرض ! »

وفي اليوم التالي تفقد شواب المصنع فوجد أن عمال الليل قد يحوا الرقم ٦ وأحلووا محله الرقم ٧ بالحجم الكبير ! .

وعند ما تسلم عمال النهار العمل رأوا الرقم ٧ مكتوباً إذن فعمال الليل يظنون أنهم أقدر منهم وأبرع ؟ حسناً .

لسوف يلتقون عليهم درساً لن ينسوه ! وانكبوا على العمل في حماسة ، وقبيل انصرافهم خلفوا وراءهم الرقم ١٠ مكتوباً على

أرض المصنع ! وسرعان ما أصبح هذا المصنع الذي كان العمل فيه يسير متواتراً طيئاً أكثر مصانع الشركة إنتاجاً ! .

فما هو المبدأ الذي استخدم هنا ؟ .

سأدع شواب يصوغه في اعتباراته الخاصة :

« لاشيء يبيث الحماسة في القلوب ، ويجفز إلى سرعة الإنجاز مثل المنافسة ! ولست أعنى المنافسة في أسوأ معانيها ، تلك

التي تهدف إلى جمع المال ، ولكنني أقصد بها الرغبة في التفوق ! »
الرغبة في التفوق ! رضى التفاز في الوجه ! .

هذه طريقة لا تخيب أيداً في التوصل إلى أناس فيهم

روح تنوُّب ! .

وبغير التحدى لم يكن « ثيودور روزفلت » ليصبح رئيساً للولايات المتحدة ! كان « الفارس العنيد » - كما كانوا يلقبونه - قد وصل توأ من « كوبا » وعين محافظاً لولاية نيويورك ، وسرعان ما انبرى له المعارضون يشنون عليه حملة شعواء ، ويدلون بكل ماوسهم من حجج قانونية على خطأ تعيينه في هذا المنصب ! .

وأوشك الخوف أن يدب في قلب روزفلت ، وفكر في التنحي عن منصبه . ، غير أن صديقه « توماس كوليريلات » أهاب به قائلاً : « هل استحال بطل . » سان جوان هل إلى جبان ؟ ! » .

وصد روزفلت إلى النهاية ، وغير هذا « التحدى » لا تار يخ روزفلت وحده ، بل تلم يخ أمة بحالها ! لقد عرف « تشارلس شواب » قيمة التحدى ، وكذلك عرفها « بلات » « آل سميث »

عندما كان « آل سميث » محافظاً لنيويورك ، تواترت الأنباء بأن الجرمين من نزلاء سجن « سنج سنج » ، في غرب « جزيرة الشيطان » يتسللون إلى خارج السجن مشتهزين فرحة خلو منصب مدير السجن ! .

ورغب آل سميث في أن يعين للسجن حارساً حازماً قوياً فمن يختار : أرسل في طلب لويس لويس « من فيو هامبتون » ثم

قاله : « مارايك في أن تتولى إدارة سجن « سنج سنج »

إنهم يحتاجون إلى مدير حازم يحكم هناك ! » .

وجده لويس ! فقد كان يعرف ما ينطوي عليه هذا المنصب من أخطار ، فضلاً عن أن المنصب كان خاضعاً لتقلبات السياسة وأهوائها ! .

فلما رأى سميث تردد لويس : أسند ظهره إلى ظهر متمدنه وابتسم قائلاً :

« إنني لا ألوّمك أيها الشاب على ما انتابك من جنون . إنها وظيفة خطيرة لا يلائمها إلا رجل قوى حازم ، وسوف أبحث عن مثل هذا الرجل ! » .

وإذن فقد كان سميث يتحدى ؟ ! وقبل لويس الوظيفة ! وما لبث أن أصبح أشهر مدبري السجون على الإطلاق ! . حتى لقد بيع من كتاباته « عشرون ألف سنة في سنج سنج »^(١) مئات الآلاف من النسخ ! وقد استنهضت قصة حياته كمدير للسجن العتيد ، عشرات من مخرجي الأفلام السينمائية إلى العمل ، وأنت محاولاته في سبيل تحويل المجرمين إلى بشر يقتلون بالمعجزات .

(١) Lewis R. Hawes, «20,000 Years in Sing Sing».

قال « هارفي فايرستون » مؤسس شركة « فايرستون »

الكبرى للمطاط :

« لا أحسب أن المال وحده يستطيع أن يجمع الرجال

الطيبين ويستبقهم معاً . ولكن المنافسة وحدها تستطيع هذا »

هذا كله ما يبتغيه الرجل الناجح : المنافسة ! الحال لإثبات

التفوق ! الفرصة السانحة لإظهار المقدرة ! .

فإذا أردت أن تكسب الناس ذوى الروح الوثابة ،

والشجاعة الأدبية إلى وجهة نظرك ، فاتبع القاعدة رقم ١٢ :

ضع الأمر موضع التحدى

إجمال

اثنتا عشرة طريقة لكي تجتذب الناس إلى وجهة نظرك
القاعدة رقم ١ : لا تجادل . واعلم أن خير السبل لكسب
جدال هي أن تتجنبه .

القاعدة رقم ٢ : اظهر احتراماً لآراء الشخص الآخر . لا
تقل لأحد إنه مخطئ .

القاعدة رقم ٣ : إذا كنت مخطئاً فسلم بخطئك .

القاعدة رقم ٤ : توسل بالرفق واللين ، ودع الغضب والعنف

القاعدة رقم ٥ : اسأل أسئلة تحصل من ورائها على الإجابة بنعم .

القاعدة رقم ٦ : دع الشخص الآخر يتولى دفعة الحديث .

القاعدة رقم ٧ : دع الشخص الآخر يحسب أن الفكرة فكرته .

القاعدة رقم ٨ : حاول مخلصاً أن ترى الأشياء من وجهة

نظر الشخص الآخر .

القاعدة رقم ٩ : قدر أفكارك الشخص الآخر وأبد عطفك

على رغباته .

القاعدة رقم ١٠ : توسل إلى الدوافع النبيلة .

القاعدة رقم ١١ : صنع أفكارك في قالب تمثيلي .

القاعدة رقم ١٢ : ضع الأمر موضع التحدى .

الجزء الرابع

نسع طرق لكي تملك زمام الناس
دون أن تسيء إليهم أو تستبد عنادهم

الفصل الأول

إذا لم يكن بد من استكشاف، الأخطاء فهاك الطريقة :

نزل صديق لي ضيفاً على البيت الأبيض ذات مرة في عهد
الرئيس « كالفن كوليدج » . وبينما صديق في طريقه إلى مكتب
الرئيس سمعه يقول لأحدى سكرتيراته : « ما أجل نوبك
هذا ! يظهر ك فائنة جذابة ! » .

ولعل هذا كان أجل مديح وهبه « كال الصامت » - كما
كانوا يلقبونه ! - لأحدى سكرتيراته في حياته كلها ! بل كان هذا
المديح غير معتاد ولا متوقع ، حتى إن الفتاة تضرجت وجنتها
وعليها الارتباك فلم تحر جواباً ! ثم أردف كوليدج : « لاتفق .
جامدة هكذا ، فقد قلت ماقلت لأروح عنك ، ورجائي أن
تهتمى من الآن فصاعداً ، بالمحافظة على مواعيد العمل ! » .

واحسب أن كلاً منا لا يجد غضاضة مطلقاً في أن يستمع

إلى غالا يسره ، أو ما يذكره بنقص فيه بعد أن يتمدح ولو قليلاً !
وهذا بعينه ما كان يفعله « ماكنلى » عندما كان مرشحاً
للرئاسة . فقد كتب أحد الشبان الجمهوريين فى ذلك الوقت
خطبة ، كان يعتقد أنها أروع وأبلغ مما كتب « شيشرون »
و « باثريك هنرى » ، « ودانيل وبستر » جميعاً !

ثم قرأ هذا الشاب خطبته فى حماسة دافقة ، وصوت جمهورى
على « ماكنلى » . وصحيح أنه كانت للخطبة بعض عناصر
الروعة ، ولكنها كانت تافهة ، خليقة - لو أقيمت - بأن تثير
عاصفة من النقد . . . ولكن « ماكنلى » لم يشأ أن يجرح
إحساس الفتى ، لا ولم يرد أن يقتل فيه حماسه المتقدة ، فكيف
حسم هذه المشكلة الدقيقة ؟ ! .

قال « ماكنلى » للشاب : « يابنى ، هذه خطبة رائعة حقاً
وليس فى وسع أحد أن يعد مثلاً ! ونعمة مواقف كثيرة تستحق
أن تلقى فيها هذه الخطبة ، ولكن ، أترى الخطبة تلائم الموقف
الراهن ؟ ! أنا أقدر وجهة نظرك ، ولكن من المحتم على أن أقدر
وجهة نظر الحزب كذلك ، فهلا رجعت إلى بيتك وكتبت
خطبة على النمط الذى أشير به عليك ، ثم أرسلت لى نسخة
مها ؟ ! » .

وقد فعل الشاب ، وأعمل « ماكنلى » قلبه الأزرق فى

الخطبة الثانية وأشار على الشاب أن يعيد كتابتها من جديد ،
وما زال بالشاب حتى غدت خطبته من أعظم الخطب التى أقيمت
فى ذلك الحفل ! .

وها أنا أسوق إليك الرسالة الشهيرة الثانية التى كتبها
« إبراهيم لنسكولن » - أما الرسالة الشهيرة الأولى فقد كتبها
إلى « مسز بكسبي » يعبر فيها عن أسفه لمقتل أبنائها الخمسة فى
صاحة القتال ! .

ولا يبعد أن يكون لنسكولن قد دمج رسالته هذه - وهى
موجهة إلى الجنرال هوكر - فى خمس دقائق ، إلا أنها قد بيعت
فى مزاد علنى جرى عام ١٩٢٦ بمبلغ اثنى عشر ألف ريال ! وهو
مبلغ يزيد بكثير عما استطاع لنسكولن أن يدخره فى مدى نصف
قرن من العمل الشاق المرهق ! .

كتب لنسكولن هذه الرسالة فى ٢٦ أبريل عام ١٨٦٣ ، وهى
خلال فتره حالكه من تاريخ الحرب الأهلية الأمريكية : كان
جيش الاتحاد « آشد يتعنتر فى هزيمة تلو الهزيمة ، ويخرج من
مذبحة مروعة ليخوض معمعان مذبحة أقمى وأمر ! وروعت
الامة وهى تشهد مصارع أبنائها وهجر آلاف من الجند صفوف
الحيش ، وثار الجمهوريون من أعضاء مجلس الشيوخ ، وطالبوا
بطرده لنسكولن خارج « البيت الأبيض » . . . عندئذ كتب

لنكون رسالته هذه التي جاء فيها قوله : « إنه ليدولى ونحن نتخبط على حافة الدمار الأبدى أن العناية الإلهية تناصبنا العداة فلست أتبين في حكمة هذا الظلام المريب بصيصاً من النور ولو قليلاً ! » .

وأنا أورد هذه الرسالة هنا لأنها تبين كيف حاول لنكون ن يغير بها عقلية قائد يتوقف مصير الأمة على إقدامه ومهته .
وربما كانت تلك أوجع رسالة كتبها لنكون بعد أن أصبح رئيساً للجمهورية ، و برغم ذلك فقد امتدح فيها الجنرال « هوكر » قبل أن يتكلم عن أخطائه الخطيرة .

نعم ، كانت هناك أخطاء خطيرة ، ولكن لنكون لم يصفها بهذا الوصف . . وإليك مطلع الرسالة :

« لقد وضعتك على رأس جيشي بعد ما اجتمع لدى من الأسباب ما يثبت جدارتك بهذا المنصب ، ومع هذا يحسن بي أن أصارحك بأن ثمة أشياء لا أستطيع أن أتفق معك تماماً بصددها ! .

« إن تفتي في شجاعتك ، ومهارتك ، وجدارتك بمنصبك لا يتطرق إليها الشك ؛ وهذه صفات أحببتك من أجلها ، وأحببتك فضلاً عنها ، لأنك لا تخلط السياسة بمهنتك العسكرية وأنت في هذا جد مصيب .

« وأنت طموح ، وهذه صفة ، لو ألزمت حدودها المقبولة ، لنفعت ولم تضر . ولكني أظنك حين صبيت اللوم جزافاً على زميلك « الجنرال » برنسيدي « قد انصت لصوت طموحك وحده فغطت هذا الزميل ما استطعت ، وأتيت خطأ كبيراً نحو أخ لك في السلاح ، ونحو البلاد عامة ! .

« وقد سمعت من مصدرٍ لأملك إلا أن أصدقك ، أنك صرحت بأن الجيش والحكومة معاً في حاجة إلى ديكتاتور ! وأنا لم أولئك القيادة لهذا الزعم بل وأيتك إياها على الرغم منه ! القادة الظافرون وحدهم هم أصحاب الحق في أن يكونوا حكاماً مطلقين ! على أنني سأخطر بمنحك سلطة مطلقة في مقابل أن تمنحنا النصر !

« واعلم أن الحكومة ستناصرك بأقصى ما في طوقها ، لا بأكثر مما ناصرت سواك من القادة ، ولا بأقل منه ، ولكن بمثله ! وكل ما أخشاه أن تترد إليك روح التذمر التي أترتها في الجنود بانتقادك مسلك قائدهم « برنسيدي » وسحبك الثقة منه ! « وأملك تعلم أن نابليون نفسه لو كان حياً إلى اليوم لما وسعه أن يحصل على خير ما في جنوده بإظهار مثل هذه الروح التي أظهرت ، فاحذر التهور والاندفاع ، وتقدم في قوة وعزم لا يلين . تقدم إلى الأمام وامنحنا النصر ! » .

وأنت لست ككولج ، وما كنلى ، ولا لنكولن ،
فهل تريد أن تعرف كيف تنفعك هذه الفلسفة فى اتصالاتك
اليومية ؟ حسناً : سأضرب لك مثلاً :

خذ قصة مستر « جو » ، وهو مواطن عادى مثلى ومثلك .
وقد روى هذه القصة أمام الفصل :

كانت شركة « دارك » للبناء - التى أشتغل بها - قد
تعاقدت على إتمام بناء ضخ لإحدى المؤسسات فى فيلادلفيا فى
موعد معين ، وأشرف البناء فعلاً على الانتهاء ولم يبق إلا الزخرفة
البرونزية التى تزين واجهته الخارجية ، وهنا أعلن متعهد
الزخارف أنه لن يستطيع أن يسلم ما هو مطلوب منه فى الوقت
المحدد !

« وجرت المحادثات التليفونية ، ونشب الجدال العنيف ،
والمناقشات الحامية ، ولكن بلا جدوى ! ومن ثم أوفدتنى
الشركة إلى نيويورك لأتزم « أسد البرونز » حظيرته !
وما إن دخلت عليه فى مكتبه حتى قلت له :

- عند ما غادرت القطار هذا الصباح فتشت فى دليل
التليفون عن عنوانك وقد وجدت أنك تحمل اسماً لا يشاركك
فيه أحد قط !

فتهلت أسارى التاجر الكبير وقال :

- حقاً ؟ إنه اسم غير عادى ! لقد أنت عائلتى من هولده
واستقرت فى نيويورك منذ مائتى عام تقريباً !
« ثم انطلق يتحدث عن عائلته وأجداده ، فلما أتم الحديث
أبديت له إعجابى بضخامة شركته ، وعقدت مقارنة بينهما وبين
بعض الشركات الأخرى التى زرتها . فقال :

- لقد أنفقت عمرى بأكمله فى تأسيس هذه الشركة ،
وإنى لفخور بها . هل لك فى جولة فى أنحاء المصنع ؟
وفى خلال تلك الجولة ، رحبت أبدي إعجابى وتقديرى
لكل ماتفع عليه عينى ، فلما فرغنا من الجولة سهر المدير على
دعوتى للغداء معه وبعد الغداء قال المدير :

- والآن لنعد إلى العمل . لقد أدركت طبعاً ، لماذا جئت والحق
أننى لم أتوقع أن زيارتك ستكون ممتعة بهذا القدر ! فى وسعك
أن تعود إلى فيلادلفيا ، ومعك وعد قاطع بأن تصل المواد المطلوبة
فى موعدها ، ولو اقتضى الأمر تأخير بعض الطلبات الأخرى ! «
وهكذا نال مستر جو مطالبه دون أن يطلب شيئاً ! ووصلت
المواد فى موعدها وتم تسليم البناء فى اليوم المتفق عليه : فهل كان
يحدث ما حدث لو لم يستخدم مستر جو هذه الطريقة الفعالة ؟ !
فلكى تسلس قيادة الناس إذن دون أن تسمى إليهم أو
تستثير غناهم ، إليك القاعدة رقم ١ :

إبراً بالشاء المستطاب والتقدير المخلص

افضل لثاني

كيف تتبقد، وتسلم من البضاعة !

كان « تشارلس شواب » يطوف ظهر أحد الأيام ، بأحد مصانع الصلب التي يشرف عليها ، فوق بصره على بعض العمال وهم يدخنون ، وفوق رؤوسهم مباشرة لافتة تحمل هذه العبارة « والتدخين ممنوع » !.. فهل أشار شواب إلى اللافتة وعنف عماله قائلاً : « ألا تحسنون القراءة ؟ » كلا ! ليس شواب من يفعل هذا ! بل سار إلى الرجال ، وناول كلاً منهم سيجارة فاخراً وقال : « سأقدر لكم صنعكم ، أيها الرفاق ، لو دخنتم هذا السيجار في الردهة الخارجية ! » ؛ وقد عرفوا لساعتهم ما يرمى إليه ، فأكبروا فيه امتناعه عن لومهم - واللوم من حقه ! - فعمل تلك إلا أن تحب مثل هذا الرجل ! ؟

وكان « جون وانا ميكير » يستخدم هذا الأسلوب نفسه في معاملة عماله . فقد اعتاد أن يقوم بجولة في متجره الكبير ، في فيلادلفيا كل يوم . وفي ذات يوم رأى أحد الزبائن ينتظر صابراً

دون أن يعيره أحد العمال التفاتاً ! . فآين كان الباعة ؟ كانوا في طرف ناه من المتجر يسمرون ويتندرون !

ولم يفه « وانا ميكير » بكلمة ، بل نسل في هدوء إلى ما وراء الحاجز - حيث يقف الباعة ولبي طلب الزبون بنفسه ثم سلم « البضاعة » لأحد عماله كي يلفها ، وانصرف لحاله ! !

* * *

في الثامن من شهر مايو عام ١٨٨٧ توفي الخطيب المفوه « هنرى وارد بيتشر » . وفي يوم الأحد التالي ، دعى « ليمان أبوت » ليتكلم من فوق المنبر الصامت الذى هجره رائده « بيتشر » . وكان « ليمان » يتحرق شوقاً لأن تأتى خطبته أروع ماتكون ، ومن ثم كتبها مرة ومرة وأودعها كل ماوسعه من زينة وزخرف . ثم قرأها على زوجته . ولسكنها - أى الخطبة - كانت ككل الخطب المكتوبة ، ضعيفة ، ظاهرة العيوب ، ولو أن زوجته كانت سقيمة الذوق لقاتلته لغورها : « ما هذا يا ليمان ؟ إنها فظيعة ! إنك ستدفع الناس إلى النوم ! كان ينبغي لك أن تكون خيراً من هذا ، بعد الوقت الطويل الذى قضيته في ممارسة الخطابة ، فبحق السماء لماذا لا تتكلم كإنسان ؟ لماذا لا تكون على السجيه ؟ إنك نسىء إلى نفسك أبلغ إساءة إذا تلوت هذا الخطبة ! » .

هذا ما كانت تقوله ، ولو أنها تأتته فأنت تعرف ماذا كان يحدث ، وكانت هي تعرف كذلك ! ولهذا لم تقل سوى أنها « تلاحظ أنها تصلح ك مقال لمجلة « نورث أميريكان ريفيو » .. أى إنها امتدحت الخطبة وأملت - فى الوقت نفسه - طرف خفى ، أى إنها لا تصلح كخطبة ! وأدرك ليان وجهة نظرها ، ففرق الخطبة التى ضمنها عصارة ذهنه ، وارتجل خطبته فجاءت آية فى البلاغة والروعة !

فلكى تملك زمام الناس دون أن تسمى إليهم أو تستشير عنادهم ، إليك القاعدة رقم ٢ :

افت النظر إلى الأخطاء من طرف خفى

الفصل الثالث

تكلم عن أخطائك أولاً

منذ بضع سنوات ، تركت ابنة عمى « جوزفين كارنيجى » بيتها فى « كانساس » وقدمت إلى نيويورك لتعمل سكرتيرة لى كانت ، إذ ذاك ، فى التاسعة عشرة من عمرها ، وقد آمنت دراستها قبل ذلك بثلاثة أعوام . وكانت تجاربها فى الحياة تزيد بقليل على العدم ! ولما كتبها اليوم إحدى السكرتيرات البارعات المحكمات !

وفى ذات يوم أوشكت أن أنتقد مسلماً لها ، ولكنى سكنت فجأة ، وقلت لنفسى : « لحظة واحدة يا ديل كارنيجى ! لحظة واحدة ! إن سفلت ضعف من جوزفين ، ولك من تجاربك فى الحياة أضعاف أضعاف ما لها ، فكيف تتوقع أن يكون لها مثل وجهة نظرك ، وحكمك ، ومقدرتك ، مهما كانت هذه . متواضعة ؟ ! ولحظة يا ديل ! ماذا كنت تعمل وأنت فى التاسعة عشرة من عمرك ؟ أنذكر الأخطاء الفاضحة ، والمخالفات

للتكررة التي كنت تأتيتها ؟ أتذكر الوقت الذي فعلت فيه كذا وكذا ، وكيت وكيت ؟ !

فلما قلبت الأمر على أوجه في نزاهة ونجود ، انتهيت إلى أن جوزفين ، وهي في التاسعة عشرة من عمرها ، أفضل بكثير مما كنت وأنا في مثل سنها ! ولم يكن هذا - للأسف ! - من قبيل إدخال السرور على قلب جوزفين ! !

وبعد تلك المرة ، صرت كلما أردت أن ألفت نظر جوزفين إلى خطأ أئته أبدأ بقول : « لقد أتيت يا جوزفين خطأ ، ولكن الله يعلم أنه ليس شراً من كثير مما أتيت أنا ! فأنت لم تولدي ولك صدق الحكم على الأشياء ، بل يتأتى هذا عن طريق التجربة وخدعها ، وأنت أفضل مما كنت أنا في مثل سنك . إني أحمل عبثاً كبيراً من الأخطاء الغبية السخيفة ، حتى إنه لا تحذوني أقل الرغبة في أن أنتقدك أنت أو سواك . ولكن ... ألا ترين أنه يكون أصوب لو فعلت كذا وكذا ؟ !

وثق أنه لن يقل عليك أن تنصت إلى إحصائية مطولة بأخطائك الشخصية لو أن المنتقد بدأها مسلماً بأنه ، بدوره ، ليس معصوماً من الأخطاء !

وقد تعلم الأمير « فون بولو » هذه الحقيقة في سنة ١٩٠٩ كان إذ ذاك رئيساً للحكومة ألمانيا في عهد غليوم الثاني -

الإمبراطور المتكبر المتعجرب ، وآخر أباطرة الألمان - وكان الإمبراطور جاداً في بناء جيش وأسطول يفاخر بأن الدنيا لم تشهد لها نظيراً . ثم حدث شيء يدعى الدهشة ! لقد أدلى الإمبراطور بتصريحات رجحت القارة الأوربية ، وخلقت سلسلة من الأزمات لبنت تجم كالكابوس ، زمناً ، على صدر العالم ! وزاد الطين بلة أن تصريحات الإمبراطور كانت علانية ، ومتى ؟ في الوقت الذي كان فيه ضيقاً على إنجلترا ! ثم زاد الإمبراطور على ذلك أن أعطى إذنه الإمبراطوري الكريم بنشر التصريحات لندوب صحيفة « الديلي تلغراف »

وكان من بين هذه التصريحات أنه الألماني الوحيد الذي يشعر بالود نحو الانجليز ! وأنه يبني أسطولاً يواجه به اليابان ! وأنه - وحده - قد أنقذ إنجلترا من السقوط إلى الحضيض على أيدي فرنسا وروسيا ! وأن مشروع الحملة الذي وضعه « هو » مكن « لورد زوبرتس » من أن يهزم « البوير » في جنوب أفريقيا ... إلخ

ولم يحدث قط - من قبل - أن جرت مثل هذه التصريحات على لسان ملك أوروبا في وقت السلم ! واشتعلت الدول الأوربية غضباً ! وهاجت إنجلترا وماجنت ، وجعل الساسة الألمان أيديهم على قلوبهم توجساً ؛ وفي خضم هذا التوتر العنيف ، وبينما الأزمة تضرب نطاقها حول الإمبراطور ، اقترح على الأمير « فون بولو »

أن يظن أنه هو المسئول عن هذه التصريحات ، وأنه أوعز بها إلى الامبراطور !

واحتج « فون بولو » قائلاً : « ولكن يامولاي .. أن يصدق أحد في ألمانيا أو إنجلترا أنني من الدهاء بحيث أنصح لجلالتكم بإلقاء مثل هذه التصريحات ! » وفي اللحظة التي انطلقت فيها هذه الكلمات من بين شفقي « فون بولو » أحس لتوه أنه قد ارتكب خطأ جسيماً ! وانفجر الإمبراطور صائحاً كالمصفاة : « أتعترفي ، إذن ، حاراً آتياً من الأخطاء ما لا يمكن أن تأتيه أنت ؟ ! »

عندئذ عرف « فون بولو » أنه كان يجب أن يمتدح قبل أن ينتقد ..! ولما كان هذا قد فات أوانه ، فقد فعل أفضل ما هو ممكن في مثل هذا الوقت : امتدح بعد أن انتقد !

فقد أجاب في إعجاب وتوقير : « إنني أبعد ما أكون عن الإيمان إلى هذا !! لجلالتكم تفوقتي في نواح لا تنكر ! لا في المعرفة البحرية والعسكرية وحسب ، بل في العلوم الطبيعية ، أيضاً ! فطالما استعمت في إعجاب إلى شرح جلاتكم لجهاز الضغط الجوي (البارومتر) ، والتلغراف اللاسلكي ، وأشعة « رونتجن » ! ، إنني جاهل جهلاً قاضحاً ، يامولاي ، بكل فروع ، العلوم الطبيعية فليس لدى أدنى فكرة عن الكيمياء أو الطبيعة ، وأنا عاجز عن تفسير أبسط الظواهر الطبيعية ! »

وصمت « فون بولو » قليلاً ، ثم قال : « ولكني قد استعنت عن هذا ببعض المعرفة التاريخية ، وربما ببعض صفات تنفع في ممارسة السياسة . وخاصة الناحية الدبلوماسية » .

وأشرق وجه الامبراطور من جديد ! لقد امتدحه « فون بولو » ، بل ارتفع به إلى عليين ، وأهوى بنفسه إلى الخفيض ! كان في وسع القيصر أن ينفو عن أي شيء بعد هذا ، فصاح في حماسة :

« ألم أقل لك مراراً إننا نكمل احداً الآخر ؟ ينبغي أن نقف دائماً جنباً إلى جنب ، وسنتف ! » وشد على يد فون بولو لا مرة واحدة ، بل جملة مرات . وظل طول يومه ملازماً حماسه حتى إنه صاح وهو يلوح بقبضة يده في الهواء : « لو قدح امرؤ في « فون بولو » لأعطيته لكمة على الخد ! »

فإذا كانت بضع عبارات تلزم بها نفسك حدود التواضع ، وترفع بها محدثك بما تضيفه عليه من المدح والثناء في وسعها أن تحول إمبراطوراً غاضباً إلى صديق حميم ، فتصور ما يستطيع التواضع والمدح أن يفعلاه لك ولي في اتصالاتنا اليومية ! فلكي تملك زمام الناس دون أن تسيء إليهم أو تستنير عنادهم ، اتبع القاعدة رقم ٣ :

تكلم عن أخطائك قبل أنه تنتقد الشخص الآخر

يقول له « ربما لو أضفنا إليه هذه العبارة لكان أفضل . . . »
كان دائماً يفسح للشخص الآخر المجال لكي يتصرف من
تلقاء نفسه !

أسلوب كهذا ، في معاملة الناس ، يجعل من المين على
الشخص الآخر أن يصحح خطأه . وأسلوب كهذا يحتفظ للرجل
الآخر بكرمياته ، ويشيع فيه إحساساً بالأهمية ، ويسلس قيادته ،
ويدفعه إلى التعاون بدلاً من أن يحفز به إلى الثورة والعناد !
فلنكن تلك زمام الناس دون أن نسيء إليهم أو نستثير
عنادهم ، اتبع القاعدة رقم ٤ :

قدم اقتراحات مهذبة ولا تصدر أوامر صريحة

الفصل الرابع

لا يحب أحد أن يتلقى الأوامر

حظيت أخيراً بشرف تناول العشاء مع الأنسة « أيداناريل »
عميدة كتاب التراجم الأمريكيين . وحين أخبرتها أنني عاكف
على وضع هذا الكتاب ، بدأنا تتناقش في موضوع اكتساب
الأصدقاء ، فقالت إنها عندما كانت تكتب سيرة « أوين يونج »
قالت رجلاً أمضى مع مستر « يونج » ثلاث سنوات ، وقد
صرح لها هذا الرجل بأنه في خلال هذا الوقت ، لم يسمع يوماً
« أوين يونج » يصدر أمراً لشخص ، بل كان يستعيض عن هذه
الأوامر بالاقتراحات المهذبة .

لم يقل يونج أبداً « افعل هذا أو ذاك » أو « لا تفعل هذا
ولا تفعل ذاك » بل كان يقول دائماً : « هل لك في أن تفعل
هذا ؟ » أو « انظرن أن من الأصوب أن تفعل كذا ؟ »

كثيراً ما كان يقول لسكرتيره بعد أن يملى عليه رسالة :
« مارأيك فيها ؟ » وإذا راجع خطاباً كتبه أحد معاونيه كان

الفصل الخامس

دع الرجل الآخر يحتفظ بقاء وجهه !

منذ سنوات مضت كانت « شركة جنرال الكتريك » تواجه مهمة دقيقة هي إقالة « تشارلس شتينمتر » من رئاسة أحد أقسامها !

كان « شتينمتر » عبقرياً في الكهرباء ، ولكنه ما إن عين رئيساً لقسم الحسابات بالشركة حتى أظهر عجزاً قاضحاً ، ورغم ذلك لم تجرؤ الشركة على انتقاده أو الإساءة إليه . لم يكن لها غنى عنه ، وكان هو شديد الحساسية مرهف الشعور ، فكيف حمموا هذه المشكلة الدقيقة ؟ لقد خلعوا عليه لقباً جديداً ، جعلوه « المهندس المستشار للشركة » ثم نصبوا شخصاً آخر لرئاسة قسم الحسابات .

وقد سر « شتينمتر » لهذا اللقب ، وسر كذلك مديرو الشركة ، فقد حلوا مشكلة دقيقة حساسة دون جلبه ولا ضوضاء ! أما نحن فنعمد توأ إلى إيذاء مشاعر الآخرين ؛ نتنقد الطفل علناً وأمام الأغراب ، دون أن نقدر الجرح الفائر الذي

نصيب به كبرياءهم ، بينما ان يضع دقائق من التفكير ، وكلمة مهذبة أو اثنتين ، وإدراكاً تاماً لوجهة نظر الشخص الآخر ، كفيلة بأن تخفف من وطأة اللطمة ، وتكسر حدتها : فدعنا نذكر هذا في المرة التالية التي تواجهنا فيها مهمة إقالة موظف أو الاستغناء عن خادم ، أو نصح طفل !

كان للمستر « دوايت مورد » مقدرة لا تبارى على التوفيق بين اثنين يوشك كل منهما أن يطبق في عنق الآخر ! كيف ؟ كان يسعى بحكمة وراء الشيء الواحد الذي تنفق عليه وجهتهما نظر المتخاصمين ، فيؤكدها ، ويزيدها وضوحاً وجلالاً ، ومهما تكن الظروف فإنه لا يضع أحداً منهما في جانب الخطأ والآخر في جانب الصواب !

وفي عام ١٩٢٢ ، وبعد قرون طويلة من العداوة المستحكمة ، اعترف الأتراك أن يطردوا اليونانيين إلى الأبد من الأراضي التركية ، وخطب « مصطفى كمال » في جنوده خطبة « نابليون » قال فيها : « إن هدفكم هو البحر الأبيض المتوسط ! » واشتعلت إحدى الحروب المريرة التي عرفت بالآزمعة

الحديثة ، وانتصر فيها الأتراك ! وفيما كان القائدان اليونانيان « تريكو بس » و « ديونيس » في طريقهما إلى مركز قيادة « مصطفى كمال » طالبين التسليم ، استعطر الشعب التركي لعنات السماء على أعدائه المهزمين ! غير أن « كمال » كان متحرراً من زهو المنتصرين ، فقال للقائدين وهو بصالحهما : « تفضلاً بالجلوس فلا بد أنكما متعبان » ثم جاهد ما استطاع كي يخفف عليهما وقع المزيمة بقوله لهما : ربما كانت حال المنتصر في هذه الحرب أشد سوءاً من حال المهزم ! »

ففي نشوة الانتصار الباهر لم ينس « مصطفى كمال » هذه القاعدة الأساسية . . القاعدة رقم ٥ :

دع الرجل المهزم يحتفظ بماء وجهه

الفصل السادس

كيف تحفز الناس إلى النجاح

قضى « بيت بارلو » حياته كلها يحب الإفطار مع « سيرك » متنقل يعرض التنبؤات الهزلية ومعه كلبه ومهره . وكنت أحب أن أرقب « بيت » وهو يدرب الكلاب الجديدة على اللعب ، فلاحظت أنه في اللحظة التي يبدى فيها الكلب شيئاً من الإجابة ولو بغيراً ، يسرع « بيت » فيزيت ظهره ، ويمتدحه ويحلق له بقطعة من اللحم ، ويجعل من هذه الإجابة البسيطة شيئاً كبيراً !

وإني لأعجب لماذا لا نستفيد نحن هذه الخطة نفسها مع الناس !! لماذا لا نستخدم « اللحم » بدلاً من السوط ؟ لماذا لا نستخدم المديح بدلاً من الانتقاد ؟ لماذا لا نمدح أقل الإجابة ؟ فهذا يحفز الشخص الآخر حتماً على مواصلة الإجابة ! .

* * *

لقد وجد « لويس لوبس » بالتجربة أن امتداح أقل التحسن يجدي حتى مع المجرمين في سجن « سنج سنج » ، وقد لاحظت منه خطاباً وأنا أكتب هذا الفصل يقول فيه :

وكان ثمة شاب آخر في لندن يأمل أن يكون كاتباً ، ولكن
بدا له أن الأقدار قد تخالفت ضده !

فإنه لم يقض في المدرسة أكثر من أربع سنوات ، وما لبث
أن زجَّ بأبيه في السجن لمعجزه عن تسديد ديونه ، وانتهى
الشاب أخيراً إلى عملٍ حقير كانت مهمته فيه أن يُلصق أوراقاً
مطبوعة على زجاجات للطلاء : وكان يؤدي هذا العمل في مخزن
مهجور تسرح فيه الفيران وتمرح ، وكان ينام الليل في غرفة
على السطح مع صبيين آخرين من مشردى لندن ، وكان
قليل الثقة في قدرته على الكتابة حتى إنه لم يكن يقوم
ليكتب إلا بعد أن ينقضى جانب كبير من الليل حتى لا يضحك
منه أحد زميليه ! ورفضت له القصة تلو القصة ، وأخيراً حل
اليوم ، الذي ظن أنه لن يأتي ، يوم أن قبلت إحدى قصصه
وسيحج أنه لم ينقد عنها ملياً واحداً ، ولكن الصحفي الذي قبل
أن ينشر القصة في جزئته امتدحه ، وأشاد بموهبته ، حتى
إن الشاب جاشت عواطفه في ذلك اليوم المشهود من أيام حياته
فظل يحبب الشوارع على غير هدى ، ودموع الفرح تنهمر على
خديه ! وقد غير التشجيع والتقدير مجرى حياته كلها ، ولولم
يأت هذا التشجيع في أوانه لحرم العالم من أديب كبير أرى

لقد وجدت أن تقديري للجهود التي يبذلها نزل السجن
يأتي بنتائج باهرة ، ويستحث خطام نحو الصلاح ، أكثر مما
يفعل النقد والتفتيش عن الأخطاء ! »

وأنا على أية حال لم يزج بي بعد في « سنج سنج » ! -
ولكنني أستطيع أن أنظر إلى ماضي حياتي فأرى أن شيئاً قليلاً
من التقدير قد غير مجرى حياتي كلها ! أو لا تستطيع ، بدررك ،
أن تقول الشيء نفسه عن حياتك ؟

والتاريخ يزخر بالشواهد على ما أتى به التقدير من معجزات
فبند نصف قرن مضى كان ثمة صبي في العاشرة من عمره
بشغل عاملاً في مصنع بمدينة « نابولي » بإيطاليا ، وكان له
مطمح واحد في الحياة ، هو أن يصبح مغنياً . ولكن معلمه
الأول بثَّ فيه روح اليأس وقال له : « لن نستطيع أن نغني
يا صغيري ، فإن صوتك يشبه عصف الريح ! »

على أن أمه ، برغم أنها كانت فلاحاً فقيرة ، طوقته
بذراعيها ، وامتدحت صوته ، وأتنت على أدائه ، وأقرت له بأنه
يستطيع أن يغني . . وكانت تخرج حافية القدمين تكذب وتشتفي
لتوفر له المال الذي ينفق منه على دروس الموسيقى ، وقد غير
تقدير هذه الفلاح الساذجة وتشجيعها مجرى حياة هذا الصبي . .
ولمَّا سمعت به : إنه « كاروزو » !

الأدب بروائع قصصه : هل سمعت به ؟ ! إنه يدعى « تشارلس ديكنز » !

* * *

ومنذ نصف قرن ، كان صبي آخر من لندن يشتغل كاتباً بسيطاً في متجر متواضع ، وكان يستيقظ في الخامسة صباحاً فيكنس المتجر وينظفه ثم يتكبد على عمله أربع عشر ساعة في اليوم ! وكان الفتى يحترق هذا العمل ويمتعه - فلما انقضت سنتان طفح منه الكيل ، ولم يعد يحتمل شيئاً فوق ذلك ، فنهض ذات صباح وقطع خمسة عشر ميلاً كانت تصل بينه وبين أمه التي كانت تعمل في بيت أحد الأثرياء ، وتوصل الصبي إلى أمه أن تعفيه من هذا العمل ، وأقسم ليقتلن نفسه إن هي أصرت على عودته إلى عمله البغيض ! ثم كتب خطاباً طويلاً يفيض مرارة إلى ناظر مدرسته القديمة ، شكاً فيه سوء حظه في الحياة فنحنه ناظر المدرسة التقدير ، وأكده أنه شاب كفء ، ذكي ، وعينه مدرساً في مدرسته . وقد غيّر هذا التقدير مستقبل الصبي ، وأثر بعد ذلك أثراً باقياً في الأدب الإنجليزي الحديث ؛ فقد كتب هذا الصبي منذ ذلك الحين إلى اليوم نيفاً وسبعمائة كتاباً ، وجنى من قلمه أكثر من مليوني ريال ! ربما تكون قد سمعت به إنه « ه. ج. ويلز » !

أبتغى نحسين أحوال الناس ، أو من يهلك أمره منهم ؟ .
فواننا ، أنت وأنا ، شجعنا الناس الذين تتصل بهم على إدراك مواهبهم الخفية لذهبنا إلى أبعد من مجرد تحسينهم . . . لملقنهم من جديد ! أتظن هذه مبالغة ؟ إذن فانصت إلى هذه الكلمات الحكيمة التي قالها « وليم جيمس » وأمله أعظم عالم نفساني ، أنجبهت أميركا في تاريخها :

« إذا نحن قارنا أحوالنا كما هي ، بما يجب أن تكون عليه لموجدنا أننا أنصاف أحياء . ! إنما نستخدم جزءاً يسيراً وحسب من مواردنا الجثمانية والذهبية ، أو بصيغة أخرى : يعيش الفرد منا في نطاق ضيق يصطنعه داخل حدوده الواسعة ! إنه يملك قوى مختلفة الأنواع ولكنه يحمده - عادة - عن استخدامها .
نعم . أنت - أيها القاري - تملك قوى مختلفة الأنواع ولكنك تحمده عن استخدامها . وإحدى هذه القوى هي المقدرة على امتداح الناس ، وبث الأمل في نفوسهم بلفت أنظارهم إلى مواهبهم المكنونة .

فلنكن تسلس قيادة الناس دون أن نسيء إليهم أو تستثير عنادهم اتبع القاعدة رقم ٦ :

امنع أقل الإهانة ولكن . . . فخلصاً في شريك ، صرفاً في مريحك .

الفصل السابع

امنح الكلاب اسماً جميلاً

ألحقت صديقة لى تدعى مسز « ارست جنت » بخدمتها خادمة جديدة وأوصتها أن تحضر لتسلم عملها يوم الاثنين التالي ، وفي هذه الأثناء اتصلت « مسز جنت » بسيدة كانت تستخدم هذه الخادمة من قبل ، فأتضح لها أن بالفتاة عيوباً لا يحسن السكوت عليها ! فلما أتت الخادمة لتسلم عملها قالت لها مسز جنت :

« اصغ إلى يا « نيللى » : لقد اتصلت أمس بالسيدة ... التى كنت تشتغلين لديها ، فأكدت لى أنك مخلصمة أمينة ، وأنت طاهية ماهرة ، ولكنها قالت إنك لا تبالين بالنظافة كثيراً على أنى أحسبها تبالغ ! فها أنت ترتدين ثياباً نظيفة ، وإنى لو اتفقت من أنك ستهتمين بنظافة البيت مثل اهتمامك بنظافة ثيابك تماماً ! » .

وكانت الخادمة فعلاً عند حسن ظن السيدة بها ، فأصبح البيت بفضلها يبرق ويلمع ! بل إن « نيللى » كانت تفضل أن تنقضى ساعة إضافية فى التنظيف حتى لا تخيب ظن السيدة بها !

قال لى « صمويل فوكلين » ، مدير شركة « بودين »

نقاطرات ذات يوم :

« فى وسع أى إنسان أن ينقاد لك عن طيب خاطر إذا أظهرت له أنك تحترم فيه ولو ضرباً واحداً من القسرة . فإذا أردت أن تفيد من شخص فى ناحية من النواحي ، فاعليك إلا أن تؤكد له أن هذه الناحية بالذات من نواحي القوة فيه ! » .

وقال شكسبير : « تظاهر بفضيلة إن لم تكن فيك » ، وإنه ليحسن أن تظاهر دائماً بأن الشخص الآخر له الفضيلة التى تحب أن تكون له . اعطه صيتاً حسناً يقيم على الاحتفاظ به وتدعيمه ، ويبدل جهد الجبارة حتى لا يخيب ظنك فيه ! .

* * *

وقد وصفت « جورجيت لوبلان » فى كتابها « حياتى مع مترلك »^(١) التجول العجيب الذى طرأ على نساء بلجيكية بلهاء ، فقالت :

« اعتادت فتاة كانت تعمل خادماً فى فندق مجاور أن تحضر لى وجبات طعامى . كانت تدعى مارى ، وتلقب « بغاملة الصحنون » لأنها بدأت عملها فى مغسل الفندق ، وكانت ربيمة الخلقه

(١) Georgette Leblanc, «Souvenir, My Life» with Maeterlinck

حولاء العينين ، معوجة الساقين . . وفي ذات يوم ، بينما هي
تعمل لي سجن « المكرونة » قلت لها : يا ماري ! إنك لا تدرين
آية كنوز دفينة فيك ! .

« وجرباً على عاداتها في السيطرة على عواطفها ، لبثت بضعة
دقائق لا تحير حراكاً ، ثم وضعت الصحن على المائدة وزفرت
ذفرة حري ، وقالت : »

– ياسيدي لم أكن لأصدق ذلك أبداً .

« إنها لم تبد شكاً ، ولم تلق سؤالاً ، بل عادت ، بكل
بساطه إلى المطبخ وأعادت لنفسها ماقبلته لها . ثم اشتد به
إيمانها حتى إن أحداً لم يعد يسخر منها بعد ذلك أبداً ! .

على أن أغرب التحول الذي طرأ عليها ، هو ما استولى
على مشاعرها ! فقد آمنت بأنها مستودع للروائع غير المنظورة ،
فبدأت توجه عنايتها نحو وجهها ، وجسدها ، حتى بدا كأن
شبابها الداوي أخذ يفتح من جديد ! .

« وبعد مضي شهرين ، وفيما أنا أستعد للرحيل ، جاءت
إلى ماري وأعلنت لي خطبتها لابن عم رئيس الطهاة في الفندق ،
وقالت :

– سأصبح عما قريب سيدة ! .

« وهكذا غيّرت عبارة صغيرة حياتها بأكملها ! »

ثمّة مثل قديم يقول : « أعط الكلب اسماً بغيضاً يسهل
عليك بعد ذلك أن تخنقه » ولكن امنحه اسماً جميلاً ثم انظر
ماذا يحدث ! .

ويقول « لويس لويس » مدير سجن « سنج سنج » :
« ثمّة سبيل واحد لكي تحصل على خير مافي مجرم شرير :
عامله كما لو كان سيداً شريفاً يستجيب لهذه المعاملة لبقوره ! .
فإذا أردت أن تؤثر في سلوك إنسان دون أن تستثير عناده
أو تسيء إليه فاذكر القاعدة رقم ٧ :

« اسبغ على المجرم ذكراً مسناً يقيم على نزع عيده ! »

الفصل العشرون

اجعل الغلظة تبدو ميسورة التصحيح

منذ وقت قصير ، وقع صديق لى فى غرام فتاة لم يلبث أن خطبها ، وبعد قليل من خطبته ، رغبت إليه خطيبته فى أن يتعلم الرقص فاستجاب لرغبتها . قال لى وهو يروى القصة :

« . . والله يعلم أننى كنت فى أسمى الحاجة إلى دروس الرقص . كنت قد تعلمت الرقص منذ نحو عشرين سنة ، فلما عدت إليه ، عدت كما بدأت ، وقد صارحتنى المدرسة الأولى التى قصدت إليها ، بهذه الحتمية سافرة ، ثم قات لى إتنى على خطأ بين ، وإنه يجب أن أنسى ماتعلمته فى الماضى وأن أبدأ من جديد ! ولكن هذا اقتضانى مجهوداً كبيراً ، ولم يكن لدى دافع يدفعنى إلى مواصلة التعليم فتركتها ! .

« ولعل المعلمة الثانية كذبت على ، ولكننى فضلتها ! قالت لى إن رقصى قديم العهد بعض الشيء ، ولكن المبادئ فى جواهرها صحيحة . وأكدت أننى لن ألقى عناء فى تعلم بعض الخطوات الجديدة .

« لقد بنت المعلمة الأولى اليأس فى نفسى بتأكيدها لأخطائى ، أما الثانية فقد فعلت العكس تماماً : امتدحت الشيء الوحيد الصحيح فى رقصى ، وهونت كثيراً من شأن أخطائى . وكانت لا تفتأ تقول لى :

« إن لك أذناً موسيقية . . إنك راقص موهوب .

« وبرغم إيمانى بأننى كنت - وسأظل - راقصاً من الدرجة الرابعة ، إلا أننى كنت أشكك أحياناً وأقول لنفسى : ربما كانت تعنى ما تقول ! . والواقع أننى كنت أنقدها المال بسبب ما توالينى به من تشجيع وتقدير ! »

قل لطفل ، أو لزوج ، أو لموظف إنه غي أو أحمق عندما يفعل شيئاً ما ، وإنه ليست له المقدرة على إتيانه ، بدأب على الخطأ ويحطم كل دافع قد يدفعه إلى التحسن والإجادة . ولكن اجعل الشخص الآخر يدرك أن لك فيه ثقة ، ولك يمتدته إيماناً وأن له موهبة لم يتعمدها كما ينبغي ، تجده يتدرب حتى يبرز ويتفوق !

وهذا هو الأسلوب نفسه الذى يستخدمه « لويل توماس » وصدقنى إنه لفنان مبدع فى مضمار العلاقات الإنسانية إنه يخلقك من جديد ، ويعملك الثقة ، ويثبت فىك الشجاعة والإيمان !

قضيت معه وزوجته ، أخيراً ، عطلة نهاية الأسبوع ، فدعاني إلى أن ألاعبه وزوجته « البريدج »

قلت : « ولكنى لا أعرف عن هذه اللعبة شيئاً ؟ ! إنها تبدو لى كالسر المعلق ! » .

فقال : « كيف ؟ ليس فى الأمر سر على الإطلاق . فلا شىء يتطلبه « البريدج » غير الذاكرة وصدق الحكم ، وقد كتبت أنت فضلاً عن الذاكرة ذات مرة ، إن « البريدج » هو اللعبة التى تلائم مواهبك ! » .

ووجدتنى ، قبل أن أدرك ما أنا فاعل ، أجلس إلى مائدة البريدج ، وقد بدت لى اللعبة شيئاً هيناً ، لاشىء ، إلا لأننى قيل لى إن لى استعداداً طبيعياً لها ! .

والكلام عن « البريدج » يذكرنى باللاعب الشهير « إلى كابرستون » ، الذى تجد اسمه مذكوراً فى كل بيت يلعب فيه « البريدج » وقد ترجمت كتبه فى هذه اللعبة إلى اثنى عشرة لغة ، وبيع منها ما يقرب من مليون نسخة : ومع ذلك فقد قال لى إنه لم يكن ليأخذ من هذه اللغة حرفة لو لم تقل له سيدة شابة إن له استعداداً خاصاً لها ! .

فحين أتى إلى أمريكا فى عام ١٩٤٢ ، حاول أن يشتغل مدرساً للفلسفة وعلم الاجتماع ولكنه أخفق . ثم حاول أن يشتغل

ببيع النجم وأخفق أيضاً . وحاول أن يشتغل ببيع البن فأخفق كذلك !

ولم يكن فى تلك الأيام لاعب ورق خائب وحسب ، بل كان « يداً صلب الرأى ، حتى إن أحداً لم يكن يرتضى ملاعبته . ثم التقى بسيدة حناء من معلمات « البريدج » هى « جوزفين ديبلون » فأحبها وتزوجها . وقد لاحظت دقته واهتمامه بتحليل ورقها وهى تلاعبه ، فأقنعته بأنه عبقرى فى اللعب ، وقد قال لى كابرستون إن هذا التشجيع وحده هو الذى حمله على أن يتخذ « البريدج » حرفة !

فإذا أردت أن تسلس قياد الناس دون أن تسمى إليهم أو تستثير عنادهم ، فاتبع القاعدة رقم ٨ :

اجعل المظنة التى تريد إصلاحها تبدو بصورة التصحيح واجعل العمل الذى تريد أنه يتجزأ يبدو سهلاً هيناً .

الفصل التاسع

كيف تحبب العمل إلى الشخص الآخر

في عام ١٩١٥ كانت دول العالم تنقض بعضها على بعض بشكل وحشي لم يسبق له نظير في تاريخ البشرية ! وكان السؤال الحائر الذي يتردد على الشفاه هو : هل يمكن إعادة السلام ؟ !
لم يكن أحد يدري ! ولكن « وودرو ولسون » كان عازماً على المحاولة ، فأرسل مبعوثاً شخصياً له إلى أوربا ، ليتشاور مع قادة الحرب هناك .

وكان « وليم جننجزيان » ، وزير الخارجية في ذلك الحين يرغب في أن يكون هو مبعوث الرئيس ، إذ رآها فرصة سانحة لكي يسدي للإنسانية خدمة جليلة ، ويخلد اسمه في التاريخ ! ولكن ولسون عين صديقه الحميم « الكولونيل هاوس » ، وطلب إلى هاوس - فوق ذلك - أن ينقل نبأ اختياره إلى بريان !

قال هاوس في مذكراته :

« كان من الجلي أن بريان أحس بخيبة أمل مريرة عند ما

علم أنه لن يذهب إلى أوربا كمبعوث الرئيس ، ولكنني بادرت أقول له إن الرئيس رأى أن من الحكمة ألا يوفد رجلاً ذا صفة رسمية ، حتى لا يلفت إليه الأنظار ، ويثير تساؤل الناس ، وتقولاتهم (أرايت إلى هذا المديح المقنع ؟) .. وقد اقتنع بريان عندئذ ! »

كان الكولونيل هاوس - فضلاً عما يتناز به من كياسة ولباقة - يتبع إحدى القواعد الهامة في فن العلاقة الإنسانية ، تلك هي : حُبب الشخص الآخر فيما تقترحه عليه !

كانت « مسز جنت » - وقد أسلفت ذكرها - تتبرم بالصبيّة الذين يلهون أمام بيتهم ويفسدون الزرع النابت في مدخله .

وقد جربت معهم اللوم والتعنيف ولكن بلا جدوى . وأخيراً حاولت أن تضفي على أسوأ الصبيان في العصابة وأكثرهم عبثاً ، مركزاً وسلطاناً فجعلته « جاسوسها » ، ونصّبت مشرفاً على حديقة منزلها ! وأوقد « الجاسوس » ناراً خلف البيت ، وحسب فيها قضيباً من الحديد ، وهدد أن يكوى به كل من يطأ الحديقة بقدمه !

هكذا الطبيعة الإنسانية !

فإذا أردت أن تأسس قياد الناس دون أن تسيء إليهم
و تستثير عنادهم ، فاتبع القاعدة رقم ٩ :

حبب الشخص الآخر في العمل الذي تقترحه عليه

إجمال

نسع طرق لكي تملك زمام الناس
دون أن تسيء إليهم أو تستثير عنادهم

القاعدة رقم ١ : ابدأ بالثناء المستطاب والتقدير المخلص .

القاعدة رقم ٢ : إلفت الأنظار إلى الأخطاء من طرف خفي .

القاعدة رقم ٣ : تكلم عن أخطائك قبل أن تنتقد
الشخص الآخر

القاعدة رقم ٤ : قدم اقتراحات مهيبة ، ولا تصدر أوامر .

القاعدة رقم ٥ : دع الرجل لآخر يحتفظ بثناء وجهه .

القاعدة رقم ٦ : امتدح أقل الإجابة وكن مخلصاً في
تقديرك ، مسرفاً في مدحك .

القاعدة رقم ٧ : أسبق على الرجل ذكراً حسناً يقيم على تدعيمه

القاعدة رقم ٨ : اجعل الغلظة التي تريد إصلاحها تبدو

ميسورة التصحيح ، واجعل العمل الذي
تريد أن ينجز سهلاً هيناً .

القاعدة رقم ٩ : حبب إلى الشخص الآخر العمل الذي

تقترحه عليه .

المعجزة الخامسة

رسائل أنت بنتائج كالمعجزات

أراهن أنتى أعرف ما يدور بخلدك الآن ! إنك تقول لنفسك :
« رسائل أنت بنتائج كالمعجزات ؟ ! كلام فارغ ! إن هذا
ليس إلا كإعلانات أدعياء الطب ! »
ولست أومك !! فلربما كنت أقول أنا مثلاً تقول لو أنتى
قرأت كتاباً كهذا منذ خمسة عشر عاماً !
أنت متشكك ؟ ! عظيم ! فانا أحب المتشككين
الراغبين فى الاقتناع ؟ فكل تقدم طرأ على التفكير الإنسانى
هو وليد التشكك والاسترابة ، والفضل فيه راجع إلى المتسائلين ،
المتشككين ، القائلين : « أرنا » ؟
وصارحنى القول : أنظن أن هذا العنوان « رسائل أنت
بنتائج كالمعجزات » مبالغ فيه ؟ !

الحق أنه ليس فيه من المبالغة شئ ! بل هو وصف لما دون
الحقيقة ، وقد اخترته بعد تدبر وإمعان فكر . فبعض الرسائل
التي أوردتها فى هذا الفصل أنت بنتائج تقدر بضعف النتائج التي

تأتى بها المعجزة عادة ! ومن الذى وضع هذا التقدير ؟ وضعه
« كين دايك » ، وهو من خبرة المتخصصين فى فن الدعاية
والإعلان ، ومدير قسم « ترويج البيع » فى شركة « كولوجيت .
بالموليف - بيت » سابقاً ، ورئيس مجلس إدارة « اتحاد المعلمين
الوطنى » حالياً ! ...

* * *

يقول مستر دايك فى الرسائل التي اعتاد أن يرسلها فى
طلب البيانات والمعلومات من تجار التجزئة الذين تعاملهم شركته
قلما استجاب لها ٥ أو ٨ فى المائة من هؤلاء العملاء ، وكان يعد
استجابة قدرها ١٥ فى المائة شيئاً خارقاً للعادة ، واستجابة قدرها
٢٠ فى المائة شيئاً لا يقل عن المعجزة ! .

على أن إحدى رسائل دايك - المنشورة هنا - استجاب
لها أكثر من ٤٢ فى المائة من العملاء . أى إن هذه الرسالة -
بعبارة أخرى - أنت بضعف ماتأتى به المعجزة ! .

كلا ! ألا تضحك ؟ فقد وضع الرسالة لكي تأتى بهذه
النتيجة واستمع إلى تعليل دايك لهذه الزيادة الكبير :

« كان عيبي الوحيد أن الرسائل التي اعتدت أن أرسلها
إلى عملائي كانت تبدأ بشبه خاطئ ، ولستى فى رسالتى

الأخيرة عملت على تلافى هذا الخطأ، فأحدث هذا تأثيراً يزيد بمقدار يتراوح بين ٥٠٠ و ٨٠٠ في المائة على تأثير الرسائل السابقة» .

وها هي رسالة «مستر دايك» ، وقد وضعت تعليقاتي الخاصة عليها بين قوسين :

«مستر جون بلانك» .

«بلانك كيفيل إنديانا» .

«عزيزى مستر بلانك» .

« ترى هل أستطيع الاعتماد على معونتك في حل مشكلة تواجهني ؟» .

(وتصور صاحب مصنع خشب البناء في «أريزونا» يتسلم خطاباً من أحد مديري شركة «جوهانز مانفيل» بنيويورك ، فيجد في السطر الأول منها أن المدير الخطير يسأله المخرج من مشكلة يواجهها ! لكأنى بصاحب المصنع يقول لنفسه شيئاً كهذا : «حسناً ، إذا كان هذا المدير النيويوركي في حاجة إلى المعونة فهو ولاشك قد قصد الشخص الملائم !! إنى أحاول دائماً أن أكون كريماً وأن أساعد الناس ، فلتر ما الذى يعكر عليه صفوه »)

ولقد وقفت في العام الماضى إلى إقناع شركتنا بإسداء خدمة

حقه لعملائنا ، تلك هى أن تقوم بمحبةٍ للدعاية عن طريق الخطابات المباشرة تتكفل نحن بكافة نفقاتها .

(ولربما توقف العمل عند هذه الفقرة وقال لنفسه : طبعاً يجب أن يتحملوا النفقات جميعاً ! إن المكسب يتسرب كله إلى جيوبهم ! إنهم يكسبون الملايين بوصفهم تجار جملة ، بينما أنا تاجر التجزئة المسكين ، أجاهد وأكافح لأدفع لإيجار معبى) والآن ماخطب أخينا هذا ؟ .

« وقد أرسلت أخيراً إلى ١٦٠٠ من عملائنا أستفتيهم في مدى نجاح حملة العام الحاضر . وكما كان سرورى عظيماً حينما أيتد معظمهم نجاح هذا النوع من الدعاية الذى رأوا فيه معواناً لهم على زيادة مبيعاتهم . . الأمر الذى شجعنا على أن نعيد الكرة في هذا العام .

« وفى صباح اليوم استدعانى الرئيس الكبير وناقشنى في التقرير الذى وضعته عن حملة العام الماضى . ثم سألنى - كما يفعل سائر الرؤساء - إلى أى حد أستطيع التمويل عليك في خدمة أغراضنا وأعراض عملائنا المشتركة في هذا العام ، ولم أجبه إجابة شافية ، بل أمهلته ريثما أسألك النصيح . . » .

(هذه عبارة حسنة «أمهلته ريثما أسألك النصيح» ! فقد أضفت إلى المهيل أهمية ، وتضمنت تقديره له ومدى محبا . ولعلك

لاحظت أن « دايك » لم يتحدث عن أهمية شركته ، بل صَبَّ الاهتمام كله على محدثه ، وُسِّمَ بأنه لا يستطيع أن يجيب عن سؤال الرئيس إلا بمساعدته . ولما كان هذا العميل إنساناً ، فهو ولا شك يروقه هذا التقدير .

« والذي أطمع في أن تسديني إليه الآن أن تدون في البطاقة التي تجلبها مرفقة بخطابي هذا أولاً : الكيفية التي ساعدتكم حملة العام الماضي على بيعها ، وثانياً : الربح الصافي الذي عادت به عليك الحملة

« وأشكر لك سلفاً حسن صنيعك » .

الخلاص

كين . ر . دايك

مدبر قسم ترويج البيع

رسالة عادية ، أليس كذلك ؟ ولسكنها أنت بالمعجزات ، ذلك لأنها توسلت للشخص الآخر أن يمد يد المعونة ، وقد منحه هذا التوسل إحساساً بالأهمية والاعتبار .

إن هذا أسلوب يؤتي أكله دائماً ، سواء كنت تبيع وتشتري أم كنت نجوب أوربا في سيارة ! .

ذلك أنني وصديقي « هومر كروى » ضلنا الطريق ذات مرة ، ونحن نجوب بسيارتنا انحاء فرنسا ، فأوقفنا السيارة بعد لأي ، وسألنا جماعاً من الفلاحين كيف يتسنى لنا أن نصـل إلى أقرب مدينة ؟ .

وكان تأثير هذا السؤال كتأثير السحر . فهؤلاء الفلاحون الذين ينتعلون الأحذية الخشبية يعتبرون الأمريكيين جميعاً من الأثرياء الأماثل ، لهذا كان زهوم بالغاً حين سألنا إليهم - نحن الأغنياء الأماثل ! - وقبعتنا في أيدينا نسألهم أن يسـدوا إلينا معروفاتنا . لقد منحهم هذا السؤال إحساساً بالأهمية والاعتبار ، فطفقوا يتكلمون جميعاً في وقت واحد ، وانتـهـز شاب منهم هذه الفرصة النادرة ، فأشار للباقيـن بالسكوت ، واستأثر وحده بشرف إرشادنا إلى وجهتنا .

جرب هذا بنفسك في المرة التالية التي تنزل فيها بـلـدة غريبة : استوقف واحداً من أهلها ممن هم أدنى منك مرتبة ودرجة وقل : هل أطمع في أن تسدي إلي يداً ؟ ! هلا أرشدتني من فضلك ، إلى . . .

ومنذ بضعة أعوام مضت ، كان مستر دايك شديد الأسف على عجزه عن الحصول على المعلومات التي يريد بها من عملاء

شركته . وكان نادراً ما يحصل على رد واحد من كل مائة عمل يتلقون خطاباته ! وكان يعتبر نسبة من الردود قدرها ٢ في المائة حسنة جداً . ونسبة قدرها ٣ في المائة نسبة ممتازة ، ونسبة قدرها ١٠ في المائة . كيف ؟ إنها لمعجزة ! .

ولكن الرسالة التي أوردتها فيما يلي رد عليها ما يقرب من ٥٠ في المائة من العملاء ! وأية ردود ؟ رسائل مكوّنة من صفتين وثلاث وهي تشع بروح الصداقة ، والنصح ، والتعاون . وهما هي ذى الرسالة . حاول وأنت تقرأها أن تستشف ما بين سطورها ، وأن تحلل مشاعر الرجل التي تسلمها وقراها ، وفسر أنت كيف أنت بأثر يعدل خمسة أضعاف أثر المعجزة ! .

جوها نرمانفيل

٢٢٢ الشارع الشرقي رقم ٤٠

مدينة نيويورك

« مستر جون دو »

« ٦١٧ شارع دو »

« دوفيل - نيويورك - »

« عزيزي مستر دو . »

« نرى هل أطعم في أن تعينني على حل مشكلة عرضت لي ؟ منذ عام مضى اقترحت على شركتنا - تسهلاً لمهمة

المهندسين من عملائها - أن تصدر كتاباً يعرض كيفية صنع أدوات البناء التي تنتجها الشركة ، ونقط الجودة فيها واستجابات الشركة لهذا الاقتراح ، وأخرجت الكتاب - الذي ترى نسخته منه مع هذا الخطاب - غير أن الكميات التي لدينا منه بدأت الآن في التناقص ، فاقترحت على الرئيس أن يعيد طبعه ، وهنا قال لي - كما يقول معظم الرؤساء - إنه لا يمانع في إعادة طبع الكتاب بشرط أن يستوثق من أنه أتى بالفرض المرجو منه . » ولهذا أثبت في طلب المونة منك ، وهأنا أسوِّغ لنفسى أن أسألك وأربعة وتسعين مهندساً آخر في مختلف البلاد أن تشهدوا لي ! .

ولكى أسهل عليك المهمة كتبت بضعة أسئلة في ظهر هذه الرسالة ، وإني لأعتبرها مئة أذكرها لكم على الدوام لو تفضلتم بالإجابة عن هذه الأسئلة ، فضلاً عن أى تعليق آخر أيتراءى لكم . ولا أظنني بحاجة إلى القول بأنه ليس في هذه الأجزاء ما يربطكم من أى وجه .

« وإني أترك لكم الآن القول الفصل في أمر وقوف الكتاب عند هذا الحد ، أو إعادة طبعه بعد إدخال تحسينات عليه ، أساسها تجربتكم ونصحتكم . »

« وإني لمقدر حسن معاونتكم حق قدرها .

« وتفضلوا بقبول فائق التحية وأخلص الشكر »

المخلص

كبير ر. دايك

مدير قسم ترويج البيع

بقيت كلمة تحذير :

إني أعلم بالتجربة أن بعض الأفاضل من قراء هذا الكتاب سيمعدون إلى استخدام مثل هذا الأسلوب بطريقة آلية صرفة ؟ سيجاولون أن يشيعوا روح الإعتداد بالنفس في الشخص الآخر عن طريق المداينة والرياء ! ولكنهم لن يظفروا من وراء ذلك بطائل ! .

نعم ، إننا جميعاً نتلطف على التقدير والثناء ، ولكن لا أحد منا يريد الرياء ولا المداينة ! .

فدعني أكرر : « إن المبادئ التي يتضمنها هذا الكتاب إنما تؤتي ثمارها إذا صدرت من أعماق القلب » . . . فليست أبيع حقيقة ملأى بالحيل والأخاديع ، وإنما أحاول أن ألقى الضوء على طريقة مجدية من طرق المعيشة السعيدة !

الجزء الثاني

سبع قواعد لكي تسعد حياتك الزوجية

الفصل الأول

أسرع السبل إلى مقبرة السعادة الزوجية !

منذ خمسة وخمسين عاماً وقع نابليون الثالث إمبراطور فرنسا ، وابن عم نابليون بونابرت ، في غرام « ماري أوجيني إجناس أوجستين دي موتينجو » كوثيسة « تيبا » وأجمل نساء الدنيا في ذلك الوقت . . . وتزوج هذا الحب بالزواج . وبرغم أن ناصحيه حاولوا تنبيهه عن الزواج منها محتجين بأنها ابنة كونت أسباني لا يعرف له ماضٍ ، فقد مضى في طريقه قدماً وتحدى شعباً بأكمله ، إذ صرح في خطبة العرش التي ألقاها بقوله : لقد فضلت امرأة أحبها وأقدرها على أخرى غريبة عني لا أكن لها حياً ! .

وقد توفرت لنابليون وأوجيني كل مقومات السعادة الزوجية: الصحة ، والجاه ، والثروة ، والجمال ، والحب . . . ولكن هذا

الحب الجارف الذى جمع بين قلبيهما ما أسرع ما خبت ناره
التأججة واستحالت إلى رماد بارد .

لقد جعل نابليون من أوجينى إمبراطورة على عرش فرنسا
د أن أجلسها على عرش قلبه ، ولكن لا عظمة عرشه ولا قوة
حبه وسعهما أن يحولا بينها وبين اختلاق أسباب النكد ! فقد
استولى عليها شيطان الغيرة ، وملك عليها الشك نفسها فأنكرت
على نابليون أقل جنوح إلى الإفراد بنفسه بعيداً عنها . كانت
تندفع إلى مكتبه ، وهو منهمك فى تصريح شؤون الدولة ،
فتعرقل مهمته وتأبى أن تتركه لهما . كانت تخشى دائماً أن
يكون قد اتخذ من دونها امرأة أخرى !

وغلام حصلت أوجينى من وراء هذا ؟

إليك الجواب ، وهو مستخلص من كتاب « ا. رينهارت »^(١)
« نابليون وأوجينى انقاجمة الهزلية فى تاريخ إمبراطورية » :
« كان نابليون كثيراً ما يتسلل إلى خارج قصره من باب
خلفى ، مندثراً فى أستار الظلام ، وقد وضع على رأسه قبعة رخوة
أسدل حافتها على عينيه ، مصطحباً أحد خواصه ، ومولياً وجهه
شطر غادية حسناء تكون فى انتظاره ! »

(١) E. A. Rheinhardt, «Napoleon & Eugenie :
The Tragicomedy of an Empire»

هذا ماجلبه النكد الذى كانت تصطنعه أوجينى ! صحيح
إنها ترقت على عرش فرنسا ، وصحيح إنها كانت أجمل نساء
عصرها ، ولكن لا الجلال ولا الجلال وسعهما أن يستبقيا الحب
مزدحراً نامياً وسط الأنخرة السامة المنمقة فى جو النكد !

نعم . إن النكد هو أقسى المبتكرات الجهنمية التى افتن
فى اختراعها أبالسة الجحيم لتحطيم الحب . . وهو أعظمها فتكاً .
إنه كلدغة الحية الرقطاء ، ليس له دواء !

وقد استكشفت هذه الحقيقة ، زوجة الكونت تولستوى
ولكن بعد فوات الأوان ؟ فقد صرحت لابنتها قبل أن تغضى
أنها قتلت أباهما ! ولم تحب ابنتها بشيء ، فقد كانتا تعلمان أن
أبهما تقول الصدق ، وأنها قتلت أباهما بالنكد والتنقيص الدائمين !
كان تولستوى من أبرع القصصيين الذين عرفهم التاريخ ،
وستظل اثنتان من ثمرات عبقريته — « الحرب والسلام »
و « أنا كارنينا » — تتلألأان بين المفاخر الأدبية التى خلفها
أبناء هذه الدنيا . . وكان تلامذته ومريدوه يلاحقونه ليلاً ونهاراً
ويدونون كل كلمة يقولها حتى لو قال : « أظن أنه يحسن بى أن
أرى إلى فراشى الآن » ! .. وقد عكفت الحكومة الروسية على
طبع آثاره كلها التى بقدرها أن تملأ مائة مجلد !

وبالإضافة إلى الشهرة ، كان تولستوى وامرأته على حظ موقور من المال ، والبنين ، والمركز الاجتماعى ، فكان خليفاً بهما أن يبلغا قمة السعادة والهناء . . . وقد بلغاها ، فى أول الأمر حتى إنهما كانا يسجدان لله ، ويبتهلان له أن يديم عليهما هذه السعادة الغامرة .

ثم حدث شيء عجيب - فقد تغير تولستوى ، بعد ذلك ، تدريجياً حتى أصبح شخصاً مختلفاً تماماً ! فقد راح يردى مؤلفاته وزهد فى الدنيا ، وجاهها ، واعتزم أن يكرس حياته لإصدار نشرات تحث على السلام ، ومحو الحرب والفقر من هذا العالم . . وجعل تولستوى - وهو الذى صرح يوماً أنه اقترف ، فى شبابه ، كل إثم وارتكب كل خطيئة يمكن تصورها .. حتى القتل ! - جعل يحاول أن يسترشد بهذى المسيح ، فتخلّى عن أراضيه ، وعاش عيش الشظف ، وأخذ يفلح الأرض ، ويقطع الأشجار ، ويصنع أحذيته بنفسه ، ويكنس غرفته يده ، ويتناول طعامه فى وعاء خشبى !

ولكن زوجته كانت تحب الترف الذى يحقره ! . وكانت تبتهى المال والجاه والذروة التى يمتنها ! وكانت تتلهف على الشهرة والمركز ، والصيت التى يزدريها ! ومن ثم ظلت تختلف له النكد ، وتنقص عليه حياته ، ونسفه آراؤه وتصحب وتعلن

حين بصر على أن ينشر كتبه دون أن ينال عنها أجراً ، أو يلحقه بسببها مجد !

وإذا أخفقت ، مع هذا ، عن إثنائه عن عزمه ، أسلفت نفسها لقبصة « المستريا » ، وجعلت تتمرغ على الأرض ، وزر حاجة الجسم على شفيتها ، وهى تقسم لتقتلن نفسها إن لم ينزل عداد إرادتها

وقد أسلفت أن هذين الزوجين نما زماً بالسعادة الوارفة ، وغرقاً فى أحضان النعم الغامر ، فلما أوشك نصف قرن أن ينقضى على زواجهما أصبح تولستوى لا يمتثل حتى مجرد رؤية زوجته !

وفى ذات مساء ، سعت إليه هى وقد استبد بها الظلم إلى العطف والحب ، وجثت على ركبتيها أمامه ، وتضرعت إليه أن يتلو عليها رسائل الحب التى كتبها لها قبل زواجه منها ! وبينما هو يقرأ مأسطره فى تلك الأيام الجميلة الخالية بكى كلاهما . بكيا فى حرقة وحرارة لبعد الفارق بين الأحلام الظليلة التى رعا زماً فى فيئها ، وبين الحقيقة المستعرة التى يصطليان لهيها !

وعندما بلغ تولستوى الثمانية والثمانين من عمره ، عجز عن احتمال الشقاء الذى يظلل بيته ، فما كان منه إلا أن تسلل هارباً ذات ليلة عاصفة ممطرة من ليلالى شهر أكتوبر عام ١٩١٠ ،

واحتواه البرد ، ولغة الظلام وهو سائر لا يدري إلى أين ! وبعد ذلك بأحد عشر يوماً مات تولستوى متأثراً بانتهاج رئوى . ووجدت جثته ملقاة في فناء إحدى محطات السكك الحديدية . وكانت الوصية التي أوصى بها قبيل موته ألا يؤذن لزوجته رؤيته ! هذا هو الثمن الذي تقاضته السكونية تولستوى لقاء ما قدست من النكد والتفويض ، والشكاية والمهستير يا !

واعل القارىء بحس أنه كان هناك الكثير مما يستحق النكد في حياة تولستوى ، ولكن هذا خروج على الموضوع ، فالسؤال هو : هل ساعد النكد زوجته على بلوغ ما تريده ؟ أم تراه أحال الأمر من سيء إلى أسوأ ؟ ! .

* * *

وكان رواج ابراهيم لسكرولن - لامقتله ! - مأساة مؤثرة ! كانت مسز لسكرولن دائمة الشكوى ، دائمة الانتقاد . حتى مظهر زوجها لم يسل من انتقادها . فكيفاه - في رأيها - مهادل ومشبته تنقصها الرشاقة ، وأذناه كبيرتان ، وأنفه معوج ، وشفته السفلى مدلاة ، وقدماه ويداه كأقدام القردة وأيديها ! هكذا كانت تصفه ، لافيا بينها وبينه ، بل أمام معارفها ومعارفه !

كان ابراهيم لسكرولن و « مارى تود لسكرولن » على طرفي نقيض في كل ناحية : في التعليم ، والبيئة ، والخلق ،

والذوق ، والثقافة . وقد كتب « ألبرت بريدج » - عضو مجلس الشيوخ الأمريكى ، ولعله أعظم مرجع في تاريخ لسكرولن - ذات مرة يقول : كان صوت مسز لسكرولن المجلجل يسمع من الطريق ، وكان غضبها يتخذ سبيلاً آخر إلى الظهور غير الكلمات . وليس لحوادث شراستها وقطاعتها من حدٍ يحدها .

« مثال ذلك : أن لسكرولن وزوجته كانا يعيشان في الفترة التي تلت زواجهما - مع مسز « جاكوب آرلى » ، وهي أرملة أحد الأطباء في « سير نجيلد » ، اضطرتها الظروف إلى تأجير جانب من مسكنها لتستعين بالأجير على المعاش - وفي ذات صباح ، وبينما لسكرولن وزوجته يتناولان الإفطار ، إذ أخطأ لسكرولن خطأ تافهاً أما ما هو الخطأ فلم يمد أحد يذكره . فخرطه نفاذه ، وأما ما فعلته مسز لسكرولن فقد دونه التاريخ لغرط . شذوذه وقطاعته . . . فقد قذفت بقدر القوة الساخنة في وجه زوجها وهي تسب وتلعن ! .

« ولم يقل لسكرولن شيئاً ، ولم يفعل شيئاً ، بل جلس ساكناً في ذلة وكأنه طفل صغير أسرع مسز « آرلى » بمخرقة مبللة مسحت بها وجهه وثيابه ! .

نعم كانت مسز لسكرولن من الحماقة والشرابة . يمكن

لا يصدق العقل ، حتى إن مجرد قراءتك شيئاً من حوادث غلفتها بعد خمسة وسبعين عاماً من وقوعها ، تجعلك تحبس أنفاسك دهشة وعجباً . . . وقد انتهى بها الأمر إلى الجنون ، ولعل أقل ما توصف به أفعالها أنها كانت أفعالاً جنونية حقاً !

فهل غير النكد ، والتنقيص ، والشجار من لنكولن ؟
نعم : فقد غير موقفه منها : وجعله يندب حظه العائر الذي أوقعه

في براثنها ، وحدا به إلى أن يتجنب رؤيتها ما استطاع !

وكان في « سير نجفيلد » أحد عشر محامياً ، ولما كان من المتعذر عليهم أن يكسبوا أرزاقهم في هذه البلدة وحدها ، فقد كانوا يمتطون صهوات الجياد ويتنقلون من بلدة إلى أخرى في أعقاب القاضي « دافيد ديفيز » ، رئيس القضاء في الولاية . . .

وكانوا يعودون أدراجهم جميعاً إلى سير نجفيلد ، مساء كل سبت ليقضوا نهاية الأسبوع بين أسرهم . . . ما عدا لنكولن ، فقد كان يخاف الذهاب إلى بيته ، وكان يفضل عليه الفنادق ،
الرفيعة المتواضعة !

تلك كانت النتائج التي حصلت عليها مسز لنكولن ، والإمبراطورة أوجيني ، والسكرتيسة نواستوى بما خلقن من نكد ، وتنقيص : لم يمررن على حياتهن سوى الأسى ، والألم والمرارة !

يقول القاضي « بس هامبورجر » الذي ظل أحد عشر عاماً قاضياً لمحكمة « الصلات الشخصية » في نيويورك ، ونظر آلافاً من حالات المجر والانفصال بين الأزواج ، إن الأسباب الرئيسية التي يهجر الرجال بسببها منازلهم هي أن زوجاتهم يظللن البيت يجمو من النكد والتنقيص .

وتقول جريدة « بوسطن بوست » : « إن الكثيرات من الزوجات يحفرن قبور سعادتهن الزوجية تدريجياً بواسطة سلسلة من الحفريات الصغيرة التي قد لا يؤبه لها في أول الأمر ! »
فإذا أردت - أيها الزوجة - أن تستبقى سعادتك للزوجية ، فاتبعي القاعدة رقم ١ :

لا تخلفي النكد

الفصل الثاني

دع الحب يزدهر

قال دزرائيلي يوماً : « قد أرتكب كثيراً من الخلفات في هذه الحياة . ولكنى لا أنوى قط أن أتزوج زواجاً أساسه الحب ! » .

وقد يزعمه ! بقى عزباً حتى بلغ الخامسة والثلاثين من عمره . ثم تزوج من أرملة ثرية تسكبه بمخمسة عشر عاماً وقد أبيض شعرها بفعل خمسين شتاء تعاقبت عليه !

أكان الحب هو السبب ؟ كلا . فقد كانت الأرملة تعلم علم اليقين أنه لا يحبها وأنه لم يتزوجها إلا طمعاً في مالها ، ومن ثم سألته قبل أن يعقد عليها أن ينتظر سنة واحدة كي يتيح لها الفرصة لدراسة أخلاقه وطباعه ، فلما انصرم العام تزوجته !

وقد يبدو هذا الزواج أشبه بصفقة تجارية بحثة ؛ ولكنه كان موفقاً ، كان واحداً من أنجح الزيجات في تاريخ العلاقات الزوجية !

لم تكن الأرملة التي اختارها دزرائيلي شابة ، ولم تكن

جميلة ، ولا ذكية ، بل كانت بعيدة عن هذا كله : كان حديثها يثير الضحك لفرط ما يمتريه من أخطاء لغوية وتاريخية فاضحة ، مثال ذلك أنها لم تكن تعلم أيهم أنى قبل الآخر الإغريق أم الرومان ، وكان ذوقها في اختيار الثياب ممجوجاً ، وكانت طريقتهما في تدبير شئون المنزل تثير العجب ، ولكنها كانت عبقرية موهوبة في أشد الأمور لزوماً للزواج ، ذلك هو فن معاملة الرجال ! .

لم تحاول قط أن تعترض طريق زوجها : كان إذا وصل البيت ساماناً متعباً ، بعد يومٍ من النقاش العنيف مع الدوقات الداهيات وجد في « ماري آن » ما ينسيه تعب ، ويخلد به إلى الراحة وسكينة النفس . كان يجد البيت - لفرط سروره - مكاناً يرفقه فيه عن أعصابه المكدودة . ويسكن فيه إلى دفء الإعجاب الذي تضيفه عليه « ماري آن » جزافاً .

لقد كانت أسعد أيام حياته هي التي قضاها في البيت مع زوجته المجبور ، حتى لقد كان يتلفه إلى العودة إلى البيت كل ليلة عقب خروجه من مجلس العموم ليرى لها أخبار اليوم وحوادثه .

ومهما تكن تبحانه ومهامه من الضخامة والخطورة - وهنا بيت التصيد ! - فإن « ماري آن » كانت تعتقد بكل بساطة ، أنه لا يمكن أن يخفق في الاضطلاع بها ! وقد عاشت « ماري آن »

معاملة الناس هو ألا تعترض الطرق التي يستمدون منها السعادة ،
اللهم إلا إذا كانت هذه تعترض بالقوة طريقك أنت !
فإذا أردت أن تستبقى سعادتك الزوجية ، فاتبع القاعدة
رقم ٢ :

دع سريك مبانك بطلو على سمينه

من أجل دزرائيلي - ومن أجله وحده ! - مدى ثلاثين
عاماً .. حتى ثروتها ، كرستها له ، لتجعل حياته ألين وأرغد ! .
وفي مقابل هذا جعلها دزرائيلي بطة : فمع أنه حمل لقب « ابرل »
بعد وفاتها ، إلا أنه سعى في حياتها ، لدى الملكة فكتوريا
وما زال بها حتى رفعت زوجته إلى مرتبة النبلاء . ومنحتها في
عام ١٨٦٨ لقب « فيكونتيسة بيكو نزيلد » ! .

ومهما كانت ماري آن تبدو تافهة ، ساذجة ، أمام الناس
فإن دزرائيلي لم ينتقدها قط ، ولم يفه بكلمة لوم موجبة لها ،
وإذا اجتراً إنسان على السخرية منها التزم جانبها ودافع عنها في
صديق وإخلاص .

وكانا أحياناً يتفكمان فيقول لها دزرائيلي : « إنني لم
تزوجك إلا لملك على أية حال !! فتبتسم « ماري آن »
وتجيب : « صحيح » ولكن لو خبرت في أن تعيد الكرة الآن ،
أفلا تعيدها باسم الحب ؟ ! » .

ويسلم بذلك ! ..

كلا لم تكن ماري آن كاملة من جميع الوجوه ، ولكن
دزرائيلي كان من الحكمة بحيث جعلها تعيش على سجينها ! .
ويقول هنري جيمس : « أول ما ينبغي أن نتعلمه في فن

الفصل الثالث

أقصر السبل المؤدية إلى الطلاق

كان جلادستون أشد الناس منافسة لذررائلي ، فطالما اصطدم الاثنان ، واحتدم بينهما الجدل ، وبرغم ذلك فقد كان نمة وجه شبه بينهما : كان كلاهما سعيداً في حياته الزوجية !

فقد عاش ولیم وکاترین جلادستون مدى تسع وخمسين سنة يظلهما الحب ويحيطهما الوفاء والإخلاص . ولكم أحب أن أتصور جلادستون - أشد وزراء إنجلترا وقاراً - وهو ممسك بيد زوجته وهما يرتصان في دفء المصطلي ، وقد انطلق جلادستون بقرنم بالأغنية الشعبية التي مطلعها :

« زوج رث الثياب وزوجة ثرثرة .. »

« سنخوض طريقنا ، منشدين تارة . »

وتارة نشن المسالك الدوارة ! »

ولم يكن جلادستون ، وهو الخصم العنيد ، خصماً أبداً إذا احتواه البيت ! كان إذا نزل إلى البهو لتناول إفطاره واستكشف أن سائر أهل المنزل مازالوا نياماً ، صاغ تأنيبه في أسلوب فكه

طريف ، إذ جعل بصيح بأعلى صوته ، ويملاً جو البيت بنفثات نشاز مشوشة تذكر أهل البيت بأن أكثر الرجال لزدياً بالعمل في الامبراطورية ينتظر إفطاره ، نعم . كان في البيت سياسياً كبيراً لا يقدم على النقد إطلاقاً ، ولا يسوق اللوم سرياً !

وعلى غراره كانت « كاترين العظيمة » إمبراطورة إنجلترا ، فبرغم أنها كانت تملك حق الحياة والموت للملايين ممن ثرعاهم ، وبرغم أنها كانت ، من الوجوه السياسية ، طاغية عاتية ، تشن الحروب وتحكم على عديد من أعدائها بالقتل رمياً بالرصاص فقد كانت إذا أساءت الطاهية طهو اللحم ، مثلاً ، ابتسمت لها الإمبراطورة العظيمة في رفق ينفى للزوج المادى أن يحسدها عليه ! -

وقد صرحت « دوروثي ديكس » ، الحجة الأولى في أسباب الشقاء الزوجي ، أن أكثر من خمسين في المائة من مجموع الزيجات تتحطم على صخور محاكم الطلاق في مدينة « رينو » بسبب النقد وحده . . . النقد العقيم الذي يكسر القلب ، وبذل النفس !

فإذا أردت أن تستبقي سعادتك الزوجية ، فاتبع القاعدة
رقم ٣ :

لا تنقم

« وإذا أحسست بالرغبة في انتقاد أطفالك ولومهم كلا
من أنهما ! بل أرجو فقط أن تقرأ هذه التحفة الأدبية الخالدة
قبل أن تتقدم ... إنها مقالة نشرت أول الأمر في مجلة
« بيولزوم جورنال » ثم نشرت بعد ذلك آلاف المرات .
ونحن نقترحها هنا - أو على الأصح نعيد نشرها - كما نلخصها
مجلة « ريدرز دايجست » بعنوان « بابا ينسى » . . . ولمل سر
عظمتها وخلودها أنها واقعية تفيض بالإحساس في كل كلمة منها
وتتهز بالمعاطفة كل عبارة من عباراتها . . وما زالت المقالة تنشر
منذ نحو خمسة عشر عاماً ويعاد نشرها في مئات المجلات
والصحف في طول البلاد وعرضها . كما أنها ترجمت إلى عدة
لغات أجنبية ، وألقيت في معظم المدارس ، والكليات ، ومن
فوق أعواد المنابر ، وأذيعت على أمواج الأثير في مناسبات عديدة .
ويقول كاتبها « لنفجستون لارند » : أحياناً تسمع للشيء

الضئير رنة تهز كيائك وتسرى في أوصالك ، وأحسب أن لهذه
الكلمة رنة من هذا النوع ! »

« بابا ينسى »

بقلم

لنفجستون لارند

يا بني .

أكتب هذا وأنت راقد أمامي على فراشك ، بادر في
نومك ، وقد توسدت كفك الصغير ، وانفقدت خصلات شعرك
الذهبي فوق جبهتك النضة
فند لحظات خلت كنت جالساً إلى مكتبي أطالع الصحيفة
وإذا بفيض غامر من الندم يطفئ عليّ فإني نالكت إلا أن تسالت
إلى مخدعك ووخز الضمير بصليتي ناراً .

وإليك الأسباب التي أشاعت الندم في نفسي :

أتذكر صباح اليوم ؟ لقد عرفت أنك وأنت ترتدي ثيابك
تأهباً للذهاب إلى المدرسة ، لأنك عزفت عن غسل وجهك ،
واستعصت عن ذلك بمسحه بالمنشفة . . ولنتك لأنك لم تنظف
حذاءك كما ينبغي . . وصحت بك مفضياً لأنك تثرث ببعض
الأدوات عفواً على الأرض ! .

وعلى مائدة الإنظار أحصيت لك الأخطاء واحدة واحدة :

فقد أرتق حساءك ، والتمت طعامك ، وأسندت مرفقك إلى حافة المائدة ، ووضعت نصيباً من الزبد على خبزك أكثر مما يقتضيه الذوق ! .

وعند ما ولّيت وجهك شطر ملعبك ، واتخذت أنا الطريق إلى محطة القطار ، التفت إلى ولّحت لى يديك ، وهتفت : « مع السلامة يا بابا » ؛ وقطبت لك جبينى ولم أجبك ، ثم أعدت الكرة فى المساء . فقيل كنت أعبى الطريق لمحتك جائياً على ركبتك تنعب « البلى » ، وقد بدت على جواربك ثقبوب ، فأذلتك أمام أقرانك ، إذ سيرتك أمامى إلى المنزل مبغضاً باكياً . إن الجوارب ، يابنى ، غالية الثمن ولو كنت أنت الذى تشتريها لتوفرت على العناية بها والحرص عليها .

أفتصور هذا يحدث من أب ؟ !

ثم أتذكر بعد ذلك . وأنا أطلع فى غرفتى ، كيف جمثت حجر قدميك متخاذلاً ، وفى عينيك عتاب صامت ، فلما نحت الصحيفة عنى وقد ضاق صدرى لقطعك على حبل خلوتى ، ووقت بالباب متردداً ، وصحت بك أسألك : « ماذا تريد ؟ ! » .

لم تقل شيئاً ، ولكنك اندفعت إلى ، وطوقت عنقى بذراعيك وقبلتنى ، وشددت ذراعيك الصغيرتين حول فى عاطفة أودعها الله قلبك الطاهر مزدهرة لم يقو حتى الإهمال على أن يذوى بها !

نجم انطلقت مهرولاً تصعد الدرج إلى غرفتك ! . .
يا بنى . .

لقد حدث ، بعد ذلك ببرهة وجيزة ، أن انزلت الصحيفة من بين أصابعى ، وعصف بنفسى ألم عات .

يا لله ! إلى أين كانت « العادة » تسير بى ؟ ! عادة التفتيش عن الأخطاء ؟ ! عادة اللوم والتأنيب ؟ ! أكان ذلك جزاؤك منى على أنك مازلت طفلاً ؟ ! .

كلا ! لم يكن مردُّ الأمر أنى لا أحبك ، بل كان مرده أنى طالبتك بالكثير ، برغم حدائتك ! كنت أقيس بمقياس سنى ، وخبرتى ، ونجار بى .

ولكنك كنت فى قرارة نفسك تعفو وتغضى . . . وكان ثابك الصغير كبيراً كثير الفجر الوضاء فى الأفق الفسيح . .
فقد بدا لى هذا فى جلاء من العاطفة المهمة التى حدث بك إلى أن تندفع إلى وتقبنى قبلة المساء ! .

لا نى - بهم الليلة يا بنى ! لقد أتيت إلى مخدعك فى الظلام وجنوت أمانك موصوماً بالعار !

وإنه لتكفير ضعيف !

أعرف أنك لن تفهم مما أقول شيئاً لو قلته لك فى يقظتك

ولكنى من الغد سأكون أباً حقاً . سأكون زميلاً وصديقاً . .
سأتألم عند ماتتأم ، وسأضحك عند ماتضحك ، وسأعض لسانى
إذا اندفعت إليك كلمة من كلمات اللوم والعتاب ، وسأرد على
الدوام - كما لو كنت أتلو صلاتى - « إن هو إلا طفل ! » :

لشد ما يحز فى نفسى أنتى نظرت إليك كرجل . . إلا أنتى
وأنا أتأملك الآن منكشأ فى مهدك ، أرى أنك مازلت طفلاً .
وبالأمس القريب كنت بين ذراعى أمك يستند رأسك الصغير
إلى كتفها . . .

وقد حملتك فوق طاقتك . . . !

٩٧

الفصل الرابع

لكى تسعد كل إنسان

يقول الدكتور « بول بوبينو » مدير « معهد الصلات
العائلية فى لوس أنجلوس » « إن معظم الشبان الراغبين فى الزواج
لا يهتمون أن تكون الزوجة المنشودة ربة بيت من الطراز الأول
بقدر ما يهتمون أن تشبع غرورهم ، وتمنحهم الإحساس بالاهمية
والاعتبار ! » .

ولعل هذا هو السر فى أن أكثر الفتيات المثقفات يخفن
فى الحصول على الأزواج . فإنك قد تدعو الفتاة المثقفة للغداء
معك ، فلا تلبث أن تتركك وقد تحمست لدراسة التيارات
الهامة فى الفلسفة المعاصرة - مثلاً - وماذا تكون النتيجة ؟ -
تناول غداءها بعد ذلك بلا وفاق .

ولكنك قد تدعو إلى الغداء فتاة تعمل على الآلة الكاتبة
ولم تدرس قط فى الجامعة ، فلا تلبث أن تثبت نظرها عليك
وتقول لك : « حدثنى عن نفسك ، وماذا تكون النتيجة ؟ »

وسوف تقول حتما لأصحابك : « صحيح إنها ليست على قدر كبير من الجمال ، ولكنى لم ألتق بحدثة ابقة مثلها ! » .

* * *

هذا عن النساء المثقفات وغير المثقفات ، فماذا عن الرجال ؟ إنك لن تجد رجلاً - اللهم إلا فيما ندر - يقدر الجهد الذى تبذله المرأة فى سبيل ظهورها المظهر الذى يروق له ! .

إن أكثر الرجال غافلون عن شغف النساء بالثياب ، وعنايتهم بالزى والهندام ! أفلا ينظرون إلى المرأة إذا صادفت امرأة أخرى فى الطريق كيف تتأملها ملياً . وتملاً عينيها من زياها وهندامها ؟ ! فلماذا بالله ، لا يفيق الرجال ، غفلتهم ، ويحاورون بتقدير الهندام الذى أرهقت المرأة نفسها فى إحكامه لتروق فى نواظرهم ؟ ! .

توفيت جدتى لأمى منذ بضعة أعوام ، وهى فى الثامنة والتسعين من عمرها ، وحدث قبيل وفاتها أن أطلعتها على صورة النقطة لها قبل ذلك بنحو ثلث قرن : فلم تتمكن عيناها الواهنتان من التطلع إليها ، ولكنها ألقت سؤالاً واحداً لن أنساه ماحيت ، فقد رسمت على شفيتها ابتسامة باهتة ، واستجمعت أنفاسها اللاهثة لتقول : « أى الثياب كنت أرتدى ؟ ! » .

أفتصور عجوزاً فى الآخر من شهر ديسمبر من شتاء عمرها ،

لا تستطيع أن تنهض على رجلها ، وقد اضمحلت ذاكرتها حتى لم تعد تتعرف على بناتها ، لا تزال ، برغم ذلك ، تهتم باستطلاع الهندام الذى كانت تبدو فيه قبل ذلك بنث قرن ؟ ! .

ولن نجد رجلاً واحداً من قراء هذه السطور يعنيه أن يتذكر أى الحلل ، ولا أى القمصان كان يرتدى منذ خمس سنوات ، ولكن النساء . . . ! ! ! إنهن مختلفات جداً : وهذه حقيقة يجب أن يعيها الرجال تماماً ! .

* * *

ومن الأساطير التى تجرى مجرى الأمثال ، أن امرأة قروية أتت يوماً بكومة من علف الماشية ، ووضعتها أمام رجال عشيرتها بدلا من الطعام . فصرخ الرجال فى وجهها وقد حسبوا أن مساً من الجنون أصابها ، فسا كان منها إلا أن قالت لهم : « وما أدراك أنكم ستلاحظون الفارق ؟ ! لقد ظلت أطهو لكم طعامكم عشرين عاماً سوياً ، فلم أسمع منكم : طوال هذه المدة ما يطعمثنى إلى أنكم تفرقون حقاً بين الطعام الجيد ، وعلف الماشية ! » .

وكان أبناء الطبقة الراقية فى عهد القيصرية الروسية ، إذا استحسنوا طعاماً ، أصرروا على أن يؤتى بالطهى أمامهم

يسبقوا عليه آيات شكرم !... أفليست زوجتك أحسن الشكر
والتقدير من طاه روسي ؟!

في المرة التالية عندما تطهوا لك زوجتك دجاجة عمرة ، أظهر
لها إعجابك بطريقة طهوها ، دعها تحس أنك تفرق بين علف
الماشية ، والطعام الجيد ! .

* * *

منذ بضعة أيام صادفت في إحدى المجلات حديثاً ممتعاً للنجم
السينمائي « ادي كانتور » ، وفيه يقول :
« إنني أدين لزوجتي أكثر مما أدين لشخص آخر في
الوجود . فقد عاونتني على شق طريق في الحياة ، وادخرت
كل دائق أسكن ادخاره ، وجملت لي من ذلك ثروة تنفع في
الأيام السود ، وقد أنجبنا خمسة أطفال فأحسنيت تربيتهم ،
ووسعها أن تهبيء لي من البيت جنة فيها النعيم المقيم ، فلو أنني
بلغت في الحياة شأواً مذكوراً ، فالفضل كل الفضل يرجع
إليها . »

فإذا أردت أن تسعد حياتك الزوجية ، فاتبع القاعدة رقم ٤

امنح التقدير المخلص

الفصل الخامس

إنها تغني الكثير للمرأة

يجمع الناس على أن الزهور هي لغة الحب ، وأنها - على
صحتها - أبلغ من كل بيان ، وهي - مع هذا - لا تكلف كثيراً
فباعثها في كل ركن من أركان الطريق ، وباقاتها لا تكلف
أكثر من دراهم معدودات ، ولكنك متى عرفت كم يندر
أن يحمل الزوج لزوجته باقة منها ، لحسبت أنها من أفدح الأشياء
نمناً وأصعبها مثلاً !

لماذا ، بالله ، تنتظر حتى تدخل زوجتك المستشفى لكي
تحمّل إليها باقة من الزهور ؟ ! .

لماذا لا تعمل إليها باقة منها غداً مساءً وأنت عائد إلى البيت ؟
اعتاد « جورج كوهان » - وأعله أكثر الناس ازدحاماً
بالعمل في « برودواي » - أن يتصل بأمه تليفونياً مرتين كل
يوم ؟ أفنتظن أنه كان ينقل إليها في كل مرة أخباراً جديدة ؟ كلا

ولكنها نفقة بسيطة يظهر بها لأمه أنه يفكر فيها ، وأنه يريد أن يسعددها ، وأن سعادتها عزيزة عليه ، قريبة إلى قلبه ! .

* * *

النساء تعلق أهمية كبرى على الأعياد السنوية والمناسبات ، أما ماذا ؟ فهذا سر مغلق من أسرار حواء .

وإنك لترى الرجل منا ينسى في زحمة الحياة أكثر الأعياد والمناسبات ، وهو في هذا معذور ، ولكنه ليس معذوراً أبداً إذا نسي في هذه المناسبات اثنتين : عيد ميلاد زوجته ، وعيد زواجه ! في وسعك أن تستغنى عن الاحتفال بكافة المناسبات ، أما هاتان ، فالاحتفال بهما أشبه بضرورة عليك أن تؤديها حفظاً لهاتيك العائلي ! .

ويقول القاضى « جوزيف ساباث » الذى وصل فى نحو أربعين ألف خلاف بين الأزواج ، ووفق فى نحو ألفين منهم : « إنك لتجد التوافه دائماً فى قرارة كل شقاء زوجى ، فإغفال الزوجة - مثلاً - عبارة « مع السلامة » تقولها لزوجها ، وهى تنوح له بيدها أثناء انصرافه إلى عمله فى الصباح ، شئ تافه ، ولكنه كثيراً ما أدى إلى الطلاق ! » .

نعم : الزواج سلسلة من التوافه ، وويل للزوجين الذين تنسب عنهما هذه الحقيقة !

ولعل « ادنا سانت قسنت ميلاي » قد خلصت أثر التوافه فى الشقاء الزوجى ، فى هذين البيتين :

« لا يشقى أياى أن الحب ذهب
بل أنه ذهب لأنفه السبب ! »

* * *

فى مدينة « رينو » تمنح المحاكم أحكام الطلاق بمعدل حكم واحد كل عشر دقائق ! فكم تظن من هذه الزيجات أخفق بسبب مأساة حقيقية ؟ لو أنك جلست فى محاكم رينو وأنصت إلى أقوال أولئك الأزواج الأشقياء لعرفت حقاً أن الحب ذهب لأنفه السبب !

افصل هذه الفقرة التى أسوقها إليك هنا ، والصقها فوق صندل مرآتك عسى أن تراها كل صباح وتعمل بها :
« لن أمر عبر هذا اليوم سوى مرة واحدة . فأية يد يسعى أن أسديها ، وأية رحمة أستطيع أن أدرك بها إنساناً ينبغي أن أعجل بها : لن أتردد ، ولن أنوانى ، ولن أسوّف ، فلن أمر عبر هذا اليوم سوى مرة واحدة ! »

فإذا أردت أن يسعد حياتك الزوجية ، فاتبع القاعدة رقم ٥ :

تذكرهم اللغات البسيطة فإنها لها فى الزواج شأن كبيراً

الفصل السادس

اللياقة ، مطلب أساسي ؟

نقول « مسز دامردش » ابنة « جيمس ج . بلين » الذي كان مرشحاً يوماً للرياسة ، والتي يعد زواجها من « والتر دامردش » أنجح الزيجات وأكثرها وفاءاً ووثاقاً :

« أم مايلي العناية باختيار الرفيق المناسب - في رأي - هو التزام حدود اللياقة بعد الزواج . فلو التزمت الزوجات حدود اللياقة مع أزواجهن كما يلتزمها مع الأغراب ، لعض كل زوج نفسه إذا اندفعت إليه قوارص الكلام ! » .

نعم . إن قوارص الكلام هي « السرطان » الذي يقضى على الحب ويستأصل شأفته . وبرغم أن هذه حقيقة بديهية إلا أننا جميعاً ، وبلا استثناء ، أكثر تلطفاً مع الغرباء منا مع الأقرباء ! إننا لا نجرؤ على أن نقاطع الغرباء قائلين - مثلاً - : « يا لسماء ! أتعيد على هذه القصة القديمة مرة أخرى ؟ » ولا يخطر لنا ببال أن نغصه خطابات أصدقائنا ومعارفنا دون

استئذانهم ، أو أن ندس أنوفنا في أمورهم الشخصية ، ونفعل هذا وأكثر منه مع أقرب الناس إلينا وأحبهم علينا ولا نفتأ نصبحهم ونمسيهم بالإهانات ، واللوم ، والتفتيش عن الأخطاء !

ويقول « هنري كلاي رزير » : إن اللياقة تستطيع أن تحجب عن الأنظار الباب الشائن الصدى ، وتشف عما وراءه من الزهور المفتحة الجميلة !

كان « أوليفر وندل هولمز » الذي خلعوا عليه لقب « الحاكم بأمره » شيئاً آخر بالمرّة غير الحاكم المطلق متى احتواه بيته . وكان إذا لقي نفسه ، لأمرٍ ما محزوناً مهتماً ، حاول جاهداً أن يخفي حزنه وهمه عن أفراد أسرته ، وفضل أن يتحمل مقبة الانطواء على همه على أن يسمح لهم بمشاطرته إياه ! .

هذا ما كان يفعله « أوليفر وندل هولمز » فإذا فعل أنا وأنت ؟ إذا انتاب العمل الكساد ، أو جاءت الصفة بالخسران ، أو أسمعنا المدين مالانحب أن نسمع ، فما أسرع ما تتلف على العودة إلى البيت لتلقي بمحملنا الثقيل على أكتاف الأميرة !

لماذا ، بالله ، لانخلع همومنا على عتبة دارنا كما يخلع
الرجل في مولندا نعليه قبل ان يدلف الى بيته ؟ !

* * *

لقد حظى (تورجينيف) ، الروائى الروسى الشهير باعجاب
العالم المتحمدين اجمع ، وبرغم ذلك فقد كان يقول : اننى اتخلى
راضياً عن كل ما لحقنى من مجد لامرأة يساورها القلق اذا

تأخرت قليلا عن موعد عشائى ! »

كم اماننا من الغرض لنيل السعادة فى الزواج ؟ !

يقول الدكتور « بول بولينو » .

إن فرص النجاح فى الزواج أمام الرجل ترجح تلك التى
أمامه النجاح فى أى عمل آخر يقدم عليه . فالنابت بالإحصاء
أن سبعين فى المائة ممن اشتغلوا بالتجارة باءوا بالخسران فى آخر
الأمر ، وعلى النقيض من هذا نجد أن سبعين فى المائة ممن تزوجوا
تكلل زواجهم بالنجاح ! »

وتقول « دوروفى ديكس »

« إن الميلاد بالقياس إلى الزواج حدث ثانى ، والموت
حدث أنفه ! فكيف بالله يعقد الرجل عن بذل الجهود فى
سبيل هنائه المائلى ؟ وكيف يعزف عن الكفاح من أجل

السعادة فى الزواج ، وهو يركب الصنب ، وينحوض الأهوال فى
سبيل أن يكسب مليون ريال ؟ ! فأيهما أجلب للسعادة :
أكداس من المال ، أم زواج قائم على الوفاق والوثاق ؟ ! .

إن الرجل يترك أهم الأحداث فى حياته نهياً للظروف ،
ويدع أمر سمادته أو ثقائه بين يدي الحظ وحده !

« ولا تستطيع امرأة أن تملل انصراف زوجها عن معاملتها
الكياسة والاعطف ، وتفضيله الغلظة والفظاظة .

« وكل رجل يعرف أنه يستطيع أن يفرض امرأته على
أن تفعل من أجله أى شئ . لو أنه أهداها بين الفينة والفينة
شيئاً من الهدايا التى لا تسكلف مالا يذكر مكافأة لما على حسن
تدبيرها للبيت ، أو إجادة طهوها لطعامه ! .

« وكل رجل يعلم أنه لو قال لامرأته : « كم يبدو جمالك
رائعاً وضاءاً فى ثوب العام الماضى » ، لما رضيت أن تستبدل بهذا
الثوب القديم أحدث مبتكرات باريس »

« وكل رجل يعرف أن فى وسعه أن يقبل عيني زوجته
خيفهضها حتى تكاد تكون كالصبياء ، وأنه يستطيع أن يطبع
على شفيتها قبلة تفقدها القدرة على النطق ! .

« وكل زوجة تعرف أن زوجها يعرف هذه الحقائق ،

ولكنها لا تعرف أنجن أم تحتقره حين يقتل معها لأنها :
يوماً في طهو الطعام كما ينبغي ، أو لأنها اشترت ثوباً جديداً !!
أما كان الأخرى أن يستعين باللياقة ، وأن يتحمل مشقة
تملقها ولو قليلاً ليصل إلى ما يهدف إليه ؟ ! » .

فيذا أردت أن تسعد حياتك الزوجية فاتبع القاعدة رقم ٦ :

استعن باللباقة والسكينة على معاملة زوجتك

لا تكن زوجاً أمياً !

أجرت الدكتورة « كاترين ديفيز » السكرتيرة العامة
لمكتب الصحة الاجتماعية ، استفتاء بين ألف زوجة من مختلف
الأوساط فكانت نتيجة الاستفتاء صدمة عنيفة ! كانت تنطق
بمدى ما تعانيه البالغة الأمريكية من التعاسة الجنسية !

فلما اتضحت هذه الحقيقة للدكتورة كاترين ديفيز ، بادرت
بنشرها على الملأ ، وأعلنت في صراحة أن من أهم أسباب
الطلاق في هذه البلاد عدم التوافق الجنسي بين الأزواج !

وقد أدت أبحاث الدكتور « ج . هاملتون » إلى هذه
النتيجة نفسها . فقد بحث الدكتور هاملتون حالة مائة من
الأزواج ، ووجه إلى الرجال والنساء ، كل على إنفراد ، نحو
أربعمائة سؤال عن خصائص حياتهم الزوجية ، واقتضاء هذا
البحث أربع سنوات كاملة ، حتى لقد اعتبر هذا البحث من
الأعمال الاجتماعية الهامة .. وأعدّه بالمال عدد من الجمعيات

الإنسانية ، فإذا كانت النتيجة : . . . يحسن بك أن تطالعها
في كتاب « ما خطأ الزواج » الذي ألفه الدكتور هاملتون ،
وكينيث ما كجوان^(١) !

فما خطأ الزواج ؟ !

يقول الدكتور هاملتون :

« إن عدم التوافق الجنسي يجثم دائماً في قرارة كل زواج
فاشل ، فإن كل المشكلات الأخرى التي تلبس الزواج يمكن
أن يغضى عنها الزوجان لو أن التوافق الجنسي استتب بينهما ! »
وقد بحث الدكتور « بول بو بينو » مدير معهد « الصلات
العائلية » في لوس أنجلوس ، آلافاً من الزيجات ، وخرج من
بحثه الواسع بأربعة أسباب رئيسية تعقب الإخفاق في الزواج ،
وهو يرتبها هذا الترتيب :

١ - عدم التوافق الجنسي .

٢ - تضارب الآراء والمشارب .

٣ - المشكلات المادية .

٤ - الشذوذ العقلي ، أو العاطفي ، أو الجثامي .

Dr. G. V. Hamilton, and Kenneth-
Macgowan, «What is wrong with marriage» .

(١)

ولعلك تلاحظ أن الناحية الجنسية أتت في المرتبة الأولى ،
وأن المشكلات المادية - لفرط الدهشة ! أتت في المرتبة الثالثة !
ويقول العالم النفسي الشهير « جون واطسون » :
« الناحية الجنسية هي بلا جدال أهم أسس الحياة ، وهي
الشيء الذي يتحكم أكثر من سواء في إسعاد الرجال والنساء
أو إشقاؤهم ! »

أفليس من المؤسف ، ونحن في القرن العشرين ، ولنا ما لنا
من العلم والمعرفة ، أن يتعطم الزواج ، وتدبر السعادة ، ويقبل
الشقاء بسبب الجهل القاضح بصدد أهم الفرائز الطبيعية وأولها
بالاعتبار ؟ !

لقد قضى القس « أوليفر تريفيلد » عشرين عاماً من حياته
يربط بين الرجال والنساء برباط الزواج المقدس ، فاسمه يقول :
« لقد وجدت في مستهل أعمال الكنيسة أن أكثر
الأزواج الذين حضروا لعقد قرانهم كانوا - برغم ما يعمر قلوبهم
من حب - جهلة أميين ! »
ثم يستطرد فيقول :

« وعندنا ندرك أننا غالباً ما نترك مسألة الوفاق في الزواج
نهباً للظروف ، بقولنا : العيب ، كيف تتغير نسبة الطلاق
عندنا على ١٦ في المائة وحسب ! »

« ولعل من الحقائق الأليمة أن عدداً ضخماً من الأزواج والزوجات لا يجب أن يسلكوا في واقع الأمر ، في عداد المزوجين بل أخرى بهم أن يسلكوا في عداد « غير المطلقين ! » ..

و يخرج بترفيلد بعد هذا ، بالنتيجة التالية :

« إن الزواج السعيد ليس وليد الظروف ، بل هو كالبناء المشيد لا بد له من أساس قوى متين »

ولكى يساعد بترفيلد على وضع هذا الأساس القوى المتين ، كان يصبر على أن يجبره كل من طرفي الزواج بنواياه في المستقبل بصراحة تامة ، و كنتيجة لهذه المناقشات خلص بترفيلد إلى قوله للمأنورة :

« إن كثيراً من الأزواج « المتعلمين » هم ، على الرغم من ذلك ، أميون ! »

فما السبيل إلى « تنقيف » هؤلاء الأزواج جنسياً ؟

يقول بترفيلد :

« ليس ثمة طريقة لاكتساب هذه الثقافة أفضل من قراءة كتاب عن الحياة الجنسية . وإنني أحتفظ في مكتبتى بعدد من

هذه الكتب فضلاً عن مجموعة الكتب التي ألفتها بعنوان « الزواج والتوفيق الجنسي »^(١)

« ويبدو لي أن أفضل الكتب الجنسية المعروضة الآن في المكتبات وأوقفها للقارئ المتوسط هي هذه الكتب الثلاثة « الصحة في الزواج »^(٢) و « الناحية الجنسية للزواج »^(٣) و « العامل الجنسي في الزواج »^(٤)

فلكي تسعد حياتك الزوجية ، اعمل القاعدة رقم ٧ :

اقرأ كتاباً قيماً في الناحية الجنسية

أو تستشعر غضاضة في استقاء الثقافة الجنسية من الكتب ! إذن لعل في قول الدكتور « بوبينو » ما يذهب غضاضتك : « إن أهم العوامل لأحد من انتشار الطلاق ، نشر الثقافة الجنسية بين الأزواج عن طريق الكتب » .

ولذا فإني أشعر أنه لا يحق لي أن أختم هذا الفصل دون

Dr. Oliver Butterfield, «Marriage and Sexual^(١) Harmony»

Isable E. Hutton, «Hygiene of Marriage»^(٢)

Mx Exner, «The Sexual Side of Marriage»^(٣)

Helena Wright, «The Sexual Factor in^(٤) Marriage»

إجمال

سبع قواعد لكي تسعد حياتك الزوجية

القاعدة رقم ١ : لا تختلقى النكد .

القاعدة رقم ٢ : دع شريك حياتك ينطلق على سجيته .

القاعدة رقم ٣ : لا تنتقد .

القاعدة رقم ٤ : أمتنع التقدير المخلص .

القاعدة رقم ٥ : لا تهمل اللغات البسيطة فإن لها في الزواج شأنًا كبيراً .

القاعدة رقم ٦ : استعن باللياقة والكياسة على معاملة زوجتك .

القاعدة رقم ٧ : اقرأ كتاباً في الناحية الجنسية .

أن أذكر مجموعة من الكتب المفيدة التي تناقش هذه الناحية الدقيقة في صراحة علمية مجردة^(١)

(١) هذه الكتب بعضها معروض فعلاً في مكتبات القطر المصري ، والبعض الآخر يمكن الحصول عليه إما بمراسلة الناشر رأساً أو عن طريق المكتبات المصرية المستوردة للكتب الأفرنجية . « العرب »

1. The Sex Factor in Marriage, By Helena Wright, M. D.

(Williams & hergate) 3s.6d.

2. Psychology of Sex, By Havelock Ellis.

(Wm. Heinmann, Ltd) 12s. 6d. net.

3. The Sexual Side of Marriage, by M. J. Exner M. D.

4. The Hygiene of Marriage, by Isable Emslie Hutton. M. D.

5. Preperation for marriage, by Keuneth walker M. D.

(Jonathan Cape, Ltd.) 5s. net.

6 Married Love, by Marie G. Stoppes.

(Putnam) 6s. net.

7. Sex in marriage, by Ernest, R. and Gladys. H. Groves,

(Howe) 3s. 6d.

8. A. Marriage Manule, by Drs. -Hannah and Abraham Stone.

(Gollancz) 7s. 6. net

9. Our Sex Life, by Fritz Kohn.

(Wm. Henmann Ltd.) 30s. net.

10. Love and Happiness, by I. M. Hotep.

(Wm. Heinmann Ltd.) 8s. 6p. net.

أسئلة للأزواج

- ١ - هل تحمل لزوجتك باقة من الأزهار في المناسبات ، كعيد ميلادها ، أو عيد زواجكما ؟ وهل تتحفها بالفتات الرقيقة ؟
- ٢ - هل تراعى ألا تنفقه أمام الغير ؟
- ٣ - هل تمنحها شيئاً من المال - فضلاً عن نفقات البيت - لتنفقه كيفما يترأى لها ؟
- ٤ - هل تهتم بتفهم عقليتها ؟ وهل تحنو عليها في أوقات الشدة ، وترفع عنها في أوقات الضيق ؟
- ٥ - هل تقضى معها نصف وقت فراغك ، على الأقل ؟
- ٦ - هل تمتنع عن تسفيه طريقتها في الطهور وتدير المنزل وتقرنها بطريقة أمك - مثلاً - أو زوجة هذا أو ذاك ؟
- ٧ - هل تبدى اهتماماً بتحياتها الخاصة : بنواذيتها ، ومجتمعاتها ، والكتب التي تطلعها ، وآرائها في المسائل العامة ؟
- ٨ - هل تراعى دائماً أن تمتدحها وتبدى إعجابك بها ؟
- ٩ - هل تشكرها على ما تقوم به من أجلك كحياطة زر ، أو رتق جورب ، أو إرسال حلتك إلى السكّواء ؟

أسئلة للزوجات

- ١ - هل تعطين زوجك مطلق الحرية في شئون عمله ، وتمتنعين عن انتقاد ذوقه في اختيار سكرتيرته مثلاً ، أو قطع خنثته إذا خلا لنفسه ؟
- ٢ - هل تتوخين أن يبدو المنزل جذاباً مريحاً ؟
- ٣ - هل تتوعين في أصناف الطعام حتى ليصعب عليه أن يحدس ماسوف يتناوله في كل مرة يجلس فيها إلى المائدة ؟
- ٤ - هل أنت محيطة بعمل زوجك حتى إنه يسعدك أن تناقشه فيه ؟
- ٥ - هل تجابهين الأزمات المالية بشجاعة وصبر دون أن نصغي اللوم على زوجك ، أو تقارنيه بالرجال الناجحين !
- ٦ - هل تبذلين جهداً خاصاً لكل تعيش في وفاق مع أمه وأقاربه ؟
- ٧ - هل تلاحظين في اختيار ثيابك بين ذوقك وذوق زوجك من حيث اللون والتفصيل ؟

٨- هل تقنعين بمعض الخلفات البسيطة في الرأي من أجل
استتباب الوفاق بينكما ؟ .

٩- هل تبذلين جهداً لكي تتعلمي الألعاب المسلية التي
يحبها زوجاك ، حتى يسهل عليك أن تشاركه قضاء
وقت فراغه ؟ .

١٠- هل يوجد اهتمام في فصل المنزل
للـ